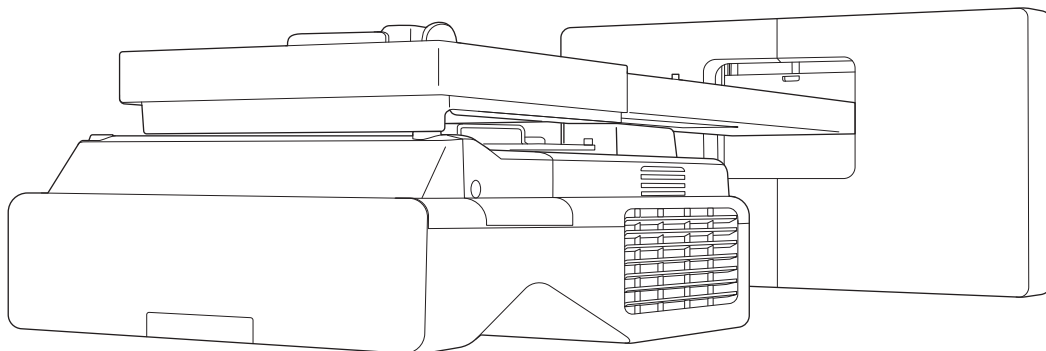


**EB-770Fi**  
**EB-760Wi**  
**ELPMB62**  
**ELPFT01**  
**ELPMB63**

## Przewodnik instalacji





## Zawartość tego przewodnika

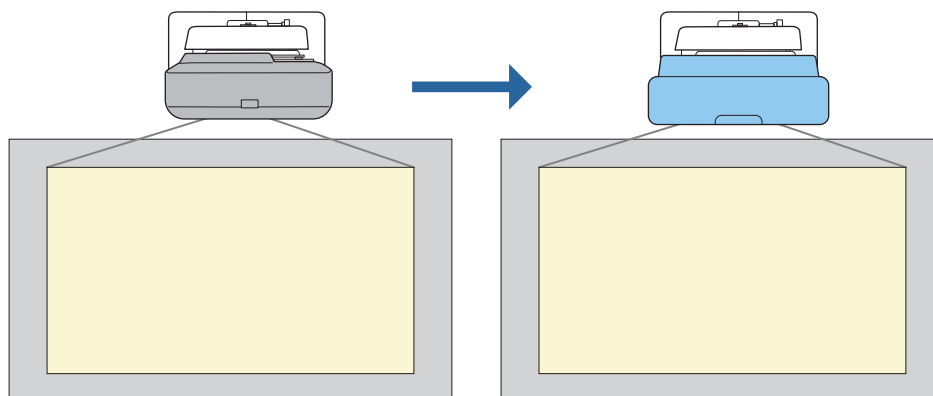
Ten przewodnik zawiera następujące informacje.

- Jak zainstalować projektor do wyświetlania z bardzo małej odległości (EB-770Fi/EB-760Wi) z wykorzystaniem wspornika do montażu na ścianie (ELPMB62)
- Instalacja urządzenia dotykowego (ELPFT01)
- Instalacja urządzenia dotykowego z wykorzystaniem wspornika urządzenia dotykowego (ELPMB63)
- Montaż stojaka pióra

Niedostarczone urządzenia i elementy montażowe/wsporniki można zakupić jako akcesoria opcjonalne.

## Informacje o instalacjach wymiany

Aktualnie zainstalowany projektor można wymienić na EB-770Fi/EB-760Wi.



Po wymianie projektora, należy dokładnie dopasować położenie wyświetlanego obrazu.

### Warunki dla instalacji wymiany

Podczas wymiany projektora należy sprawdzić, czy są spełnione następujące warunki.

• Zainstalowanym projektorem powinien być jeden z następujących:

- |                     |                  |             |            |
|---------------------|------------------|-------------|------------|
| • BrightLink 485Wi  | • PowerLite 470  | • EB-485W   | • EB-470   |
| • BrightLink 485Wi+ | • PowerLite 480  | • EB-485We  | • EB-480   |
| • BrightLink 475Wi  | • EB-485Wi       | • EB-475W   | • EB-480e  |
| • BrightLink 475Wi+ | • EB-485Wie      | • EB-475We  | • EB-480i  |
| • BrightLink 480i   | • EB-475Wi       |             | • EB-470i  |
| • PowerLite 485W    | • EB-475Wie      |             |            |
| • PowerLite 475W    |                  |             |            |
| • BrightLink 595Wi  | • PowerLite 585W | • EB-595Wi  | • EB-585W  |
| • BrightLink 595Wi+ | • PowerLite 575W | • EB-595Wie | • EB-585We |
| • BrightLink 585Wi  | • PowerLite 580  | • EB-585Wi  | • EB-575W  |
| • BrightLink 585Wi+ | • PowerLite 570  | • EB-575Wi  | • EB-575We |
| • BrightLink 575Wi  |                  | • EB-575Wie | • EB-580   |
| • BrightLink 575Wi+ |                  |             | • EB-580e  |
|                     |                  |             | • EB-570   |
| • BrightLink 695Wi  | • PowerLite 685W | • EB-695Wi  | • EB-685W  |
| • BrightLink 695Wi+ | • PowerLite 675W | • EB-695Wie | • EB-675W  |
| • BrightLink 685Wi  | • PowerLite 680  | • EB-685Wi  | • EB-680   |
| • BrightLink 685Wi+ | • PowerLite 670  | • EB-680Wi  | • EB-680e  |
| • BrightLink 680Wi  |                  | • EB-675Wi  | • EB-670   |
| • BrightLink 675Wi  |                  |             |            |
| • BrightLink 675Wi+ |                  |             |            |

- EB-755F
- EB-750F
- EB-735Fi
- EB-735F
- EB-725Wi
- EB-725W
- EB-720
- Zainstalowanym wspornikiem do montażu na ścianie powinien być jeden z następujących:
  - ELPMB28
  - ELPMB43
  - ELPMB46
- Projekcja w rozmiarze od 65 do 100 cali
- Projektory mają tę samą rozdzielczość

## Przykładowa organizacja zadań dla instalacji wymiany

Projektor można wymienić z zastosowaniem następującej organizacji zadań. Wspornik lub projektor mogą się różnić od przedstawionych na ilustracjach. Szczegółowe informacje dotyczące obsługi i regulacji wspornika, patrz *Przewodnik instalacji* dla już zainstalowanego projektora lub dla wspornika do montażu na ścianie.

### 1 Zdemontuj stary projektor

- Zdejmij nasadkę końcową (w razie potrzeby zdejmij także pokrywę płyty ściennej)
- Zdemontuj moduł regulacji z płyty ustalającej

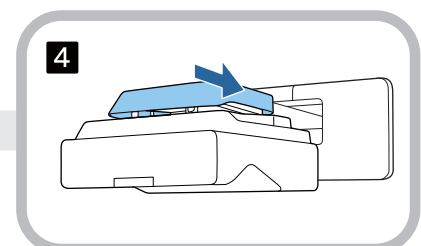
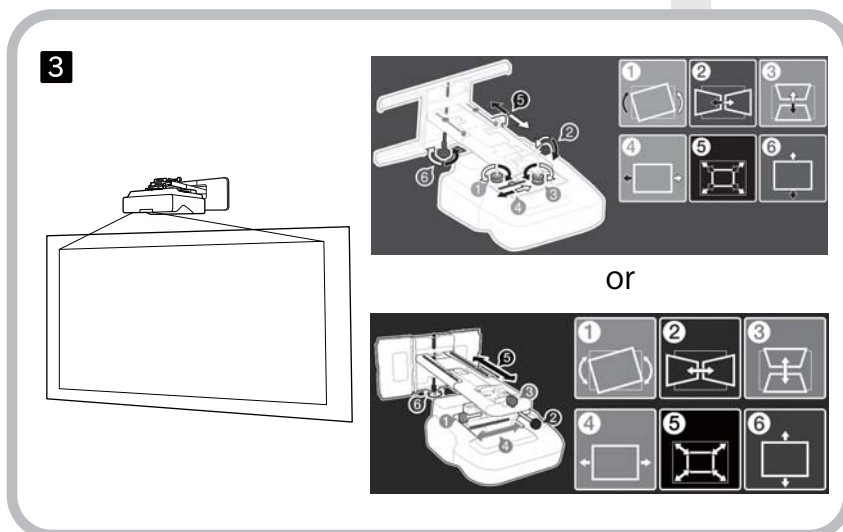
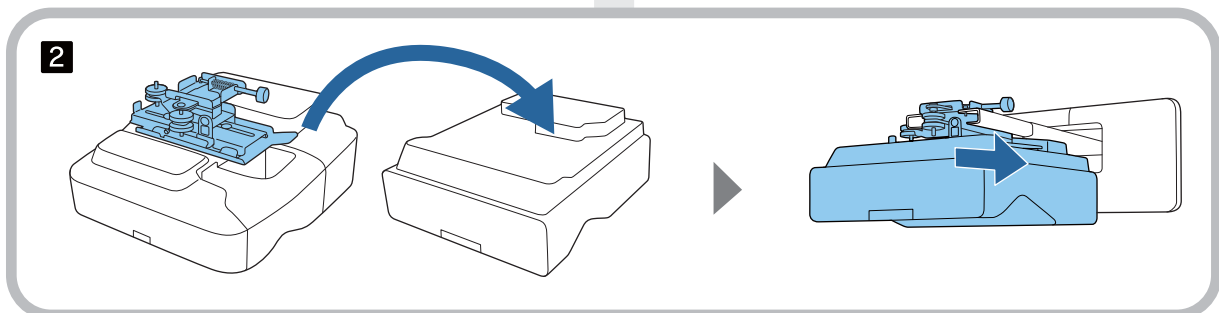
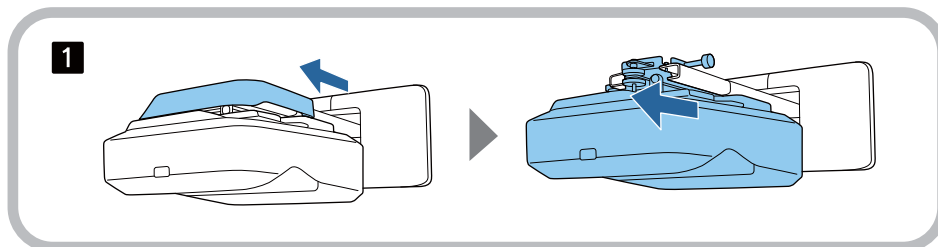
### 2 Zamontuj nowy projektor

- Zdemontuj moduł regulacji ze starego projektora i zamontuj go w nowym projektorze
- Zamontuj moduł regulacji na płycie ustalającej

### 3 Dokładnie dopasuj obraz

Podczas projekcji obrazu, dokładnie dopasuj pozycję obrazu wykorzystując pokrętki regulacji na wsporniku i funkcje korekcji projektora

### 4 Zamontuj nasadkę końcową



## Informacje o niniejszym Przewodniku instalacji

<b>Zawartość tego przewodnika</b> .....	<b>1</b>
<b>Informacje o instalacjach wymiany</b> .....	<b>2</b>
Warunki dla instalacji wymiany .....	2
Przykładowa organizacja zadań dla instalacji wymiany .....	4

## Wprowadzenie

<b>Bezpieczne używanie produktu</b> .....	<b>7</b>
Wskazania dotyczące bezpieczeństwa .....	7
Wyjaśnienia symboli .....	7
<b>Zawartość zestawu</b> .....	<b>8</b>
Wspornik do montażu na ścianie .....	8
Główny element montażowy .....	8
Akcesoria .....	9
Urządzenie dotykowe .....	10
Wspornik urządzenia dotykowego .....	11
Stojak pióra .....	11
Niezbędne elementy .....	12
<b>Schemat czynności instalacyjnych</b> .....	<b>13</b>
<b>Rysunki wymiarów instalacji</b> .....	<b>14</b>
W przypadku instalacji kilku projektorów obok siebie .....	15
W przypadku instalacji kilku urządzeń dotykowych w pobliżu siebie .....	16

## Montaż wspornika do montażu na ścianie

<b>Ostrzeżenia dotyczące montażu wspornika do montażu na ścianie</b> .....	<b>17</b>
<b>Ostrzeżenia dotyczące lokalizacji montażu wspornika do montażu na ścianie</b> .....	<b>20</b>
<b>Dane techniczne wspornika do montażu na ścianie</b> .....	<b>22</b>
Wymiary zewnętrzne .....	23
Zakres regulacji .....	26
Przesunięcie w pionie .....	26
Przesunięcie w poziomie .....	26

Przesunięcie do przodu/do tyłu .....	27
Płyta montażowa komputera Mini PC .....	28
Montaż akcesoriów .....	28

## Procedura montażu dla wspornika do montażu na ścianie

Montaż wspornika .....	30
Określanie pozycji montażu (tabele odległości od ekranu) .....	30
EB-770Fi .....	33
EB-760Wi .....	42
Montaż modułu regulacji na projektorze .....	46
Zainstaluj płytę ścienną na ścianie .....	47
Mocowanie płyty ustalającej do płyty ściennej .....	49
Montaż modułu regulacji do płyty ustalającej .....	54
Montaż urządzeń peryferyjnych .....	55
Regulacja pozycji wyświetlanego obrazu .....	58
Przygotowania przed regulacją .....	59
Automatyczna regulacja ekranu .....	61
Wykonywanie mechanicznej regulacji z wykorzystaniem dokumentu Instrukcja montażu płyty ustalającej .....	65
Regulacja z użyciem menu projektora .....	68
Montaż pokryw .....	74
Montaż linki zabezpieczającej .....	75

## Montaż stojaka pióra

<b>Uwagi dotyczące stojaka pióra</b> .....	<b>77</b>
<b>Dane techniczne stojaka pióra</b> .....	<b>78</b>
Wymiary zewnętrzne .....	78
<b>Montaż stojaka pióra</b> .....	<b>79</b>
Podczas mocowania magnesami .....	79
W przypadku mocowania śrubami .....	80

## Regulacja pióra interaktywnego

<b>Kalibracja pióra interaktywnego</b> .....	<b>82</b>
Kalibracja ręczna .....	82
Autokalibracja .....	84

## **Instalacja urządzenia dotykowego**

### **Uwagi dotyczące obsługi urządzenia dotykowego ..... 86**

### **Miejsce instalacji urządzenia dotykowego ..... 87**

Uwagi dotyczące wspornika urządzenia dotykowego ..... 88

### **Uwagi dotyczące lasera ..... 89**

Przymocowane etykiety ..... 89

Gniazdo rozpraszania wiązki lasera ..... 89

### **Dane techniczne urządzenia dotykowego ..... 90**

Wymiary zewnętrzne ..... 90

### **Dane techniczne wspornika urządzenia dotykowego ..... 91**

Wymiary zewnętrzne ..... 91

Zakres regulacji ..... 92

### **W przypadku używania starszego modelu urządzenia dotykowego ..... 93**

### **Instalacja urządzenia dotykowego .... 94**

Instalacja deflektorów podczerwieni ..... 94

Instalacja urządzenia dotykowego ..... 95

W przypadku montażu na powierzchni ekranu, bez używania wspornika urządzenia dotykowego ..... 95

W przypadku używania wspornika urządzenia dotykowego do instalacji na zewnątrz powierzchni ekranu ..... 98

Montaż linki zabezpieczającej ..... 103

Włączanie urządzenia dotykowego ..... 104

Regulacja kąta lasera (Automatyczna konfiguracja urządzenia dotykowego) ..... 105

Gdy wykonanie automatycznej regulacji nie powiedzie się ..... 110

Kalibracja pozycji operacji dotyku ..... 119

## **Konfiguracja projektora**

### **Funkcja ustawień wsadowych ..... 122**

Ustawienia z wykorzystaniem napędu flash USB ..... 122

Zapisywanie ustawień w napędzie flash USB ..... 122

Kopiowanie zapisanych ustawień do innych projektorów ..... 124

Ustawienia poprzez połączenie komputera i projektora kablem USB ..... 125

Zapisywanie ustawień w komputerze ..... 125

Kopiowanie zapisanych ustawień do innych projektorów ..... 126

Gdy wykonanie ustawień nie powiedzie się . . . 127

### **Instalacja wielu projektorów (Multiprojekcja) ..... 128**

Ustawienie ID projektora ..... 128

Regulacja obrazu podczas projekcji z wielu projektorów ..... 130

W przypadku korzystania z EB-770Fi ..... 130

W przypadku korzystania z EB-760Wi ..... 131

## **Dodatek**

### **Lista symboli bezpieczeństwa ..... 132**

### **Ogólna uwaga ..... 136**

## Bezpieczne używanie produktu



Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem tego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje znajdujące się w tym przewodniku. Nieprawidłowa obsługa niezgodna z instrukcjami znajdującymi się w tym przewodniku, może uszkodzić ten produkt lub spowodować obrażenia osobiste lub uszkodzenie własności. Niniejszy przewodnik instalacji należy zachować w poręcznym miejscu na przyszłość.

Należy przeczytać *Przewodnik użytkownika* i *Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa* dla tego projektora oraz zastosować się do znajdujących się w tych dokumentach instrukcji.




### Wskazania dotyczące bezpieczeństwa

W dokumentacji i w tym produkcie znajdują się symbole graficzne, pokazujące jak bezpiecznie używać ten produkt.

Wskazania i ich znaczenie są następujące. Przed rozpoczęciem czytania instrukcji należy się upewnić, że są one prawidłowo rozumiane.

Symbol	Wyjaśnienie
 Ostrzeżenie	Ten symbol oznacza, że zignorowanie podanej informacji może doprowadzić do obrażeń użytkownika, a nawet śmierci z powodu nieprawidłowej obsługi.
 Przestroga	Ten symbol oznacza, że zignorowanie podanej informacji może doprowadzić do obrażeń użytkownika lub uszkodzenia urządzenia z powodu nieprawidłowej obsługi.

### Wyjaśnienia symboli

Symbole	Wyjaśnienie
	Symbol oznaczający niedozwoloną czynność
	Symbol oznaczający czynność, którą należy wykonać
	Symbol oznaczający powiązane lub użyteczne informacje

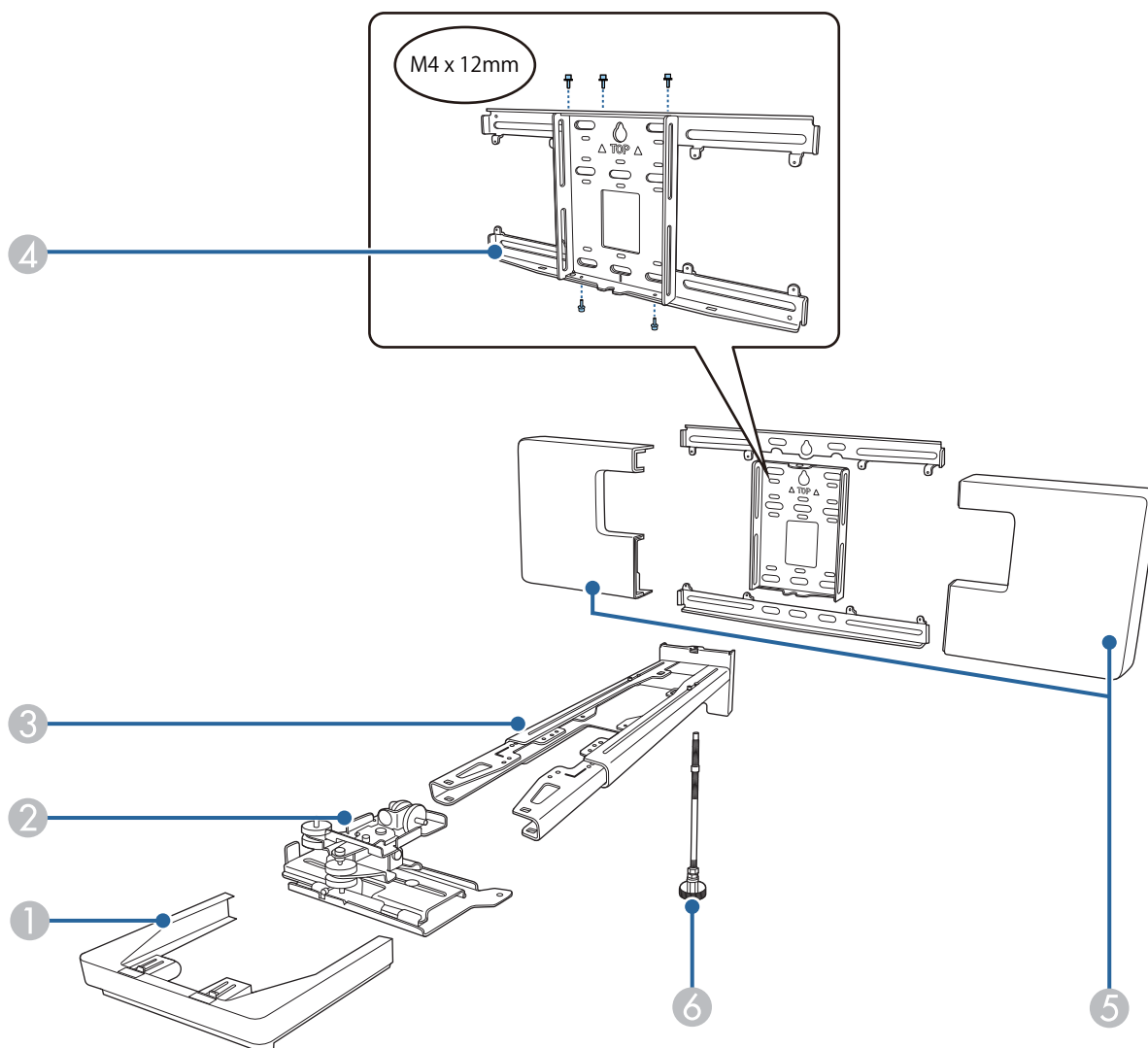


## Zawartość zestawu

Przed rozpoczęciem montażu należy się upewnić, że posiadane są wszystkie niezbędne elementy.

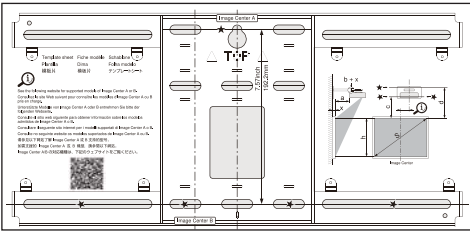
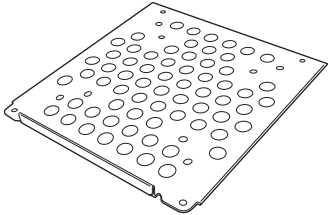


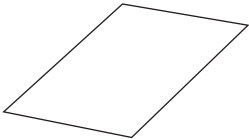
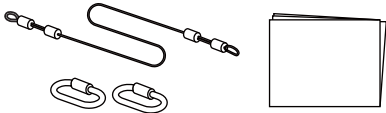

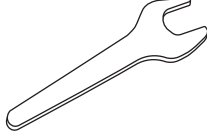

### Wspornik do montażu na ścianie


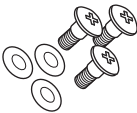

#### ■ Główny element montażowy



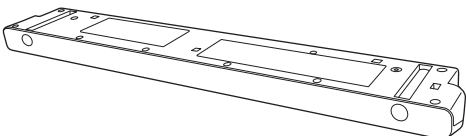
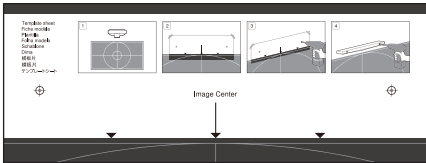
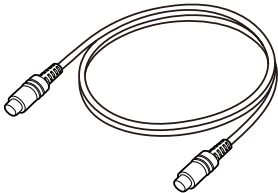
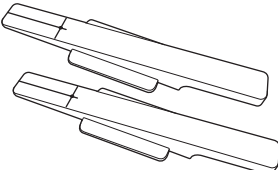


Nr	Nazwa części
1	Zaślepka końcowa
2	Moduł regulacji
3	Płyta ustalająca
4	Płyta ścienna
5	Pokrywa płyty ściennej
6	Oś sześciokątna

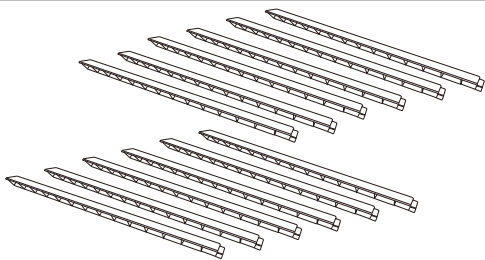

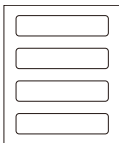
## Akcesoria

Część	Nazwa	Zastosowanie
	Arkusz szablonu	Przyłóż ten element do ściany przed zamocowaniem płyty ściennej i użyj go do wywiercenia wymaganych otworów.
	Płyta komputera Mini PC	Zamocuj ją na ścianie podczas instalacji komputera mini PC lub stick PC.
	Pas komputera Mini PC	Mocowanie komputera PC do płyty podczas mocowania komputera mini PC lub stick PC, których nie można przy-mocować śrubami.
	Pas do wiązania kabli	Zabezpieczenie wystających kabli po podłączeniu okablowania.
	Naklejka maskująca	Przyczep ten element nad wyżłobie-niem ramienia płyty ustalającej, aby je zakryć po instalacji.
	Zestaw linki zabezpiecze-nia	Podłączanie do wspornika do montażu na ścianie i projektora w celu zabezpieczenia przed upadkiem projektora. Dalsze informacje znajdują się w prze-wodniku użytkownika dostarczonym z zestawem linki zabezpieczenia.
	Klucz imbusowy (do śrub M4)	-
	Klucz płaski (wielkość 13 do śrub M6)	-
	Śruba z gniazdem sześciokąt-nym M4 x 12 mm z podkładką/podkładką spręży-nującą (x13)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Montaż płyty do montażu ściennego, jak pokazano na ilustracji na <a href="#">str.8</a> (x5)</li> <li>• Mocowanie modułu regulacji do pro-jektora (x4)</li> <li>• Mocowanie modułu regulacji do płyty ustalającej (x4)</li> </ul>

Część	Nazwa	Zastosowanie
	Śruba z łbem sześciokątnym M6 x 20 mm z podkładką/podkładką sprężynującą (x1)	Mocowanie płyty ustalającej do płyty ściennej.
	Wkręty M6 x 20 mm z rowkiem krzyżowym i plastikowymi podkładkami (x3)	
	Wkręty M3 x 6 mm z rowkiem krzyżowym (x4)	Mocowanie płyty komputera mini PC do płyty ściennej.

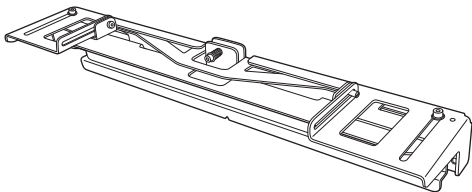
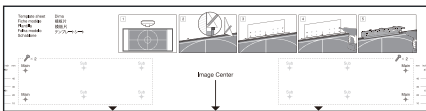
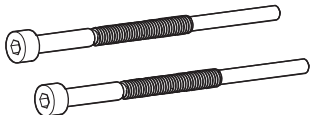

## Urządzenie dotykowe

Część	Nazwa	Zastosowanie
	Urządzenie dotykowe	-
	Arkusz szablonu (do mocowania urządzenia dotykowego)	Przyłóż ten element do ściany przed mocowaniem urządzenia dotykowego i użyj go do wywiercenia wymaganych otworów.
	Kabel podłączenia urządzenia dotykowego (około 1,8m)	Podłączenie urządzenia dotykowego do projektora.
	Markery x2	Mocowane do ekranu w celu regulacji kąta promienia lasera emitowanego przez urządzenie dotykowe. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> Jeśli operacje dotyku palcem nie działają prawidłowo, należy ponownie użyć znaczników w celu ponownej kalibracji kąta lasera. Po instalacji należy je umieścić w bezpiecznym miejscu.</div>
	Taśma do mocowania markerów (około 6 cm) x12	Mocowanie markerów do powierzchni projekcji.

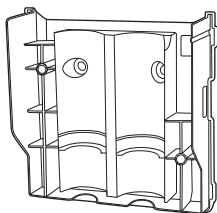
Część	Nazwa	Zastosowanie
	Deflektory podczerwieni (około 28,5 cm) x12	Należy je użyć, gdy w dolnej części powierzchni projekcji znajduje się taca lub rama. Zabezpiecza to przed niewłaściwym działaniem spowodowanym odbiciami światła lasera.
	Podkładki dystansowe otworów na śruby x3	Należy je włożyć do otworów śrub, podczas mocowania urządzenia dotykowego śrubami.
	Etykieta x4	Etykiety należy przymocować w pozycji urządzenia dotykowego. Udostępnia to markery podczas zmiany pozycji spowodowanej przemieszczeniem podczas używania.

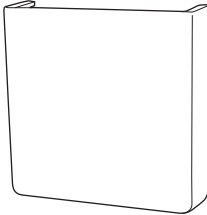

## Wspornik urządzenia dotykowego

Należy go użyć podczas mocowania urządzenia dotykowego na zewnątrz powierzchni projekcji.

Część	Nazwa	Zastosowanie
	Wspornik urządzenia dotykowego	-
	Arkusz szablonu (dla wspornika urządzenia dotykowego)	Przyłóż ten element do ściany przed mocowaniem wspornika urządzenia dotykowego i użyj go do wywiercenia wymaganych otworów.
	Śruby gniazdem sześciokątnym M4 x 25 mm (x2)	Mocowanie urządzenia dotykowego do wspornika urządzenia dotykowego.
	Klucz imbusowy (do śrub M4)	-

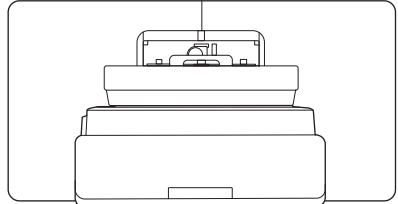

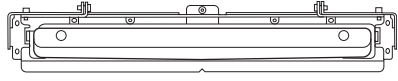
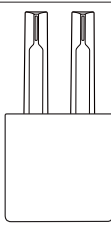
## Stojak pióra

Część	Nazwa	Zastosowanie
	Urządzenie główne	-

Część	Nazwa	Zastosowanie
	Pokrywa	Mocowana z przodu stojaka pióra.
	Podkładki dystansowe otworów na śruby x3	Należy je zastosować do otworów śrub, podczas mocowania stojaka pióra śrubami.

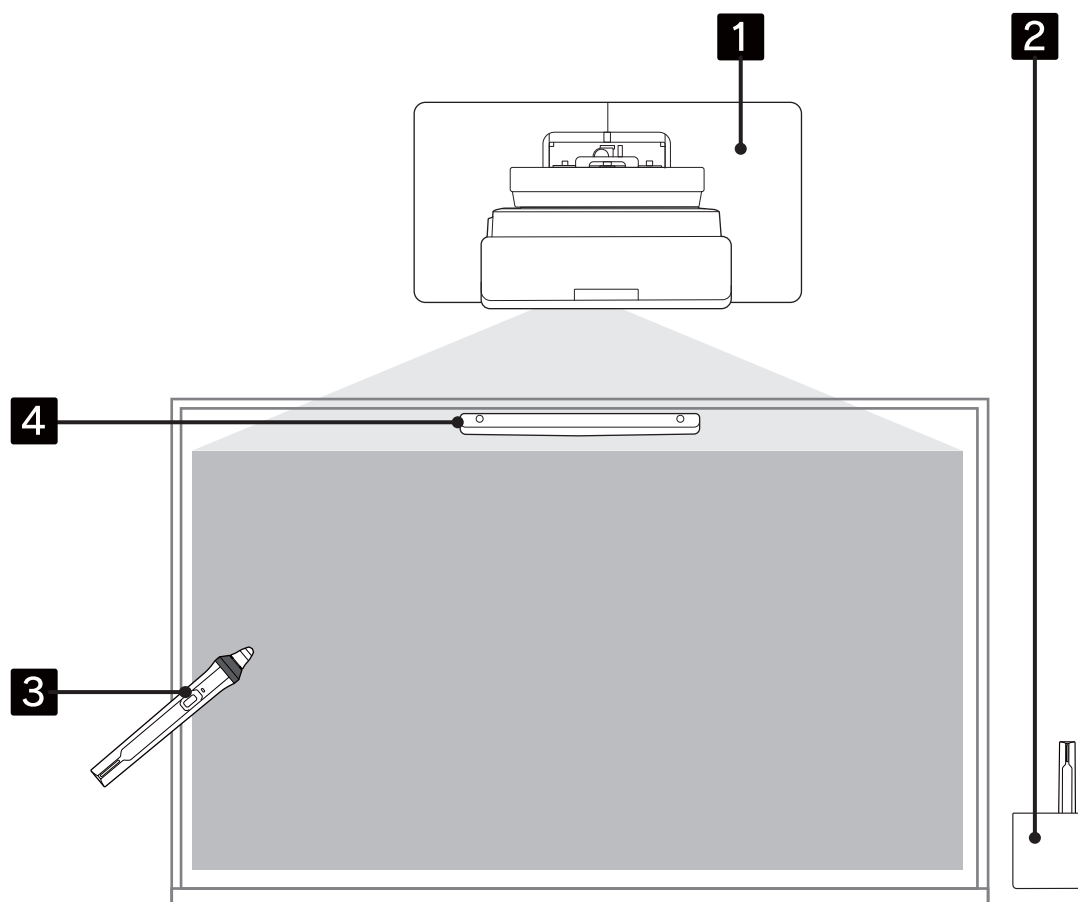
## Niezbędne elementy

Poza elementami dostarczonymi, należy także przygotować następujące śruby i narzędzia.

Odpowiednie części	Niezbędne elementy
	<p>Dla wspornika do montażu na ścianie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kotwy M10 lub 3/8 cala x 60 mm (do zamocowania płyty ściennej: co najmniej x4)</li> <li>• Śruba M10 (do tymczasowego zamocowania płyty ściennej: x1)</li> <li>• Klucz zapadkowy 17 mm (do regulacji osi sześciokątnej)</li> <li>• Kable podłączenia do projektora</li> <li>• Takie urządzenia jak komputery mini PC</li> </ul>
	<p>Dla urządzenia dotykowego</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Śruby M4 (do mocowania urządzenia dotykowego: x2)</li> </ul>
	<p>Dla wspornika urządzenia dotykowego</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Śruby kotwiące lub śruby dla wspornika (w zależności od tego z czego jest wykonana powierzchnia montażowa) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kotwy M4 (x4)</li> <li>• Wkręty do drewna o średnicy 3,8 mm i długości 45 mm lub dłuższe (x4)</li> </ul> </li> </ul>
	<p>Dla stojaka pióra</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Śruby M4 x 20 mm (x2)</li> </ul>

## Schemat czynności instalacyjnych

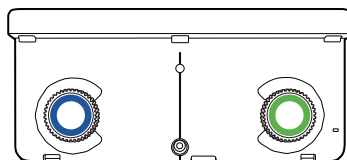
Zalecamy montaż projektora i urządzeń peryferyjnych w następującej kolejności.



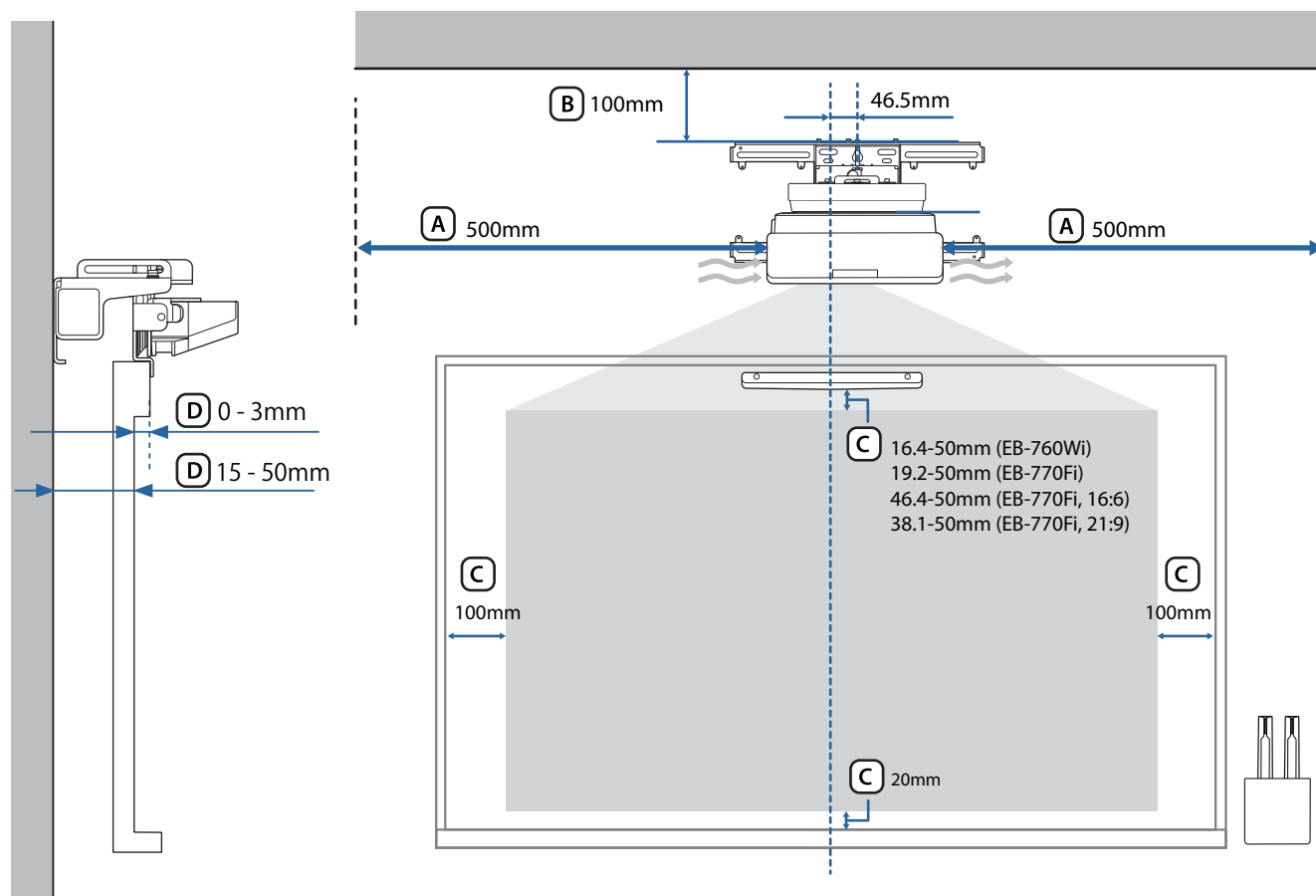
- 1** Zamontuj projektor na ścianie i wyreguluj wyświetlany obraz (👉 [str.17](#))
- 2** Zamontuj stojak pióra (👉 [str.77](#))
- 3** Wykonaj kalibrację pióra (👉 [str.82](#))
- 4** Zamontuj i wyreguluj urządzenie dotykowe oraz wykonaj kalibrację dotyku palcem (👉 [str.86](#))



Aby używać zainstalowane urządzenie dotykowe (patrz rysunek poniżej) w stanie w jakim jest, wyreguluj kąt promienia lasera ( [str.105](#)).




## Rysunki wymiarów instalacji

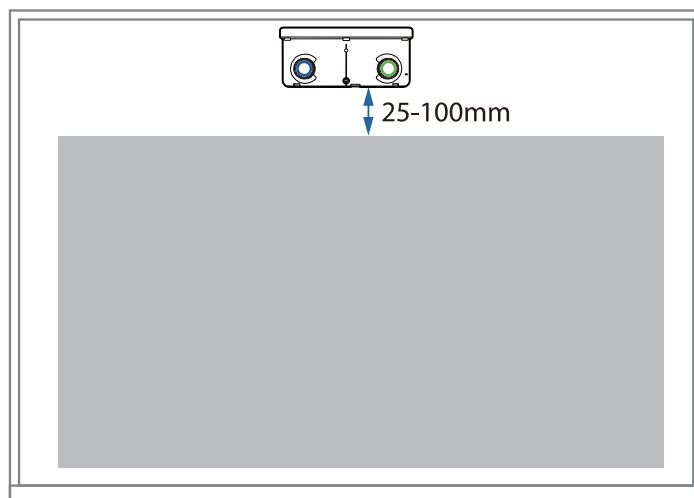


### Przestroga

- Podczas instalacji projektora należy się upewnić, że między ścianą a wylotem powietrza i wlotem powietrza projektora zachowany został odstęp. (Patrz rysunek **A** powyżej)
- W przypadku używania urządzenia dotykowego, należy zapewnić, że dookoła ekranu projekcji znajduje się wystarczająca przestrzeń. (Patrz rysunek **C** powyżej)
- Podczas instalacji urządzenia dotykowego z użyciem wspornika urządzenia dotykowego, należy sprawdzić grubość ramy dookoła ekranu i długość od powierzchni instalacji do powierzchni ekranu. (Patrz rysunek **D** powyżej)

 Pozostawienie odstępu około 100 mm od sufitu do górnej krawędzi płyty ściennej, ułatwia instalację i zdejmowanie projektora. (Patrz rysunek **B** powyżej)

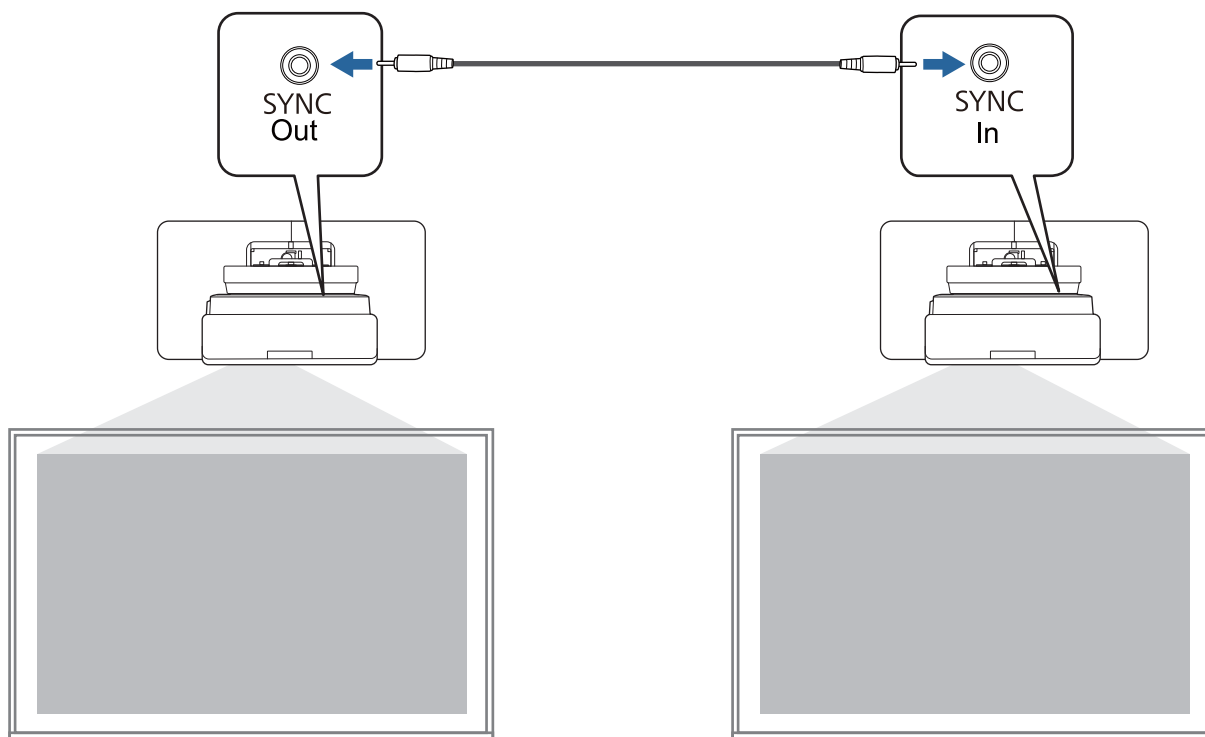
Aby używać zainstalowane urządzenie dotykowe (starszy model) w stanie w jakim jest, należy pozostawić odstęp od 25 do 100 mm między dolną krawędzią urządzenia dotykowego a górną krawędzią obrazu. Do projekcji przy różnych rozmiarach lub z różnymi współczynnikami kształtu obrazu, może być konieczna ponowna instalacja urządzenia dotykowego.



### W przypadku instalacji kilku projektorów obok siebie

Jeśli działania pióra interaktywnego pomiędzy projektorami zainstalowanymi w pobliżu, nie są prawidłowe, projektory należy podłączyć za pomocą dostępnego w handlu kabla stereo mini jack (ø3,5 mm, bez oporności).

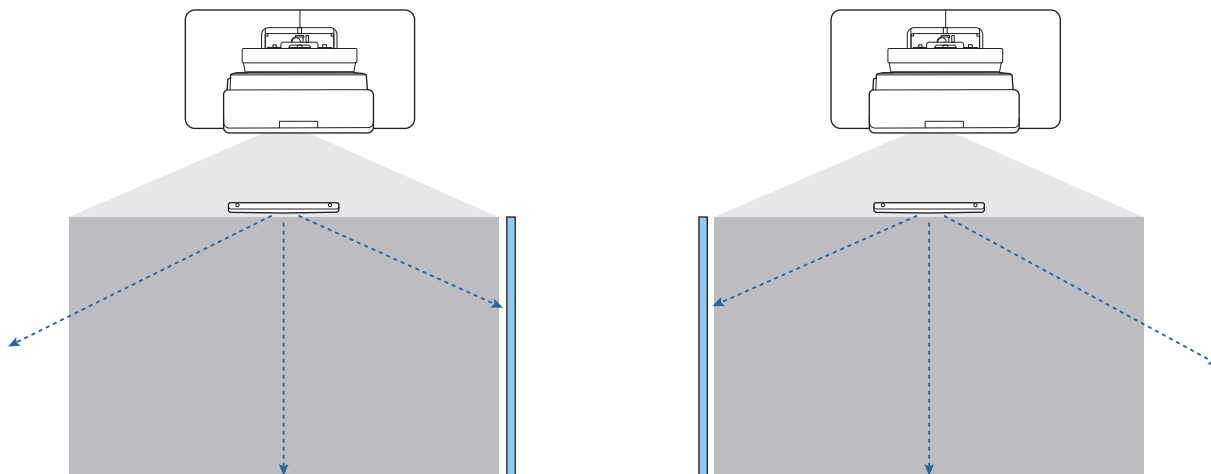
Po podłączeniu kabla, należy ustawić **Instalacja projektorów > Synchr. projektorów** na **Kablowe** w menu **Pióro/Dotyk**, aby ustabilizować działanie pióra interaktywnego.



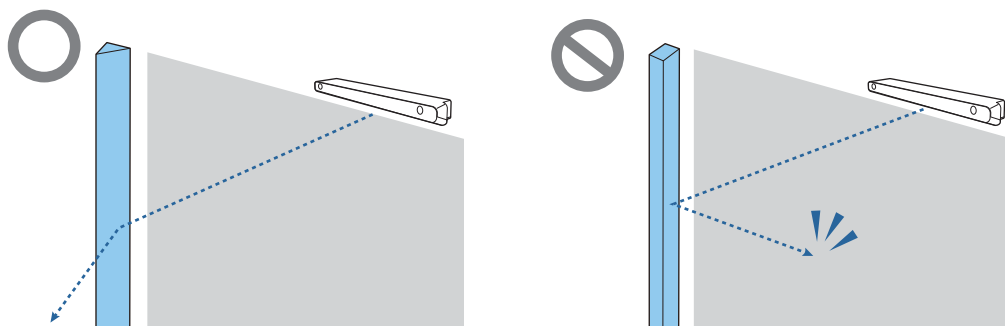


W przypadku instalacji kilku urządzeń dotykowych w pobliżu siebie

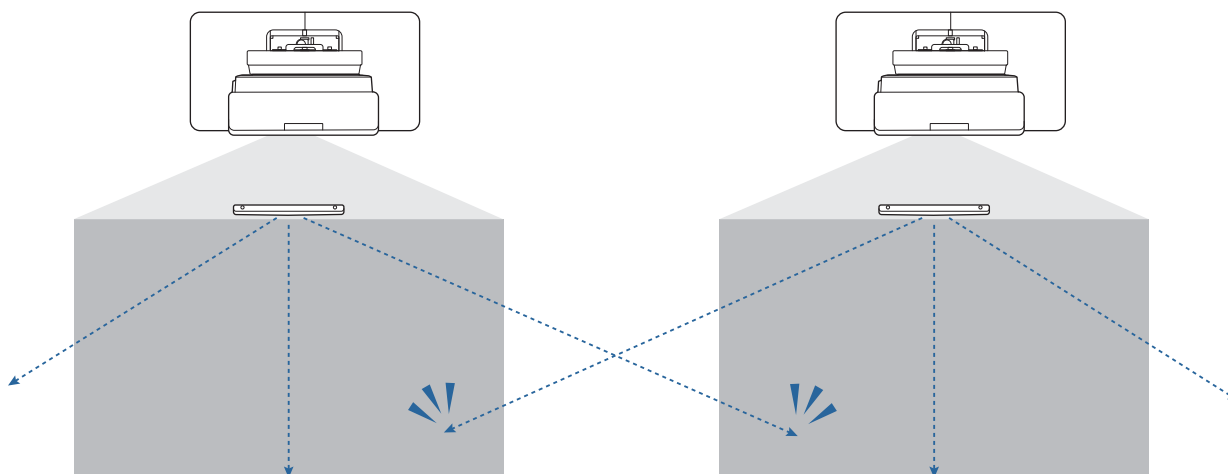
W przypadku instalacji kilku urządzeń dotykowych na tej samej ścianie, zalecamy zainstalowanie dostarczonych deflektorów podczerwieni w celu utworzenia ścianek działowych, aby zapobiec zakłóceniom z laserów na sąsiednich powierzchniach projekcji.










- W przypadku stosowania innych przegród niż deflektory podczerwieni, należy je ustawić pod kątem, jak pokazano na poniższym rysunku.




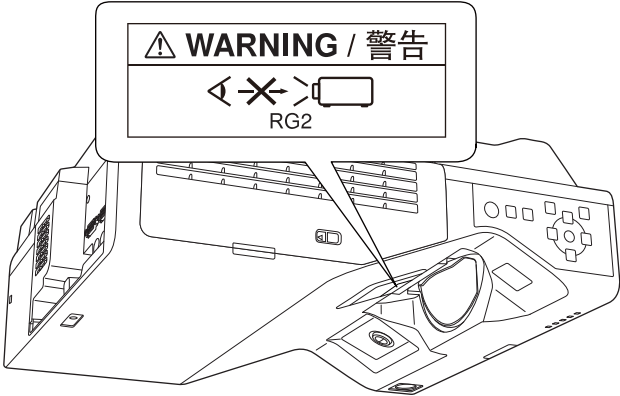









- Jeśli ścianki działowe nie są zainstalowane, lasery urządzeń dotykowych mogą powodować zakłócenia na sąsiednich powierzchniach projekcji i mogą nie działać prawidłowo wykonywane palcami operacje dotykowe.









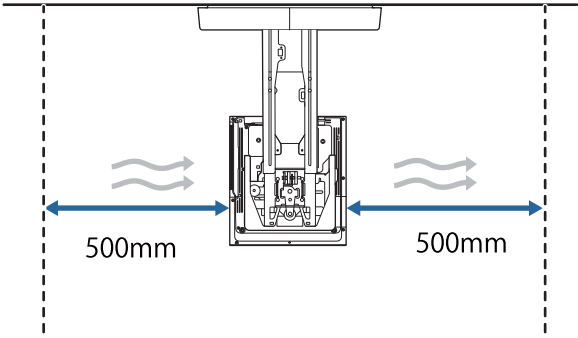


## Ostrzeżenia dotyczące montażu wspornika do montażu na ścianie


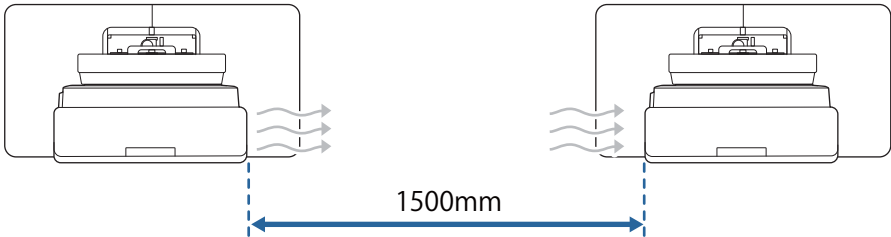
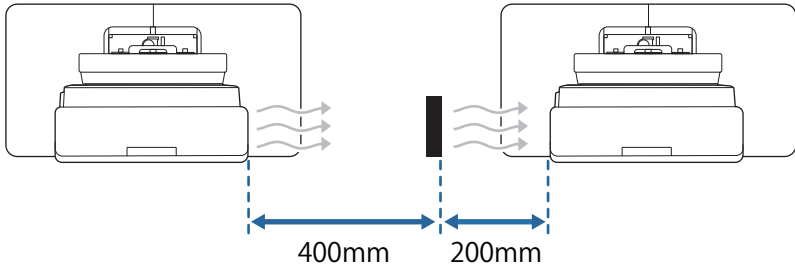





 Ostrzeżenie	
<p>Wspornik do montażu na ścianie jest przeznaczony wyłącznie do montażu projektora na ścianie. Próba montowania urządzenia innego niż projektor może doprowadzić do uszkodzenia spowodowanego przeciążeniem uchwytu.</p> <p>Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>	
<p>Instalacja (montaż na ścianie) powinna być wykonywana przez specjalistów z technicznym wykształceniem i umiejętnościami. Niepełna lub nieprawidłowa instalacja może spowodować upadek produktu i doprowadzić do obrażeń u osób lub uszkodzenia urządzenia.</p>	
<p>W celu montażu wspornika do montażu na ścianie wykonaj podane w tym przewodniku czynności i upewnij się, że używane są śruby i wkręty określone w tym przewodniku.</p> <p>W przeciwnym razie produkt może upaść, powodując obrażenia u osób lub wypadek.</p>	
<p>Podczas manipulowania kablem zasilającym należy zachować ostrożność.</p> <p>Nieprawidłowe obchodzenie się z kablem może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Przestrzegaj poniższych środków ostrożności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie należy trzymać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękami.</li> <li>• Nie należy używać przewodu zasilającego, jeśli jest uszkodzony lub został przerobiony.</li> <li>• Podczas przeciągania kabla przez płytę ustalającą, nie należy go ciągnąć za mocno.</li> </ul>	
<p>Nie należy instalować płyty ustalającej w miejscu, które może być narażone na wibracje lub wstrząsy.</p> <p>Mogą one doprowadzić do uszkodzenia projektora lub powierzchni montażowej. Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>	
<p>W przypadku montażu na ścianie, montaż należy wykonać w taki sposób, aby wystarczająco została podparta masa wspornika i projektora oraz, aby wspornik był odporny na ewentualne drgania poziome. Należy użyć śrub M10 lub 3/8 cala x 60 mm i nakrętek.</p> <p>Użycie śrub i nakrętek mniejszych niż M10 lub 3/8 cala x 60 mm, może doprowadzić do upadku płyty ustalającej. Firma Epson nie ponosi odpowiedzialności za zaistniałe uszkodzenia lub obrażenia ciała spowodowane niedostateczną wytrzymałością ściany i nieprawidłową instalacją.</p>	
<p>Instalacja powinna być wykonywana przez przynajmniej dwóch wykwalifikowanych pracowników serwisu. Jeśli podczas instalacji konieczne jest poluzowanie śrub, należy uważać, aby nie upuścić produktu.</p> <p>Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>	
<p>W przypadku montażu produktu na ścianie, powinna ona charakteryzować się wystarczającą wytrzymałością, aby utrzymać projektor i wspornik montażowy.</p> <p>Ten produkt należy zainstalować na ścianie betonowej.</p> <p>Maksymalna, łączna masa projektora i wspornika montażowego wynosi około 15,2 kg (bez kabli).</p> <p>Przed montażem tego produktu na ścianie, należy się upewnić, że ściana ma odpowiednią wytrzymałość. Jeśli ściana nie jest wystarczająco mocna, wzmocnij ją przed instalacją.</p>	

 Ostrzeżenie	
<p>Należy regularnie sprawdzać, czy płyta ustalająca nie zawiera uszkodzonych części lub poluzowanych śrub.</p> <p>Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone, należy natychmiast zaprzestać używania płyty ustalającej. Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>	
<p>Tego produktu nie należy demontować lub przerabiać.</p> <p>Wewnątrz produktu znajduje się wiele miejsc pod wysokim napięciem, które mogą spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub wypadek.</p>	
<p>Nie należy wieszać się na tym produkcie. Na tym produkcie należy umieszczać ciężkich obiektów.</p> <p>Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>	
<p>Do montażu lub regulacji wspornika do montażu na ścianie nie należy używać klejów, smarów ani olejów.</p> <p>W przypadku używania kleju, aby nie dopuścić do poluzowania śrub, lub takich środków jak smar lub olej na części mocującej przesuwaną płytkę projektora, obudowa projektora może pęknąć i doprowadzić do upadku projektora, a w rezultacie spowodować obrażenia użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.</p>	
<p>Po regulacji należy mocno dokręcić wszystkie śruby.</p> <p>W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.</p>	
<p>Nigdy nie należy poluzowywać śrub i nakrętek po instalacji.</p> <p>Należy regularnie sprawdzać, czy śruby nie są poluzowane. W przypadku wykrycia poluzowanych śrub należy je mocno dokręcić. W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.</p>	
<p>Kable należy tak poprowadzić, aby nie kolidowały z nakrętkami i śrubami.</p> <p>Nieprawidłowa ułożenie kabli, może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.</p>	
<p>Podczas włączania projektora, nie należy zaglądać w okno projekcji.</p> <p>Emitowane, silne światło, może spowodować uszkodzenia wzroku. Należy zachować szczególną ostrożność, przy obecności dzieci. Podczas włączania projektora z odległości, przy użyciu pilota, należy się upewnić, że nikt nie zagląda w okno projekcji.</p>	
<p>Podczas używania projektora, nie należy umieszczać na nim żadnych przedmiotów lub umieszczać ręki w pobliżu okna projekcji.</p> <p>To miejsce jest niebezpieczne, ponieważ osiąga wysoką temperaturę z powodu skoncentrowanego promienia światła projekcyjnego.</p>	
<p>Nie należy używać projektora w miejscu narażonym na obecność palnych lub wybuchowych gazów.</p> <p>Wysokie temperatury w projektorze mogą spowodować zapłon i pożar.</p>	
<p>Takie czynności jak zdejmowanie i ponowna instalacja projektora, czy też konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów.</p> <p>Sprawdź <i>Przewodnik użytkownika</i> projektora w celu uzyskania instrukcji konserwacji i napraw.</p>	
<p>Jeśli w tym produkcie wystąpią jakiegokolwiek nienormalne objawy, należy natychmiast odłączyć od produktu kable, a następnie skontaktować się z lokalnym dostawcą lub najbliższym punktem serwisowym Epson.</p> <p>Kontynuowanie używania produktu w nienormalnym stanie, może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub pogorszenie wyglądu urządzenia.</p>	

 Ostrzeżenie	
<p>Do projektora zostały przymocowane etykiety ostrzegawcze dotyczące lasera.</p> <p>Podczas projekcji nie należy patrzeć w wiązkę lasera emitowaną z okna projektora. (Zgodność z IEC/EN60825-1:2014)</p> <div style="text-align: center;">  </div>	
<p>Nigdy nie należy otwierać żadnych obudów na projektorze.</p> <p>Napięcia prądu elektrycznego wewnątrz projektora mogą spowodować poważne obrażenia.</p>	
<p>Nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła projektora.</p> <p>Grozi to narażeniem na niebezpieczne promieniowanie optyczne emitowane z tego produktu. Może spowodować obrażenia oczu.</p>	
 Przestroga	
<p>Nie należy instalować tego produktu w miejscu, gdzie może zostać przekroczona temperatura działania, dla danego modelu projektora.</p> <p>Praca w takim otoczeniu może uszkodzić projektor.</p>	
<p>Produkt należy zainstalować w miejscu, w którym nie występuje nadmierne zakurzenie i wilgotność, aby uniknąć zabrudzenia obiektywu lub elementów optycznych.</p>	
<p>Podczas regulacji produktu nie należy stosować nadmiernej siły.</p> <p>W przeciwnym razie, można spowodować uszkodzenie produktu, a w rezultacie obrażenia u osób.</p>	
<p>Projektor jest produkt laserowy klasy 1, który spełnia wymagania międzynarodowej normy IEC/EN60825-1: 2014 dla laserów.</p>	
<p>Podczas usuwania projektora nie należy go demontować.</p> <p>Usuwanie należy wykonać zgodnie z lokalnym lub krajowym prawem i przepisami.</p>	

## Ostrzeżenia dotyczące lokalizacji montażu wspornika do montażu na ścianie

 Ostrzeżenie	
<p>Nie należy montować w miejscu narażonym na oddziaływanie tłustego dymu lub innego dymu.</p> <p>Jeśli oleje lub podobne materiały dostaną się do części mocującej przesuwaną płytkę projektora, obudowa projektora może pęknąć i doprowadzić do upadku projektora, a w rezultacie spowodować obrażenia użytkownika lub uszkodzenie mienia.</p>	
 Przestroga	
<p>Nie należy instalować projektora lub ekranu w miejscu silnie oświetlonym światłem słonecznym.</p> <p>Jeśli projektor lub ekran jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, funkcja interaktywna może nie działać prawidłowo.</p>	
<p>Do miejsca instalacji projektora należy wcześniej doprowadzić zasilanie.</p>	
<p>Zainstaluj projektor z dala od innych urządzeń elektrycznych, takich jak lampy fluorescencyjne lub klimatyzatory.</p> <p>Niektóre typy lamp fluorescencyjnych mogą powodować zakłócenie działania pilota lub pióra.</p>	
<p>Podczas montażu projektora, należy się upewnić, że między ścianą a wylotem powietrza i wlotem powietrza projektora zachowany został odstęp, jak pokazano na poniższej ilustracji.</p> <div style="text-align: center;">  </div>	
<p>Podczas równoczesnej instalacji dwóch lub więcej projektorów, należy się upewnić, że temperatura otoczenia jest niższa niż 35°C.</p> <p>Jeśli temperatura otoczenia będzie zbyt wysoka, projektor może się przegrzać i może bez ostrzeżenia zostać wyłączone zasilanie.</p>	

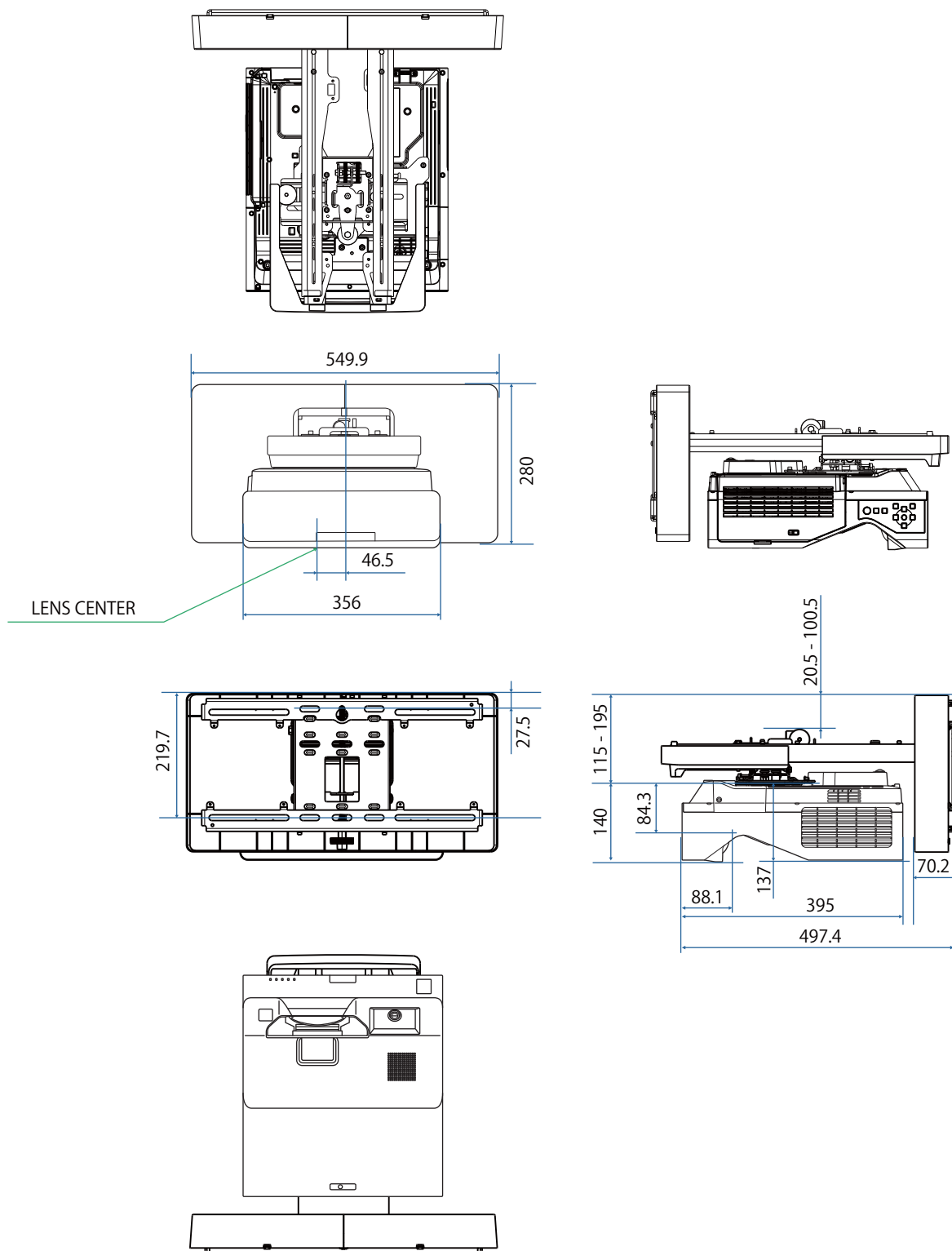
 <b>Przeostroga</b>	
<p>Podczas równoległej instalacji dwóch lub więcej projektorów, między projektorami należy pozostawić odstęp co najmniej 1500 mm.</p>  <p>Jeśli nie można zapewnić odstępu około 1200 mm, należy zainstalować przegrodę, aby zablokować ciepło odprowadzane ze szczeliny wylotu powietrza projektora.</p> <p>Przegrody nie powinny być większe od wylotu powietrza (około 20 mm we wszystkich kierunkach) i należy je zamontować w odległości około 400 mm od wylotu i 200 mm od wlotów.</p> 	
<p>Zainstaluj i wyreguluj projektor w temperaturze pokojowej, zbliżonej do rzeczywistego środowiska używania.</p> <p>Zmiana temperatury może spowodować przesunięcie obrazu lub zmniejszenie dokładności pióra.</p>	
<p>Projektor należy zamontować w taki sposób, aby był nachylony w pionie i w poziomie w odniesieniu do ekranu pod kątem nie większym niż +3 stopnie lub -3 stopnie.</p>	
<p>W przypadku korzystania z funkcji interaktywnych, projektor należy zainstalować w taki sposób, aby wyświetlany obraz znajdował się w zasięgu.</p>	
<p>Zalecamy korzystanie z ekranów naklejanych lub ekranów tablicowych.</p>	

## Dane techniczne wspornika do montażu na ścianie

Element	Dane techniczne
Masa wspornika do montażu na ścianie (płyta ustalająca, oś sześciokątna, moduł regulacji, płyta ścienna, pokrywa płyty ściennej, nasadka końcowa)	Okolo 9,2 kg
Nośność	Okolo 15,0 kg

## Wymiary zewnętrzne

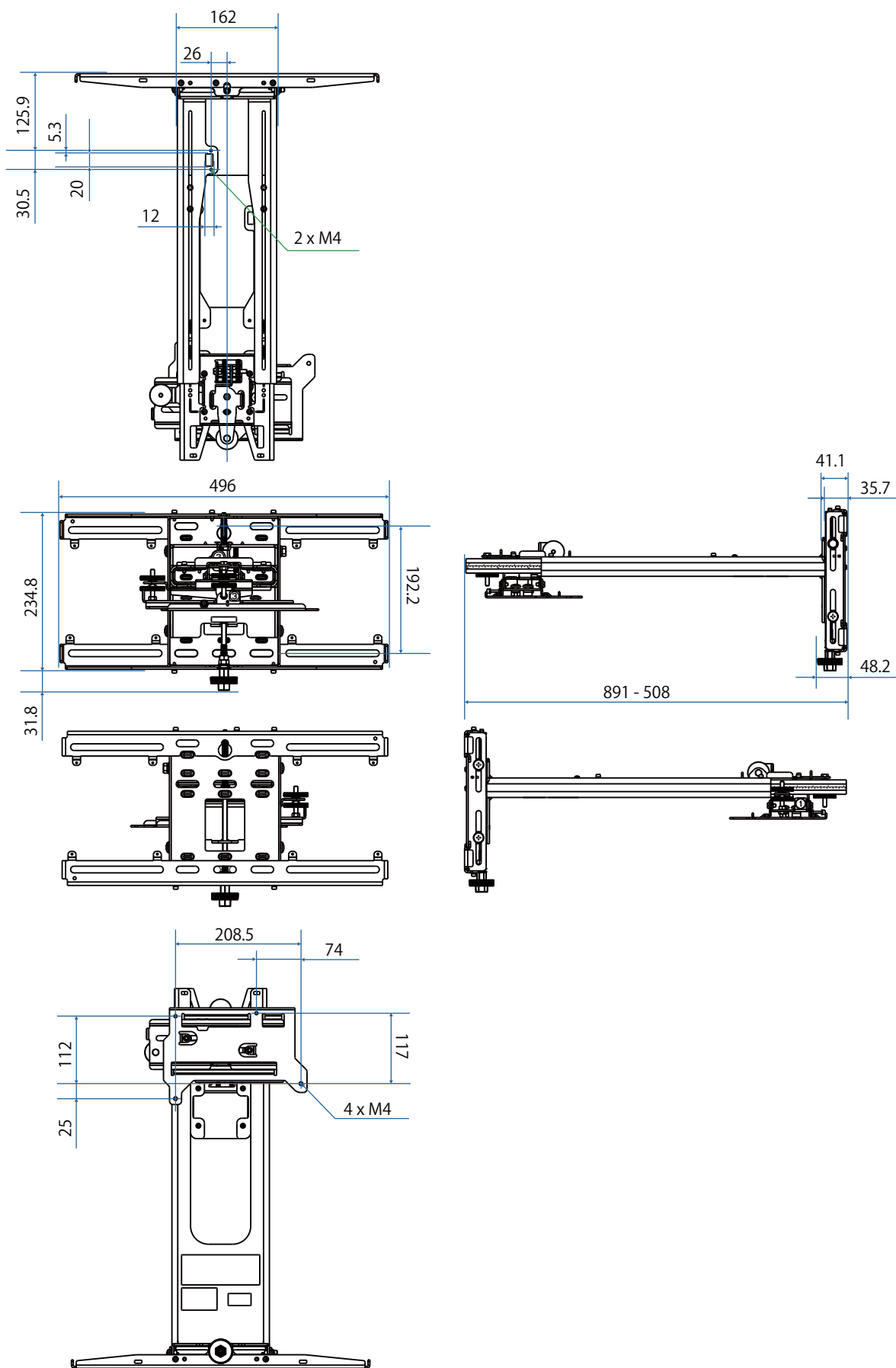
[Jednostka: mm]



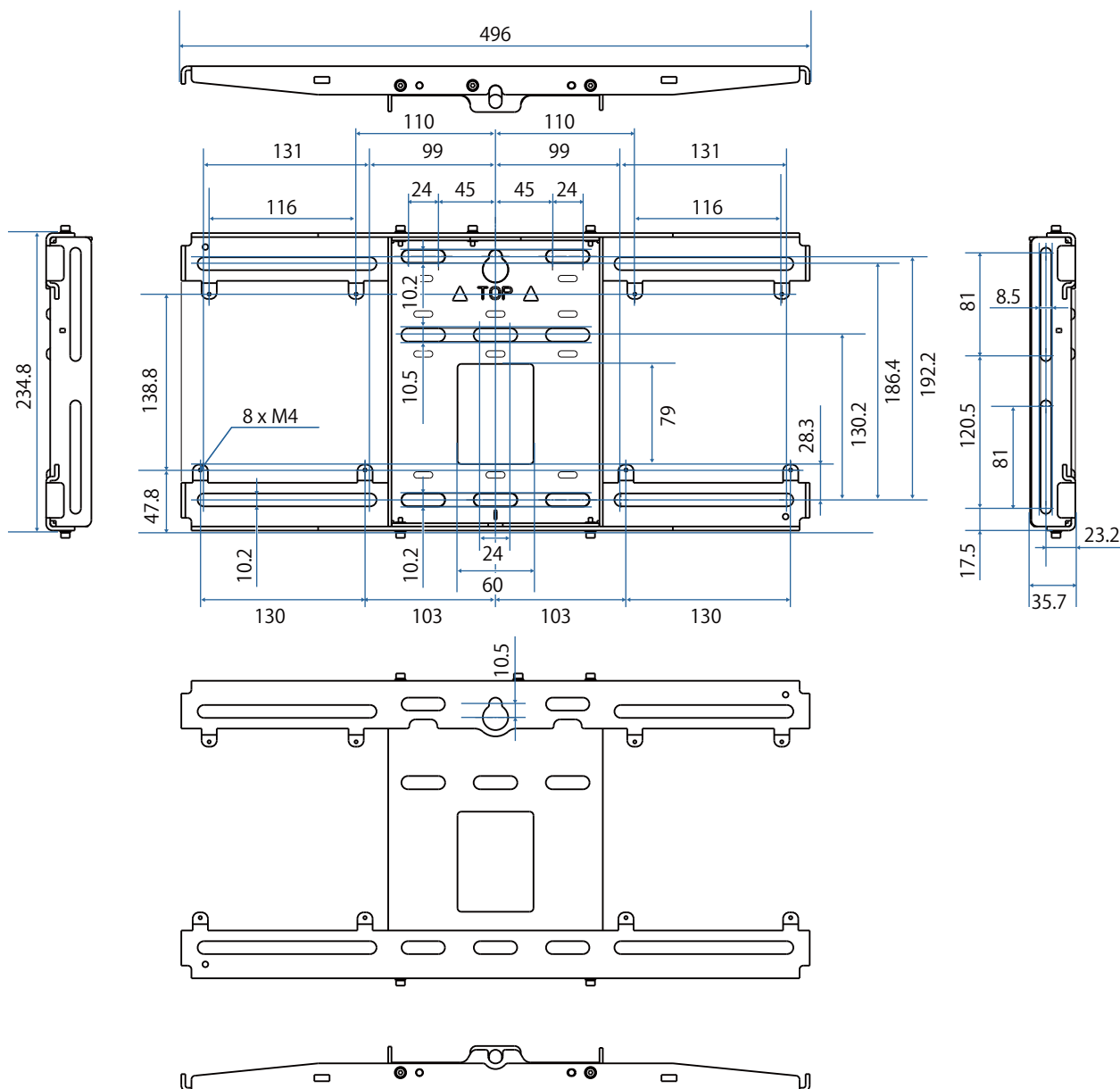


# Montaż wspornika do montażu na ścianie

[Jednostka: mm]



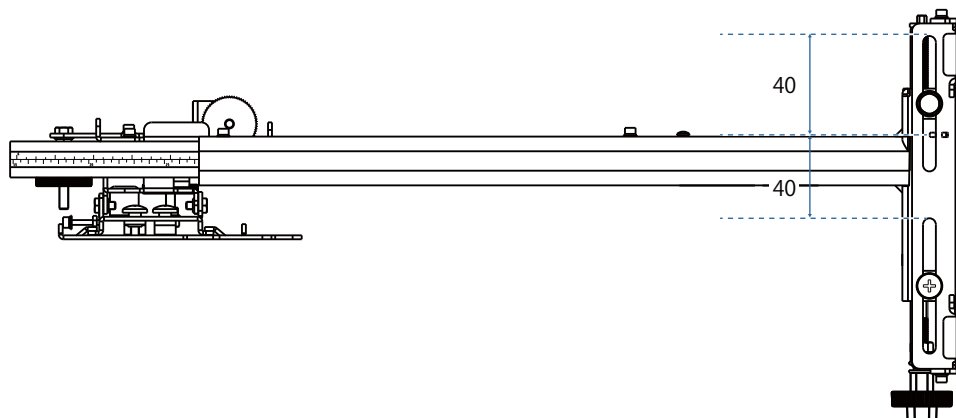
[Jednostka: mm]



## Zakres regulacji

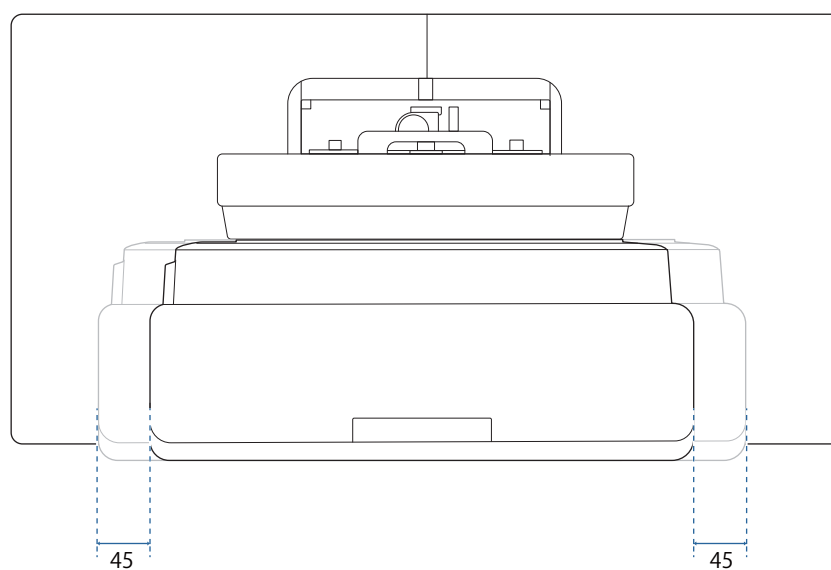
### ■ Przesunięcie w pionie

[Jednostka: mm]



### ■ Przesunięcie w poziomie

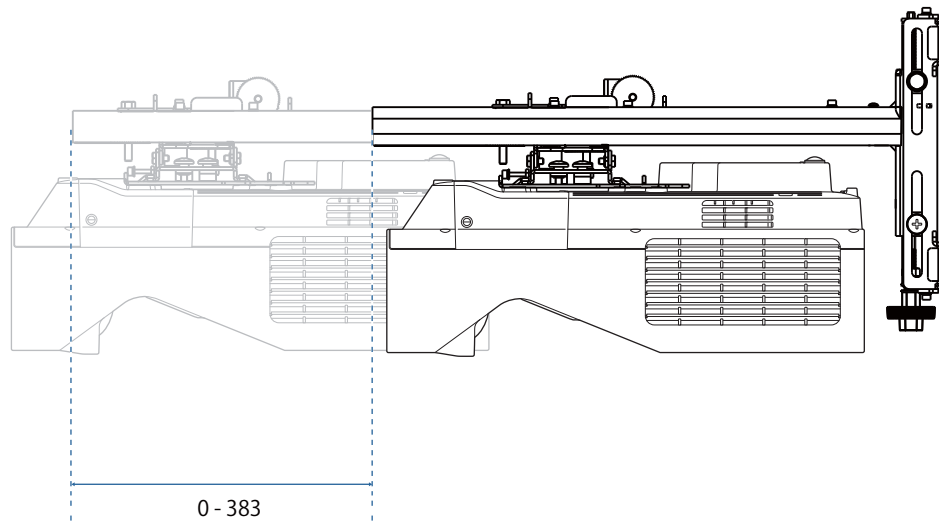
[Jednostka: mm]



■ Przesunięcie do przodu/do tyłu

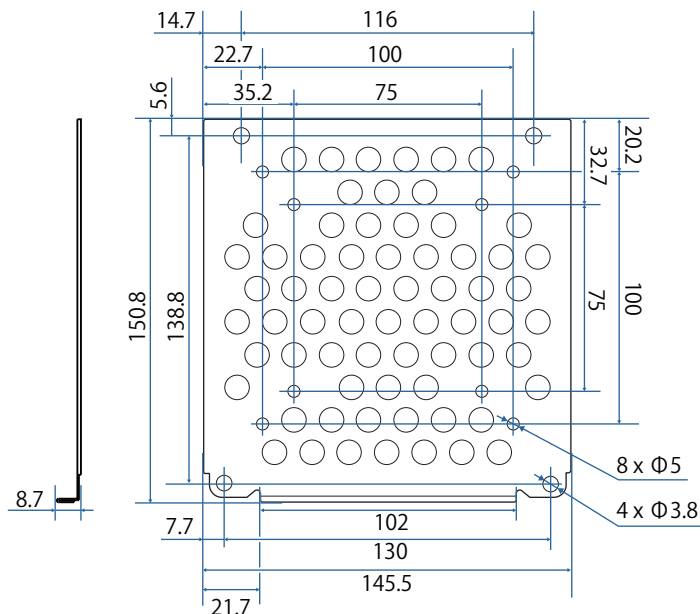
---

[Jednostka: mm]



## Płyta montażowa komputera Mini PC

[Jednostka: mm]

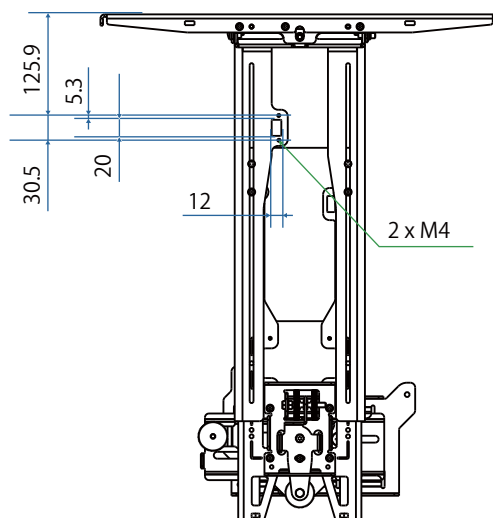


Element	Dane techniczne
Otwory na śruby do montażu komputera PC (zgodnie z VESA)	75 mm x 75 mm 100 mm x 100 mm
Obsługiwane rozmiary komputera PC	W zakresie 150 mm x 150 mm x 44 mm
Obsługiwana masa komputera PC	0,7 kg lub mniej

## Montaż akcesoriów

W przypadku montażu przełącznika lub tunera w celu zamocowania należy użyć otworów na śruby, pokazanych na rysunku poniżej.

[Jednostka: mm]










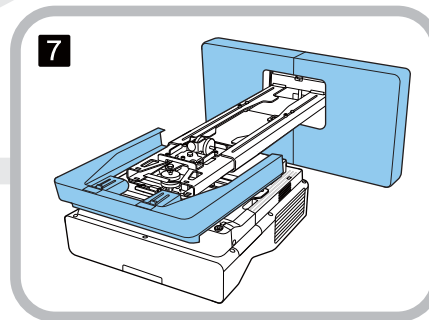
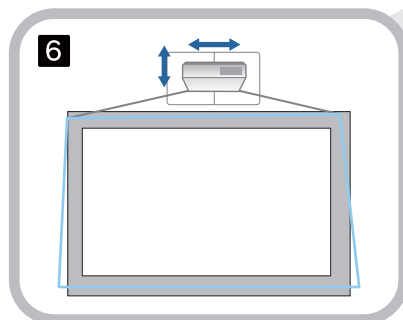
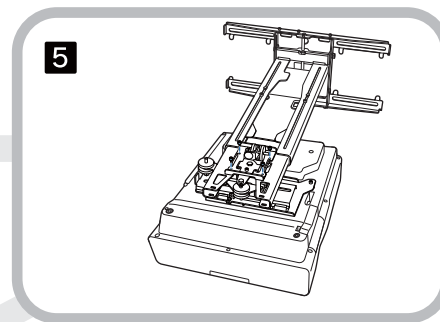
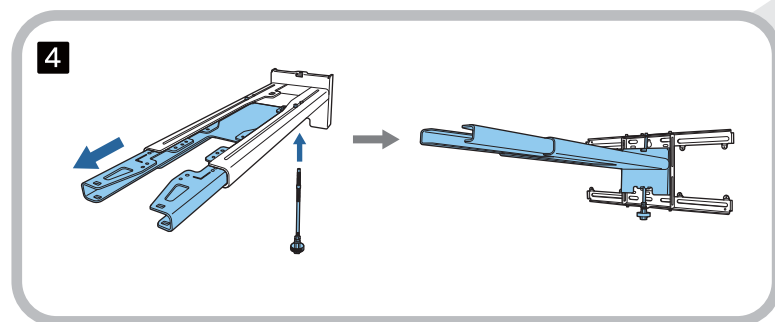
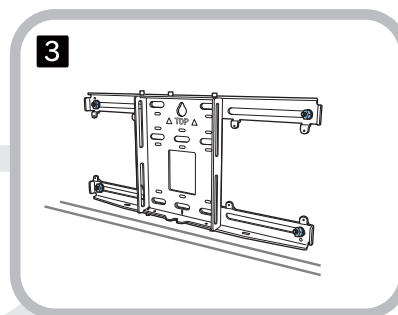
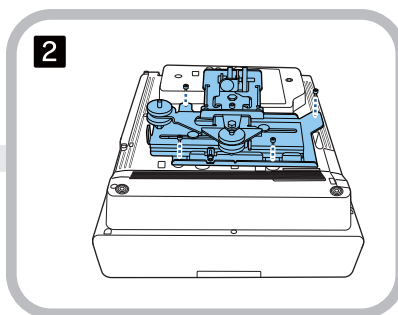
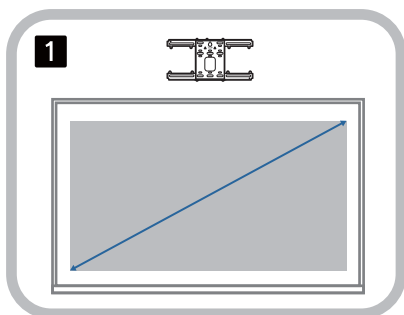
Przed montażem, należy sprawdzić, czy łączna masa, z projektorem i kablami połączeniowymi, jest niższa od maksymalnej nośności dla wspornika do montażu na ścianie. (☛ "Dane techniczne wspornika do montażu na ścianie" [str.22](#))

## Procedura montażu dla wspornika do montażu na ścianie

W celu zamontowania wspornika do montażu na ścianie wykonaj wymienione poniżej czynności.

Przed instalacją zestawu do montażu na ścianie, należy poprowadzić kable, zgodnie z otoczeniem instalacji.

- 1** Określenie pozycji montażu, patrz tabele odległości projekcji ( [str.30](#))
- 2** Przymocuj moduł regulacji do projektora ( [str.46](#))
- 3** Zamontuj płytę ścienną na ścianie ( [str.47](#))
- 4** Wyreguluj długość ramienia płyty ustalającej, a następnie zamocuj ją na płycie ściennej ( [str.49](#))
- 5** Moduł regulacji należy zamocować do płyty ustalającej, a następnie podłączyć kable i urządzenia peryferyjne ( [str.54](#))
- 6** Wyreguluj pozycję obrazu ( [str.58](#))
- 7** Przymocuj pokrywę ( [str.74](#))



## Montaż wspornika

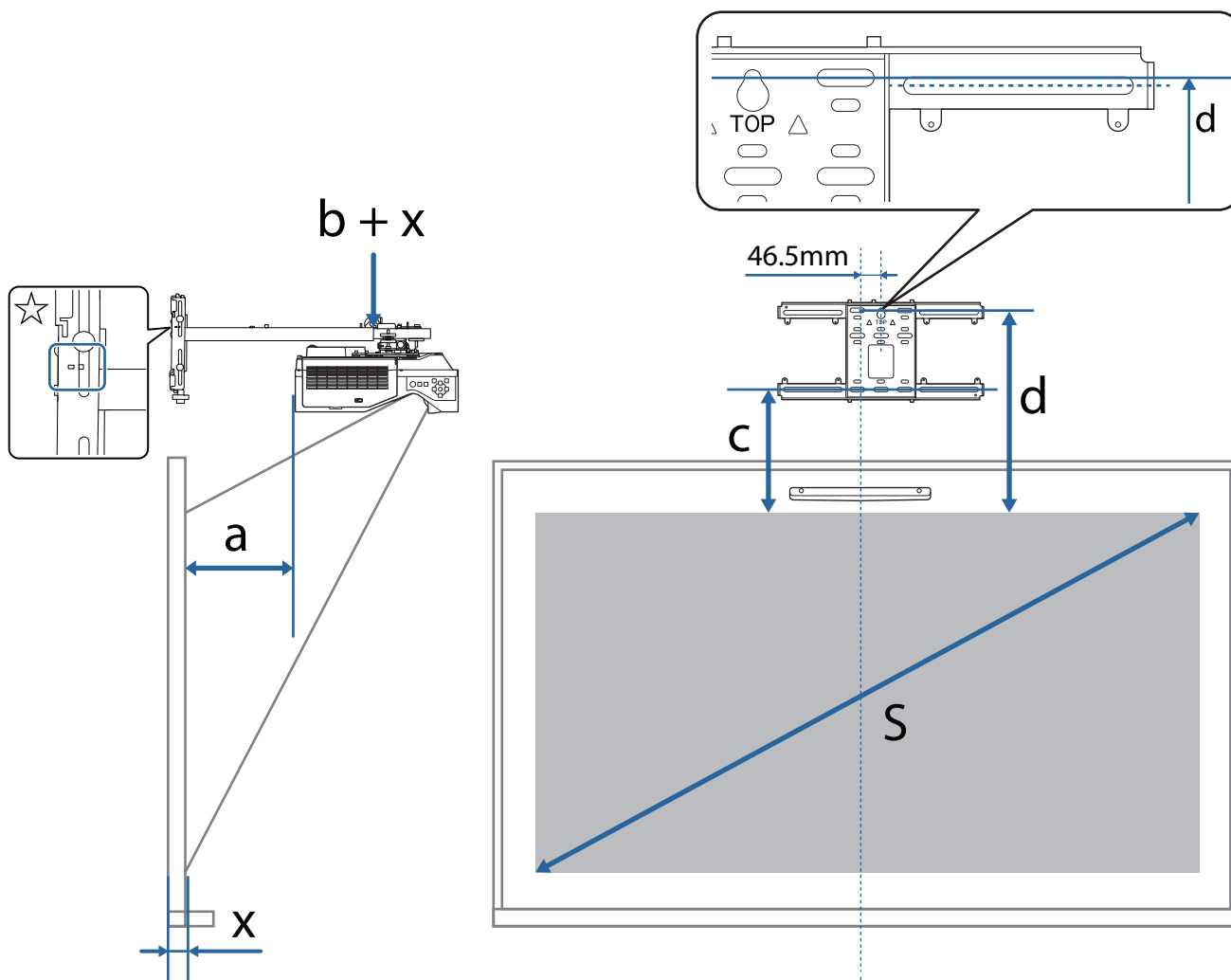
### Określanie pozycji montażu (tabele odległości od ekranu)

Określenie pozycji montażu płyty ściiennej, zgodnie z rozmiarem ekranu (S), na którym ma być wykonywana projekcja. Poniższy rysunek przedstawia wartości wymiarów od a to d. Jest to wartość, gdy płyta ustalająca znajduje się na środku płyty ściiennej (Patrz ☆ na poniższym rysunku).

Wartość przesunięcia dla środka wyświetlanego ekranu i dla środka płyty ściiennej, wynosi 46,5 mm.



Krótsza odległość x może zwiększyć minimalny rozmiar projekcji.



a: Minimalna odległość projekcji (Szeroki)

b + x: Liczba na skali przesuwu ramienia na płycie ustalającej (maksymalnie 533 mm)

x: Odległość od ściany do powierzchni projekcji (od 15 do 50 mm podczas używania wspornika urządzenia dotykowego ( [str.14](#)))

c: Odległość od krawędzi górnej obrazu do dolnego otworu śruby dla płyty ściiennej

d: Odległość od krawędzi górnej obrazu do otworu śruby tymczasowej dla płyty ściiennej

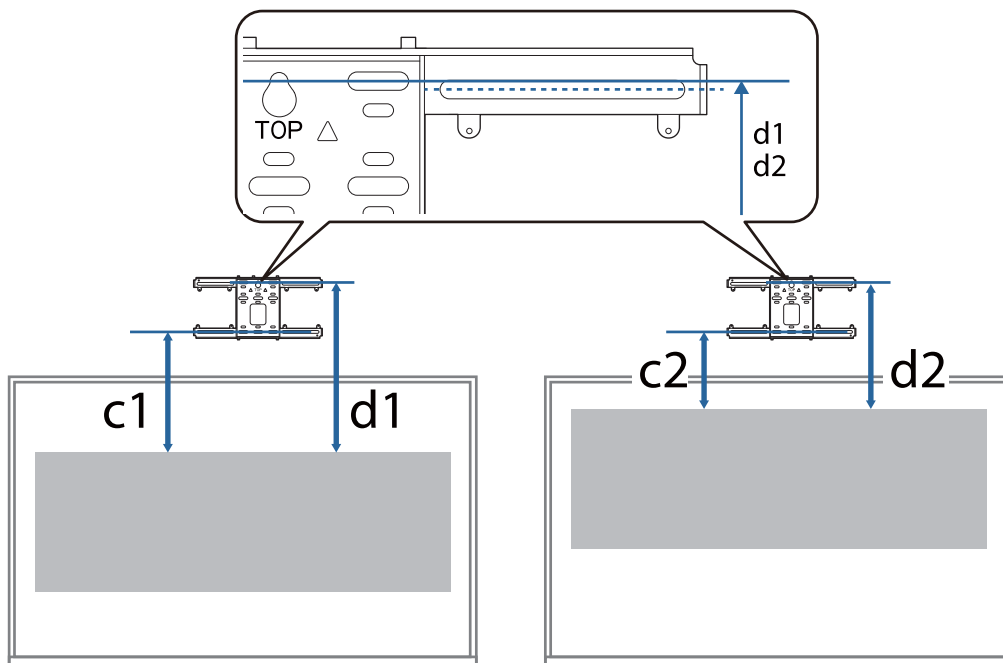
S: Wielkość wyświetlanego obrazu

Podczas projekcji ze współczynnikiem kształtu obrazu 16:6, sprawdź następujące elementy dla wartości c i d.

Podczas używania funkcji interaktywnych ze współczynnikiem kształtu obrazu 16:6, ustaw **Położenie ekranu** na pionowe centralne lub na położenie najwyższe.

(W przypadku korzystania z EB-770Fi)

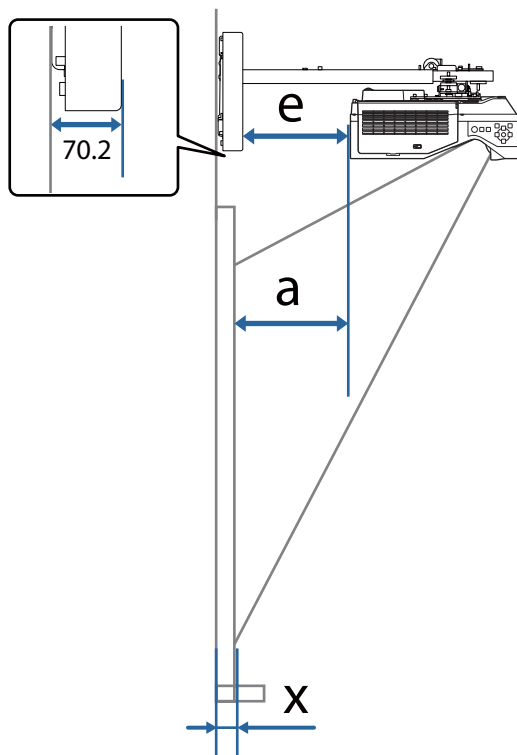
- c1/d1: Gdy **Położenie ekranu** jest ustawione na środkowe
- c2/d2: Gdy **Położenie ekranu** jest ustawione na górne



Jeśli rozmiar projekcji jest za mały, z tyłu projektora może być niewystarczająco dużo miejsca na podłączenie kabli.



Po określeniu odległości projekcji (a), należy skorzystać z poniższego rysunku, aby obliczyć odległość (e), a następnie sprawdzić, czy kable zmieszczą się z tyłu projektora.



- a: Minimalna odległość projekcji (Szeroki)  
e: Odległość od płyty ściennej do tylnej części projektora  
(Wzór:  $e = a - 70,2 \text{ mm} + x$ )  
x: Odległość od ściany do powierzchni projekcji

## ■ EB-770Fi

Wyświetlany obraz w formacie 16:9

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c	d
71 "	1572 × 884	88	147	221	413
72 "	1594 × 897	94	153	224	416
73 "	1616 × 909	101	160	227	419
74 "	1638 × 921	107	166	230	422
75 "	1660 × 934	113	172	233	425
76 "	1682 × 946	120	178	236	428
77 "	1705 × 959	126	185	239	431
78 "	1727 × 971	132	191	242	434
79 "	1749 × 984	139	197	245	437
80 "	1771 × 996	145	204	248	440
81 "	1793 × 1009	151	210	251	443
82 "	1815 × 1021	157	216	254	446
83 "	1837 × 1034	164	223	257	449
84 "	1860 × 1046	170	229	260	452
85 "	1882 × 1058	176	235	263	455
86 "	1904 × 1071	183	242	266	458
87 "	1926 × 1083	189	248	269	461
88 "	1948 × 1096	195	254	272	464
89 "	1970 × 1108	202	260	275	467
90 "	1992 × 1121	208	180	278	470
91 "	2015 × 1133	214	186	281	473
92 "	2037 × 1146	221	192	283	476
93 "	2059 × 1158	227	199	286	479
94 "	2081 × 1171	233	205	289	482
95 "	2103 × 1183	240	211	292	485
96 "	2125 × 1195	246	218	295	488
97 "	2147 × 1208	252	224	298	491
98 "	2170 × 1220	258	230	301	494
99 "	2192 × 1233	265	237	304	497
100 "	2214 × 1245	271	243	307	500

Wyświetlany obraz w formacie 4:3

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c	d
58 "	1179 × 884	88	147	221	413
59 "	1199 × 899	95	154	225	417
60 "	1219 × 914	103	162	228	420
61 "	1240 × 930	111	170	232	424
62 "	1260 × 945	119	177	236	428
63 "	1280 × 960	126	185	239	431
64 "	1300 × 975	134	193	243	435
65 "	1321 × 991	142	201	246	439
66 "	1341 × 1006	150	208	250	442
67 "	1361 × 1021	157	216	254	446
68 "	1382 × 1036	165	224	257	450
69 "	1402 × 1052	173	232	261	453
70 "	1422 × 1067	180	239	265	457
71 "	1443 × 1082	188	247	268	460
72 "	1463 × 1097	196	255	272	464
73 "	1483 × 1113	204	262	276	468
74 "	1504 × 1128	211	270	279	471
75 "	1524 × 1143	219	278	283	475
76 "	1544 × 1158	227	286	287	479
77 "	1565 × 1173	234	293	290	482
78 "	1585 × 1189	242	301	294	486
79 "	1605 × 1204	250	309	297	490
80 "	1626 × 1219	258	316	301	493

S		a	b	c	d
81 "	1646 × 1234	265	324	305	497
82 "	1666 × 1250	273	332	308	501
83 "	1687 × 1265	281	340	312	504
84 "	1707 × 1280	288	347	316	508
85 "	1727 × 1295	296	355	319	511
86 "	1748 × 1311	304	363	323	515
87 "	1768 × 1326	312	370	327	519
88 "	1788 × 1341	319	378	330	522
89 "	1808 × 1356	327	386	334	526
90 "	1829 × 1372	335	397	338	530
91 "	1849 × 1387	342	404	341	533
92 "	1869 × 1402	350	412	345	537
93 "	1890 × 1417	358	420	348	541
94 "	1910 × 1433	366	428	352	544
95 "	1930 × 1448	373	436	356	548
96 "	1951 × 1463	381	444	359	552
97 "	1971 × 1478	389	452	363	555
98 "	1991 × 1494	397	460	367	559
99 "	2012 × 1509	404	468	370	562
100 "	2032 × 1524	412	476	374	566

Wyświetlany obraz w formacie 16:10

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c	d
66 "	1422 × 888	90	149	222	414
67 "	1443 × 902	97	156	225	417
68 "	1465 × 915	104	163	228	421
69 "	1486 × 929	111	169	232	424
70 "	1508 × 942	117	176	235	427
71 "	1529 × 956	124	183	238	430
72 "	1551 × 969	131	190	241	434
73 "	1572 × 983	138	197	245	437
74 "	1594 × 996	145	203	248	440
75 "	1615 × 1010	151	210	251	443
76 "	1637 × 1023	158	217	254	446
77 "	1659 × 1037	165	224	257	450
78 "	1680 × 1050	172	231	261	453
79 "	1702 × 1063	179	238	264	456
80 "	1723 × 1077	186	244	267	459

S		a	b	c	d
81 "	1745 × 1090	192	251	270	462
82 "	1766 × 1104	199	258	274	466
83 "	1788 × 1117	206	265	277	469
84 "	1809 × 1131	213	272	280	472
85 "	1831 × 1144	220	278	283	475
86 "	1852 × 1158	226	285	286	479
87 "	1874 × 1171	233	292	290	482
88 "	1895 × 1185	240	299	293	485
89 "	1917 × 1198	247	306	296	488
90 "	1939 × 1212	254	312	299	491
91 "	1960 × 1225	261	318	302	495
92 "	1982 × 1239	267	324	306	498
93 "	2003 × 1252	274	330	309	501
94 "	2025 × 1265	281	336	312	504
95 "	2046 × 1279	288	342	315	508
96 "	2068 × 1292	295	348	319	511
97 "	2089 × 1306	301	354	322	514
98 "	2111 × 1319	308	360	325	517
99 "	2132 × 1333	315	366	328	520
100 "	2154 × 1346	322	372	331	524

Wyświetlany obraz w formacie 16:6

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c1	d1	c2	d2
66 "	1570 × 589	87	146	368	560	221	413
67 "	1593 × 598	94	153	373	565	224	416
68 "	1617 × 606	101	160	379	571	227	419
69 "	1641 × 615	108	166	384	576	230	422
70 "	1665 × 624	114	173	390	582	233	426
71 "	1689 × 633	121	180	395	587	237	429
72 "	1712 × 642	128	187	400	593	240	432
73 "	1736 × 651	135	194	406	598	243	435
74 "	1760 × 660	141	200	411	603	246	438
75 "	1784 × 669	148	207	417	609	249	442
76 "	1807 × 678	155	214	422	614	253	445
77 "	1831 × 687	162	221	428	620	256	448
78 "	1855 × 696	169	227	433	625	259	451
79 "	1879 × 705	175	234	438	631	262	454
80 "	1903 × 713	182	241	444	636	265	458
81 "	1926 × 722	189	248	449	641	269	461
82 "	1950 × 731	196	255	455	647	272	464
83 "	1974 × 740	202	261	460	652	275	467
84 "	1998 × 749	209	268	466	658	278	470
85 "	2022 × 758	216	275	471	663	281	474
86 "	2045 × 767	223	282	476	669	285	477
87 "	2069 × 776	230	288	482	674	288	480
88 "	2093 × 785	236	295	487	679	291	483
89 "	2117 × 794	243	302	493	685	294	486
90 "	2140 × 803	250	222	498	690	297	490

	S	a	b	c1	d1	c2	d2
91 "	2164 × 812	257	229	504	696	301	493
92 "	2188 × 821	263	235	509	701	304	496
93 "	2212 × 829	270	242	514	707	307	499
94 "	2236 × 838	277	249	520	712	310	502
95 "	2259 × 847	284	256	525	717	313	506
96 "	2283 × 856	291	262	531	723	317	509
97 "	2307 × 865	297	269	536	728	320	512
98 "	2331 × 874	304	276	542	734	323	515
99 "	2354 × 883	311	283	547	739	326	518
100 "	2378 × 892	318	289	552	745	329	522
101 "	2402 × 901	324	296	558	750	333	525
102 "	2426 × 910	331	303	563	755	336	528
103 "	2450 × 919	338	310	569	761	339	531
104 "	2473 × 928	345	317	574	766	342	534
105 "	2497 × 936	352	323	580	772	345	538
106 "	2521 × 945	358	330	585	777	349	541
107 "	2545 × 954	365	337	590	783	352	544
108 "	2569 × 963	372	344	596	788	355	547
109 "	2592 × 972	379	350	601	793	358	550
110 "	2616 × 981	385	357	607	799	361	554



## Wyświetlany obraz w formacie 21:9

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c1	d1	c2	d2
68 "	1617 × 606	92	151	329	522	267	459
69 "	1641 × 615	99	158	334	526	270	463
70 "	1665 × 624	106	165	339	531	274	466
71 "	1689 × 633	112	171	344	536	278	470
72 "	1712 × 642	119	178	348	540	282	474
73 "	1736 × 651	126	184	353	545	285	478
74 "	1760 × 660	132	191	358	550	289	481
75 "	1784 × 669	139	198	362	555	293	485
76 "	1807 × 678	146	204	367	559	297	489
77 "	1831 × 687	152	211	372	564	301	493
78 "	1855 × 696	159	218	376	569	304	497
79 "	1879 × 705	166	224	381	573	308	500
80 "	1903 × 713	172	231	386	578	312	504
81 "	1926 × 722	179	238	391	583	316	508
82 "	1950 × 731	185	244	395	587	319	512
83 "	1974 × 740	192	251	400	592	323	515
84 "	1998 × 749	199	258	405	597	327	519
85 "	2022 × 758	205	264	409	602	331	523
86 "	2045 × 767	212	271	414	606	335	527
87 "	2069 × 776	219	278	419	611	338	531
88 "	2093 × 785	225	284	423	616	342	534
89 "	2117 × 794	232	291	428	620	346	538
90 "	2140 × 803	239	298	433	625	350	542

S		a	b	c1	d1	c2	d2
91 "	2164 × 812	245	217	438	630	353	546
92 "	2188 × 821	252	224	442	634	357	549
93 "	2212 × 829	259	230	447	639	361	553
94 "	2236 × 838	265	237	452	644	365	557
95 "	2259 × 847	272	244	456	649	369	561
96 "	2283 × 856	279	250	461	653	372	565
97 "	2307 × 865	285	257	466	658	376	568
98 "	2331 × 874	292	264	470	663	380	572
99 "	2354 × 883	299	270	475	667	384	576
100 "	2378 × 892	305	277	480	672	387	580
101 "	2402 × 901	312	284	485	677	391	583
102 "	2426 × 910	319	290	489	681	395	587
103 "	2450 × 919	325	297	494	686	399	591
104 "	2473 × 928	332	304	499	691	403	595
105 "	2497 × 936	338	310	503	696	406	599
106 "	2521 × 945	345	317	508	700	410	602
107 "	2545 × 954	352	324	513	705	414	606
108 "	2569 × 963	358	330	518	710	418	610
109 "	2592 × 972	365	337	522	714	421	614
110 "	2616 × 981	372	344	527	719	425	617

## ■ EB-760Wi

Wyświetlany obraz w formacie 16:10

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c	d
69 "	1486 × 929	92	150	203	395
70 "	1508 × 942	98	157	206	398
71 "	1529 × 956	105	164	209	401
72 "	1551 × 969	111	170	212	404
73 "	1572 × 983	118	177	214	407
74 "	1594 × 996	124	183	217	409
75 "	1615 × 1010	131	190	220	412
76 "	1637 × 1023	137	196	223	415
77 "	1659 × 1037	144	203	226	418
78 "	1680 × 1050	150	209	228	421
79 "	1702 × 1063	157	216	231	423
80 "	1723 × 1077	163	222	234	426
81 "	1745 × 1090	170	229	237	429
82 "	1766 × 1104	177	235	240	432
83 "	1788 × 1117	183	242	242	435
84 "	1809 × 1131	190	248	245	437
85 "	1831 × 1144	196	255	248	440
86 "	1852 × 1158	203	262	251	443
87 "	1874 × 1171	209	268	254	446
88 "	1895 × 1185	216	275	256	449
89 "	1917 × 1198	222	281	259	451
90 "	1939 × 1212	229	201	262	454
91 "	1960 × 1225	235	207	265	457
92 "	1982 × 1239	242	214	268	460
93 "	2003 × 1252	248	220	271	463
94 "	2025 × 1265	255	227	273	466
95 "	2046 × 1279	262	233	276	468
96 "	2068 × 1292	268	240	279	471
97 "	2089 × 1306	275	246	282	474
98 "	2111 × 1319	281	253	285	477
99 "	2132 × 1333	288	259	287	480
100 "	2154 × 1346	294	266	290	482

Wyświetlany obraz w formacie 4:3

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c	d
61 "	1240 × 930	92	151	203	396
62 "	1260 × 945	99	158	207	399
63 "	1280 × 960	107	166	210	402
64 "	1300 × 975	114	173	213	405
65 "	1321 × 991	122	180	216	408
66 "	1341 × 1006	129	188	219	411
67 "	1361 × 1021	136	195	222	415
68 "	1382 × 1036	144	203	226	418
69 "	1402 × 1052	151	210	229	421
70 "	1422 × 1067	159	217	232	424
71 "	1443 × 1082	166	225	235	427
72 "	1463 × 1097	173	232	238	430
73 "	1483 × 1113	181	240	241	434
74 "	1504 × 1128	188	247	245	437
75 "	1524 × 1143	196	254	248	440
76 "	1544 × 1158	203	262	251	443
77 "	1565 × 1173	210	269	254	446
78 "	1585 × 1189	218	277	257	450
79 "	1605 × 1204	225	284	261	453
80 "	1626 × 1219	233	291	264	456

	S	a	b	c	d
81 "	1646 × 1234	240	299	267	459
82 "	1666 × 1250	247	306	270	462
83 "	1687 × 1265	255	314	273	465
84 "	1707 × 1280	262	321	276	469
85 "	1727 × 1295	270	328	280	472
86 "	1748 × 1311	277	336	283	475
87 "	1768 × 1326	284	343	286	478
88 "	1788 × 1341	292	351	289	481
89 "	1808 × 1356	299	358	292	484
90 "	1829 × 1372	307	278	295	488
91 "	1849 × 1387	314	286	299	491
92 "	1869 × 1402	321	293	302	494
93 "	1890 × 1417	329	301	305	497
94 "	1910 × 1433	336	308	308	500
95 "	1930 × 1448	344	315	311	504
96 "	1951 × 1463	351	323	314	507
97 "	1971 × 1478	358	330	318	510
98 "	1991 × 1494	366	338	321	513
99 "	2012 × 1509	373	345	324	516
100 "	2032 × 1524	380	352	327	519

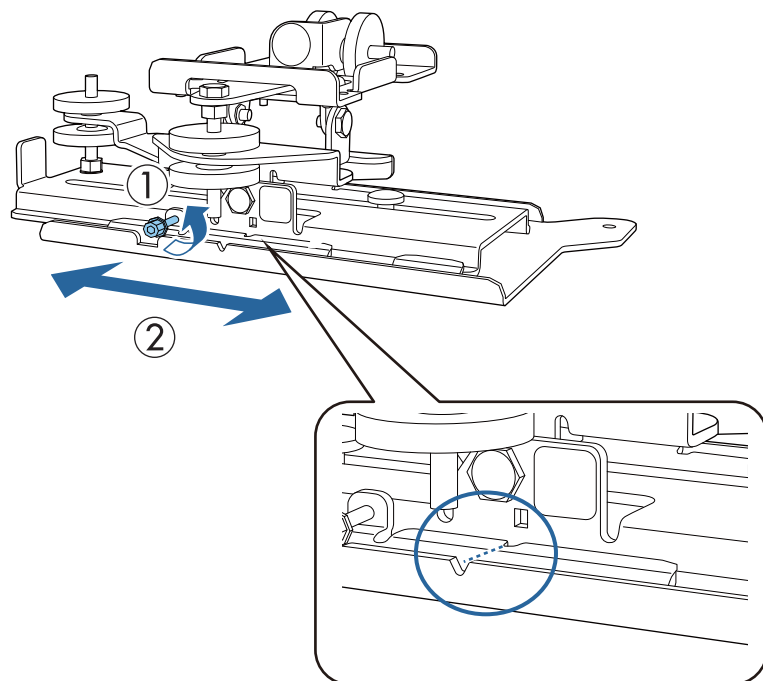
## Wyświetlany obraz w formacie 16:9

[Jednostka: mm]

	S	a	b	c	d
67 "	1483 × 834	91	150	249	441
68 "	1505 × 847	97	156	253	445
69 "	1528 × 859	104	163	256	448
70 "	1550 × 872	111	170	260	452
71 "	1572 × 884	118	176	263	456
72 "	1594 × 897	124	183	267	459
73 "	1616 × 909	131	190	271	463
74 "	1638 × 921	138	197	274	466
75 "	1660 × 934	144	203	278	470
76 "	1682 × 946	151	210	281	474
77 "	1705 × 959	158	217	285	477
78 "	1727 × 971	165	223	288	481
79 "	1749 × 984	171	230	292	484
80 "	1771 × 996	178	237	296	488
81 "	1793 × 1009	185	244	299	491
82 "	1815 × 1021	191	250	303	495
83 "	1837 × 1034	198	257	306	499
84 "	1860 × 1046	205	264	310	502
85 "	1882 × 1058	212	270	313	506
86 "	1904 × 1071	218	277	317	509
87 "	1926 × 1083	225	284	321	513
88 "	1948 × 1096	232	291	324	516
89 "	1970 × 1108	238	297	328	520
90 "	1992 × 1121	245	217	331	524
91 "	2015 × 1133	252	224	335	527
92 "	2037 × 1146	259	230	339	531
93 "	2059 × 1158	265	237	342	534
94 "	2081 × 1171	272	244	346	538
95 "	2103 × 1183	279	251	349	541
96 "	2125 × 1195	285	257	353	545
97 "	2147 × 1208	292	264	356	549
98 "	2170 × 1220	299	271	360	552
99 "	2192 × 1233	306	277	364	556
100 "	2214 × 1245	312	284	367	559

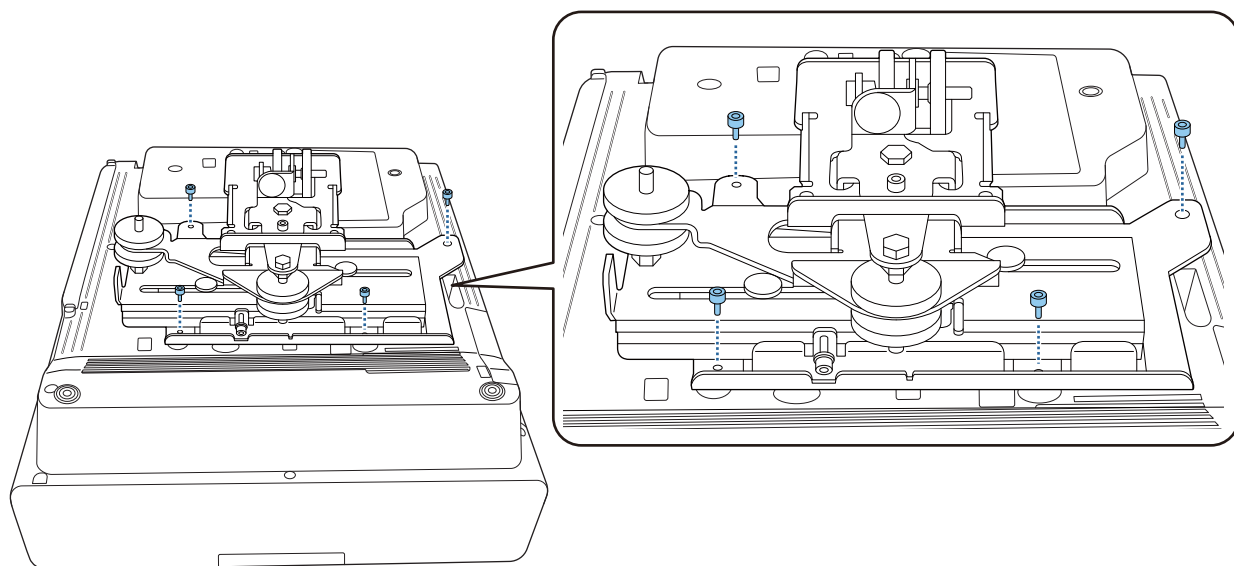
## Montaż modułu regulacji na projektorze

1 Poluzuj śrubę M4 na module regulacji, a następnie dopasuj znaki dla każdej części



Gdy pozycja jest prawidłowa, dokręć śrubę M4.

2 Przymocuj moduł regulacji do podstawy projektora dostarczonymi śrubami M4 x 12 mm (x4)

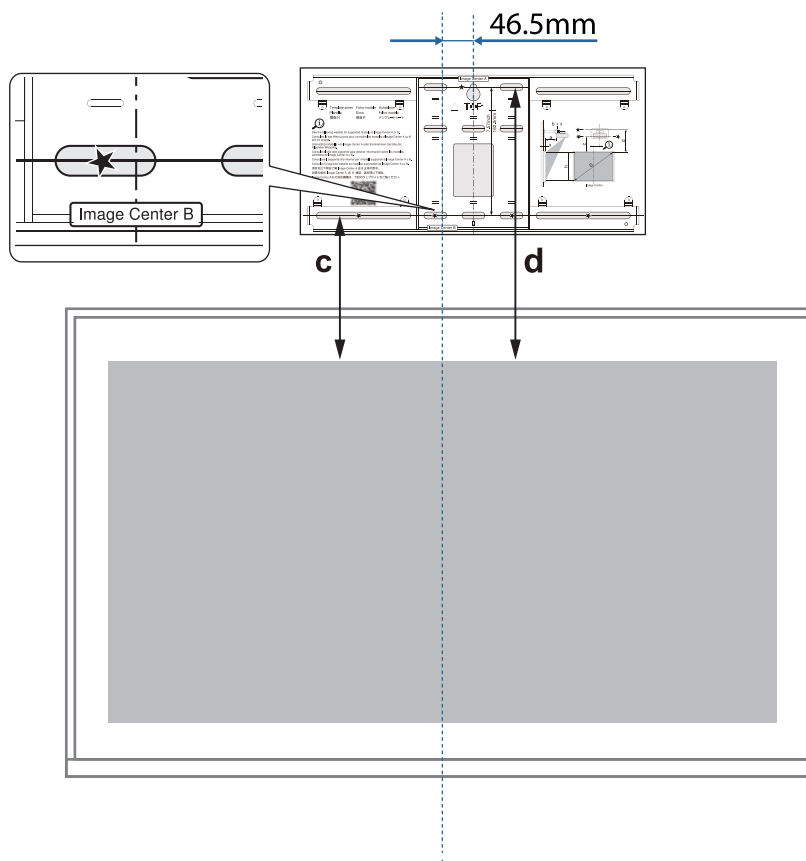


**Zainstaluj płytę ścienną na ścianie**

**1 Przymocuj arkusz szablonu do ściany**

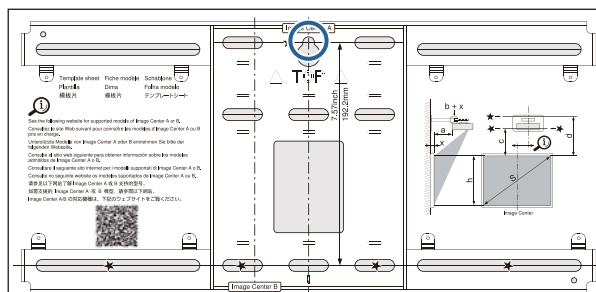
Przymocuj arkusz szablonu, zgodnie z pozycją montażu, potwierdzoną z użyciem tabeli odległości od ekranu ( [str.30](#)).

Dopasuj położenie centralne wyświetlanego ekranu z Image Center B na arkuszu szablonu.



**2 Wprowadź dostępną w handlu śrubę M10 do pozycji tymczasowego otworu śruby dla płyty ściennej**

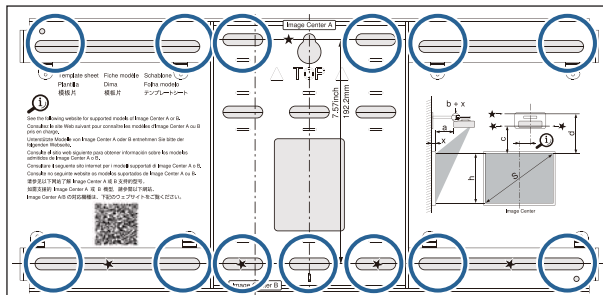
Pozostaw odstęp 6 mm lub większy, pomiędzy ścianą i główką śruby.





**3** Określ położenia otworów do mocowania płyty ściennej

Z otworów na śruby pokazanych na rysunku poniżej, dla zapewnienia optymalnej równowagi należy wybrać co najmniej cztery punkty na górze, na dole, z lewej strony i z prawej strony.



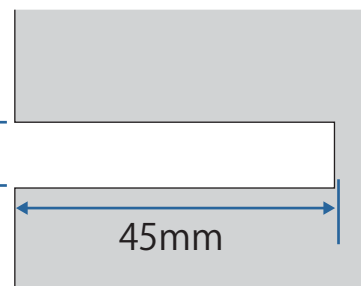
**4** Wywierć otwory w ścianie

Średnica wiertła: 10,5 mm (M10) lub 10 mm (3/8 cala)

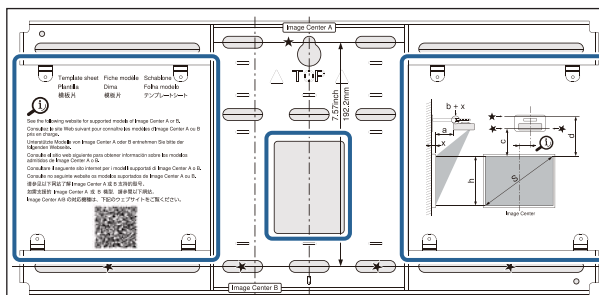
Głębokość otworu pilotowego: 45 mm

Głębokość otworu na kotwę: 40 mm

10.5mm (M10)  
or  
10mm (3/8 inch)



Podczas prowadzenia kabli do projektora przez ścianę, można wywiercić otwory na obszarze pokazanym na poniższym rysunku i użyć ich jako otworów do poprowadzenia kabli.

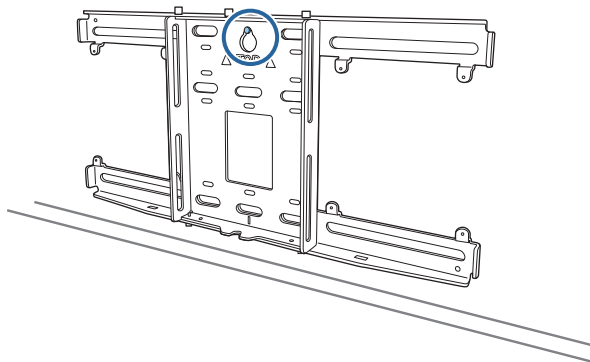


Podczas instalacji minikomputera PC lub komputera PC typu stick, przed wywierceniem otworów do prowadzenia kabli należy sprawdzić pozycję, w której zostanie zainstalowana płyta minikomputera PC. ( str.55)

**5** Usuń arkusz szablonu

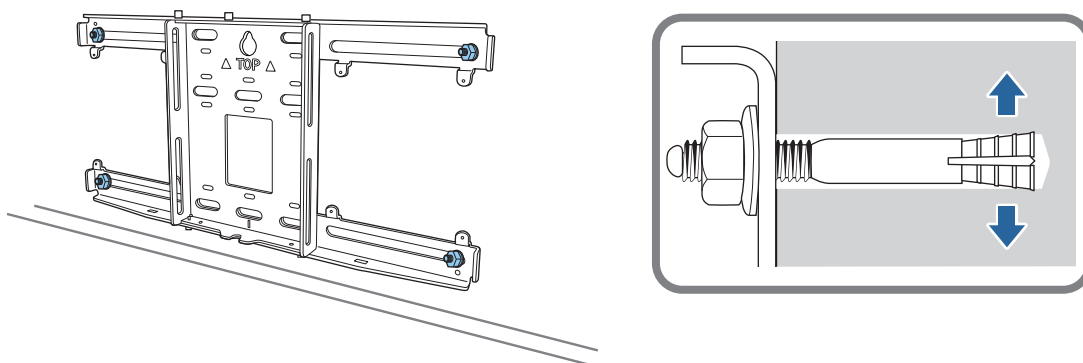
6

Umieść płytę ścienną na tymczasowej śrubie M10, wkręconej w czynności 2



7

Użyj dostępnych w handlu śrub kotwiących M10 lub 3/8 cala x 60 mm do przymocowania płyty ściennej z wykorzystaniem otworów wywierconych w czynności 4

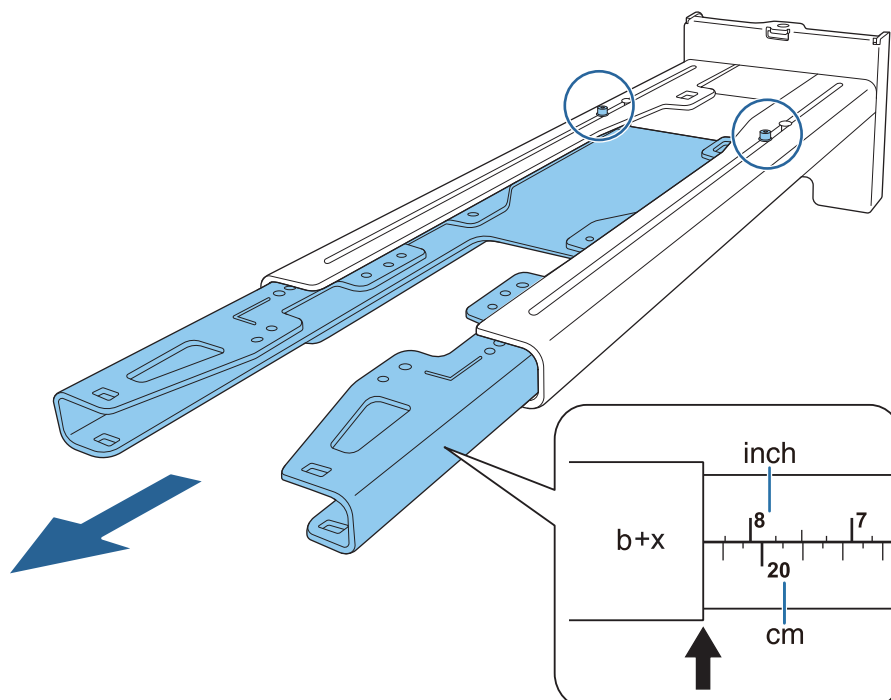


### Mocowanie płyty ustalającej do płyty ściennej

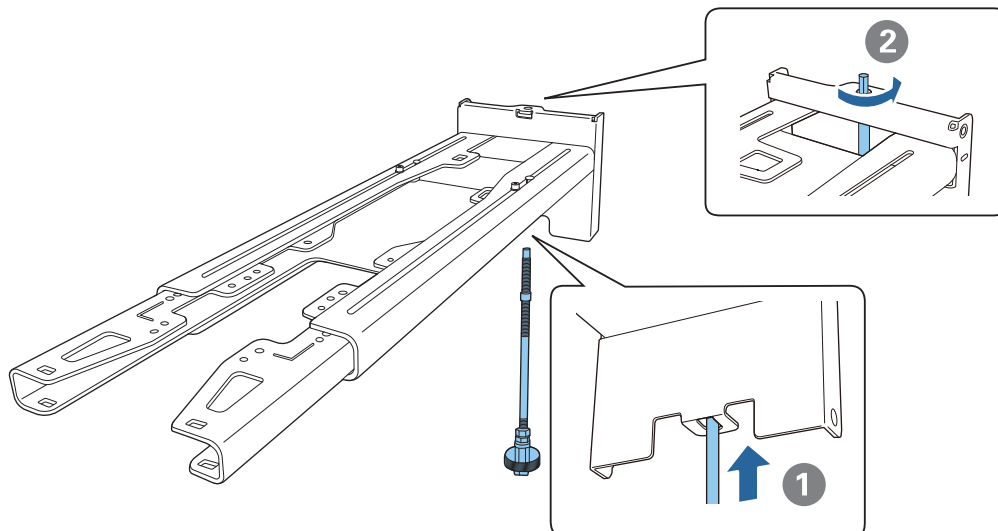
1

Poluzuj śruby M4 x 12 mm (x2) i wysuń przesuwane ramię na płycie ustalającej

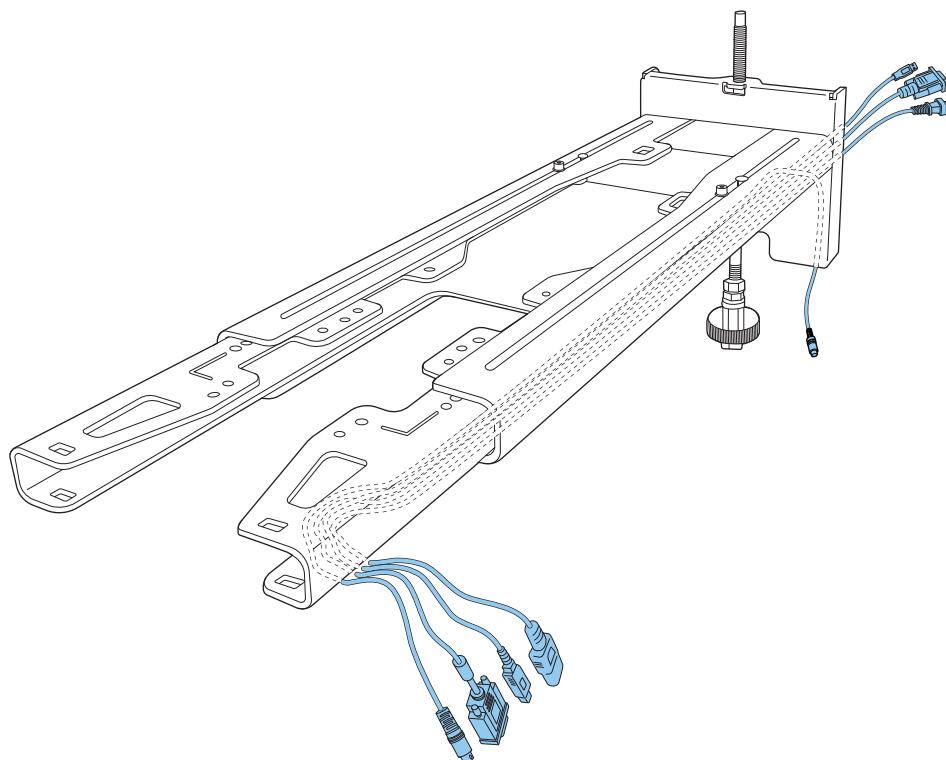
Wyreguluj skalę na suwaku do łącznych wartości odległości dla (b) potwierdzonych w tabeli odległości od ekranu ( [str.30](#) ) i grubości powierzchni ekranu (x).



**2** Włóż sześciokątną oś do płyty ustalającej



**3** Przeprowadź niezbędne kable przez płytę ustalającą



**!** Ostrzeżenie

Nadmiaru kabla nie należy zawieszać na płycie ustalającej. Mogą one upaść i spowodować wypadek.



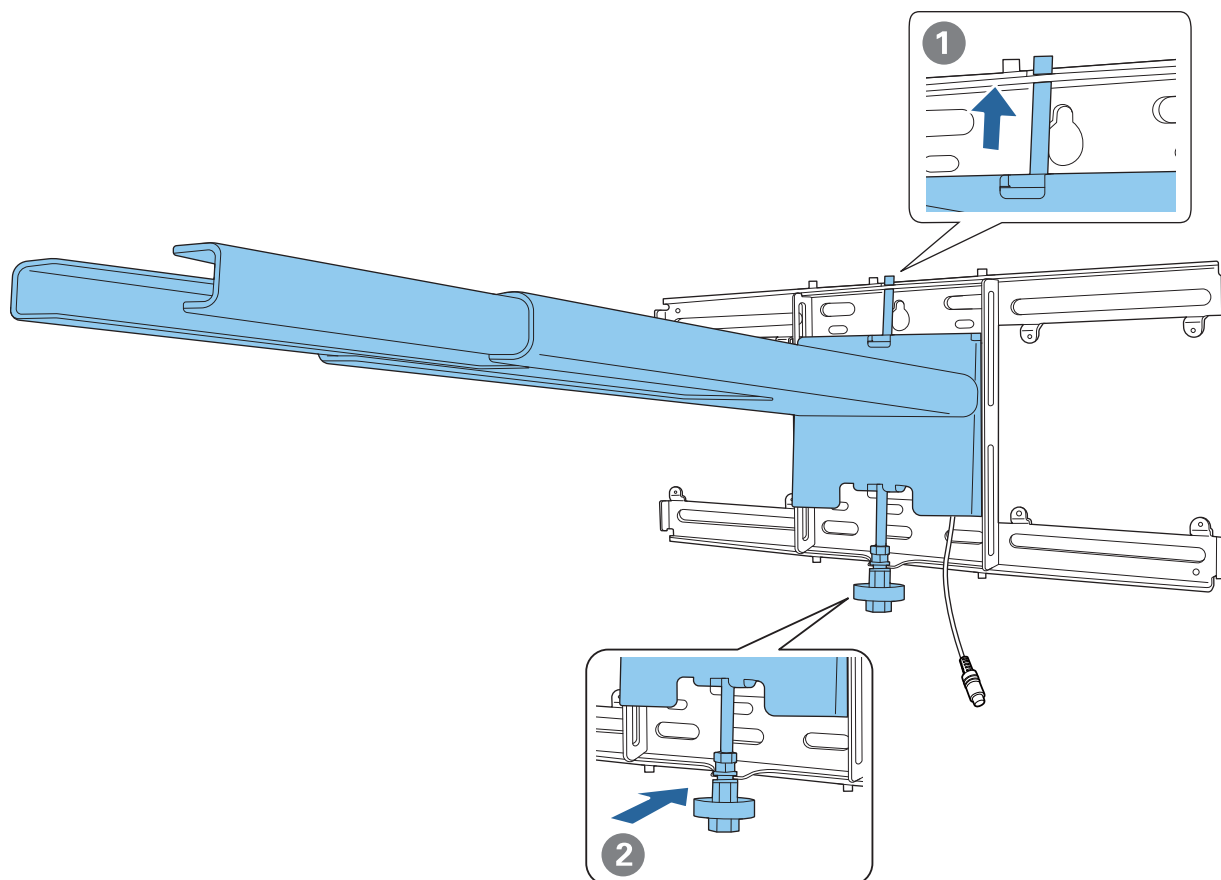
Należy poprowadzić następujące kable połączeń, aby wystawały z dolnej części płyty ustalającej, a nie przez ściany.

- Port podłączany do urządzenia dotykowego
- Port podłączany do urządzeń peryferyjnych, takich jak komputery mini-PC

4

#### Przymocuj płytę ustalającą do płyty ściennej

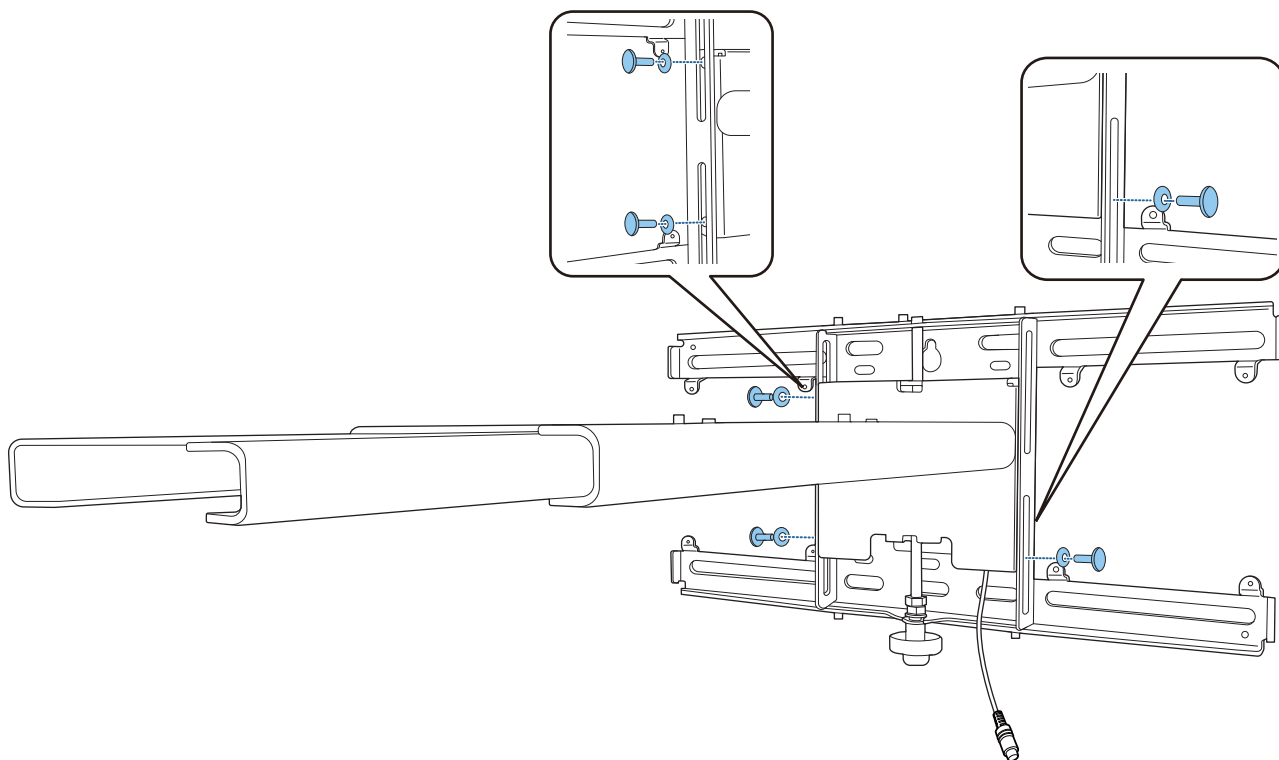
Włóż oś sześciokątną, aż do lekkiego wysunięcia końca z górnej części płyty ściennej i zetknięcia drugiego końca ze spodem płyty ściennej.



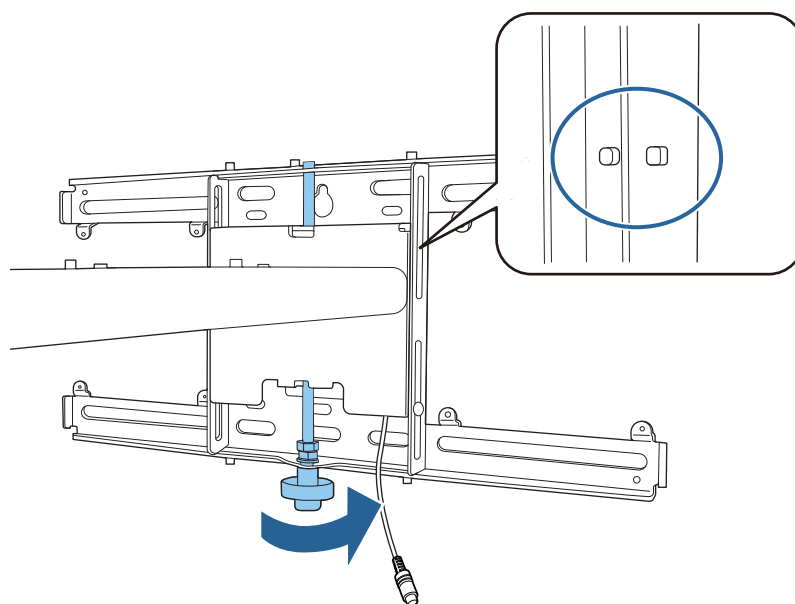
#### Przewaga

Należy zachować ostrożność, aby kable nie zostały zablokowane między płytą ustalającą a płytą ścienną.

- 5** Tymczasowo przymocuj płytę ustalającą  
Zamocuj w trzech punktach dostarczonymi śrubami M6 (x3).

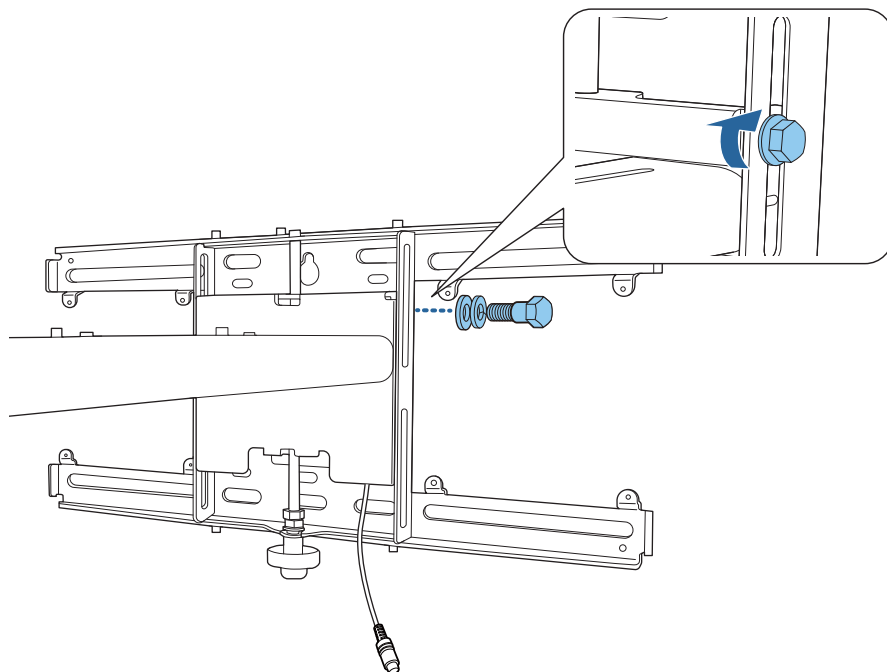


- 6** Obróć dolną część sześciokątnej osi 17 mm kluczem zapadkowym, aby dopasować znaki na płycie ściennej i na płycie ustalającej



7

Dokręć śrubę M6 (x1) w celu zamocowania płyty ustalającej we właściwym położeniu



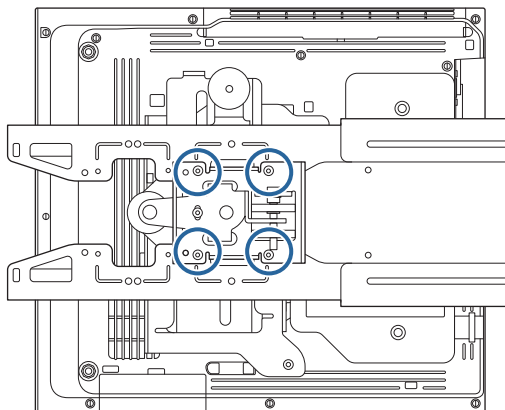
## Montaż modułu regulacji do płyty ustalającej

1

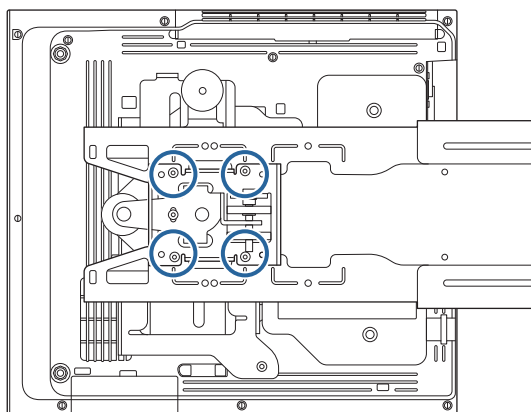
### Sprawdź pozycję montażu dla modułu regulacji

Pozycja montażu jest zaznaczona na płycie ustalającej. Zamontuj w odpowiednim położeniu, zgodnie z rozmiarem ekranu na którym ma być wykonywana projekcja.

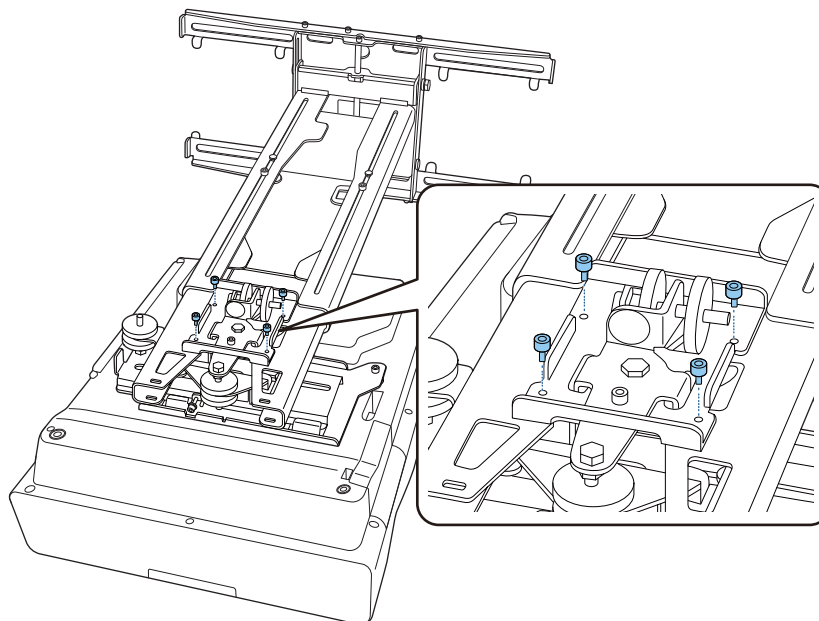
- Gdy wyświetlany obraz jest mniejszy niż 90 cali: Zamontuj urządzenie na znaku ○.



- Gdy rozmiar wyświetlanego obrazu wynosi 90 cali lub więcej: Zamontuj urządzenie na znaku ○○.



**2** Przymocuj moduł regulacji do płyty ustalającej, dostarczonymi śrubami M4 x 12 mm (x4)



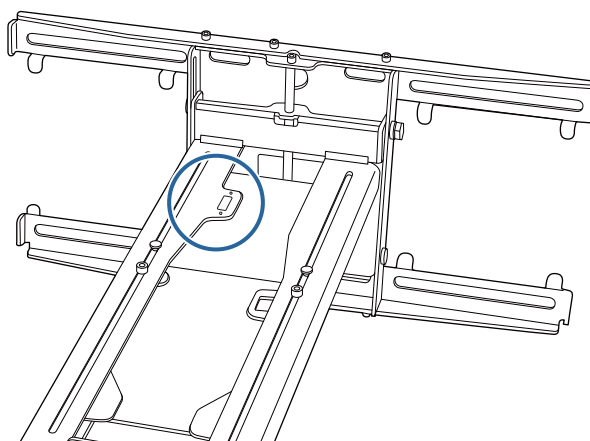
**3** Podłącz kable do projektora  
Na koniec podłącz przewód zasilający.

**Montaż urządzeń peryferyjnych**

---

### Montaż przełącznika lub tunera

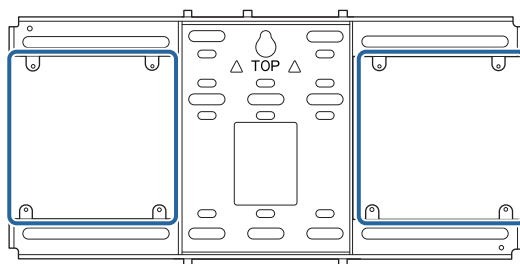
Użyj dostępnych w handlu śrub M4 do przełącznika lub tunera do otworów na śruby, jak pokazano na poniższym rysunku.



### Montaż komputera mini PC lub stick PC

Zamocuj komputer mini PC lub stick PC do płyty komputera mini PC i przymocuj do lewej lub prawej strony płyty ściennej.





Zamocuj komputer w taki sposób, aby nie były blokowane wyloty powietrza komputera PC.

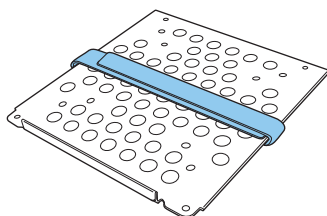
Zalecamy montaż komputera PC w taki sposób, aby wyloty powietrza znajdowały się na górze, a wloty powietrza znajdowały się na dole.

### Mocowanie komputera pasem mini PC

---

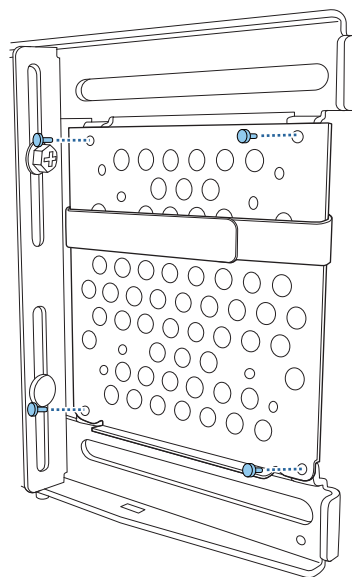
1

Owiń pas dookoła płyty komputera mini PC

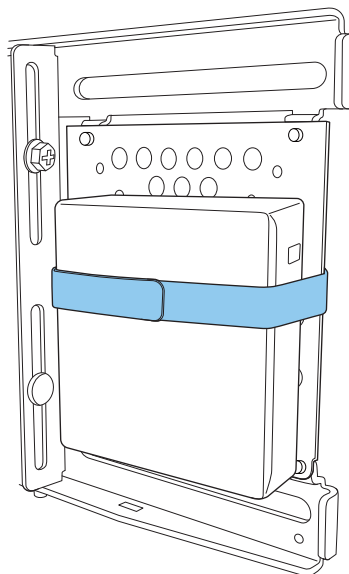


2

Przymocuj płytę komputera mini PC do płyty ściennej z użyciem dostarczonych śrub M3 x 6 mm (x4).



**3** Umieść komputer PC na dolnej krawędzi płyty komputera mini PC i zamocuj go pasem

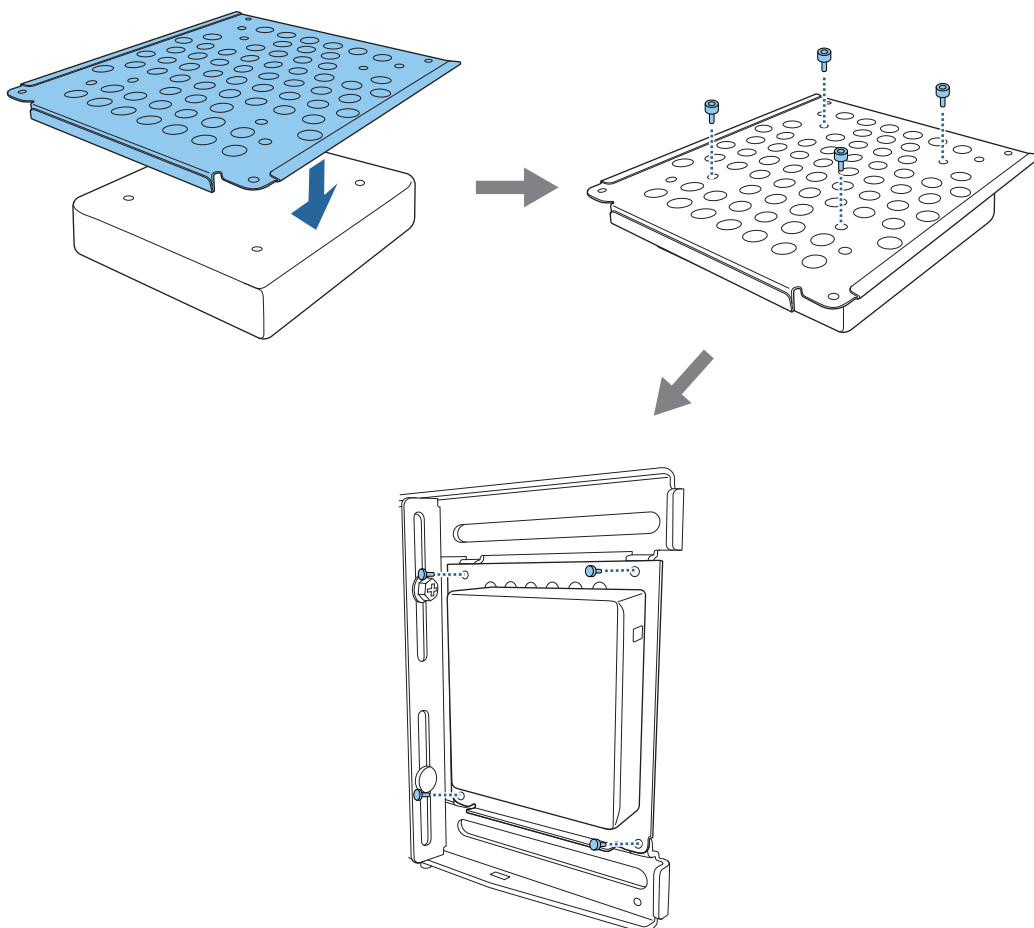


Przy mocowaniu śrubami

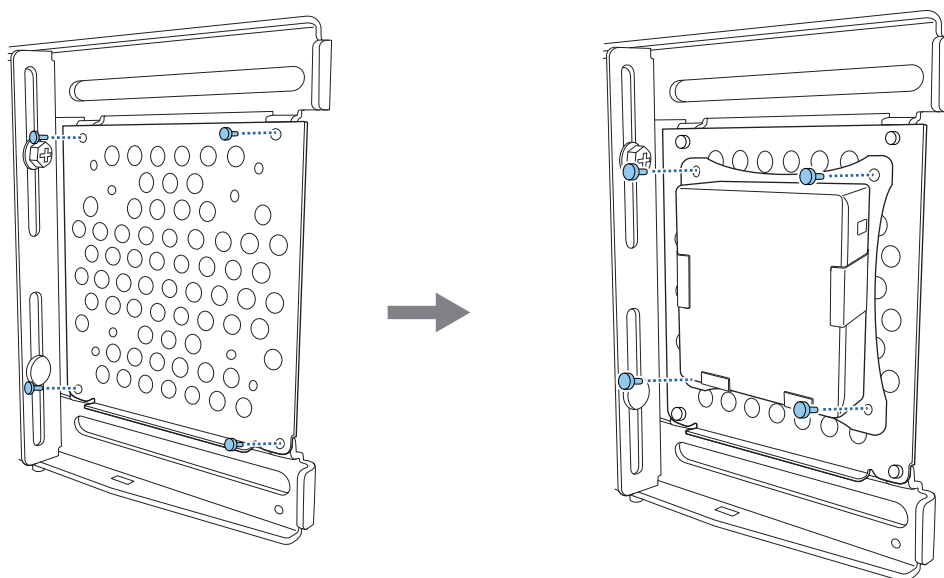
W zależności od kształtu komputera mini PC i orientacji otworów śrub, kolejność montażu części różni się. Pamiętaj o zapoznaniu się najpierw z instrukcją montażu.

Przykład montażu

- Przymocuj płytę komputera mini PC z zainstalowanym komputerem PC do płyty ściennej używając dostarczonych śrub M3 x 6 mm (x4).



- Przymocuj płytę komputera mini PC do płyty ściennej, używając dostarczonych śrub M3 x 6 mm (x4), a następnie zamontuj komputer PC.



## Regulacja pozycji wyświetlanego obrazu

Do regulacji pozycji wyświetlanego obrazu, można skorzystać z dowolnego z poniższych sposobów.

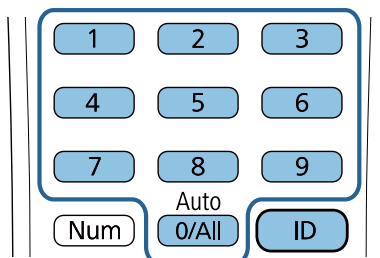


Jeśli w tym samym pomieszczeniu zainstalowanych jest wiele projektorów, zalecamy ustawienie ID projektora, aby zapobiec zakłóceniom pracy pilota.

Włącz projektor i ustaw numer ID dla projektora w **Instalacja > ID projektora**.

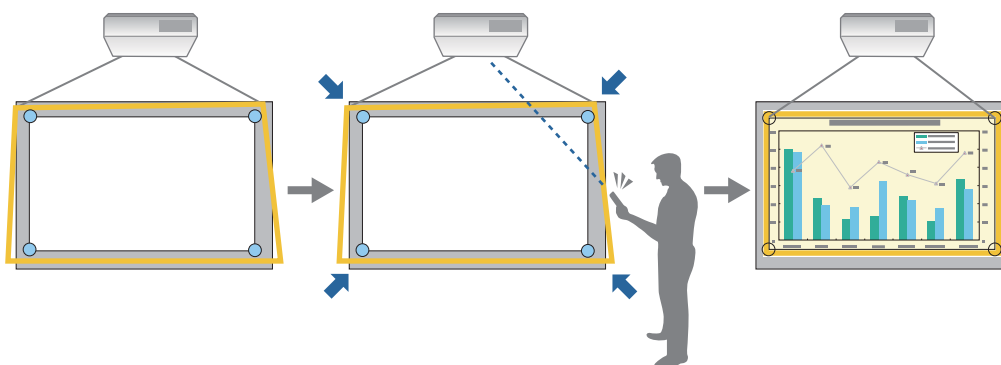
(W przypadku korzystania z EB-770Fi, ustaw z **Multiprojektcja - ID projektora**)

W celu obsługi określonego projektora, przytrzymaj przycisk [ID] na pilocie i naciśnij przycisk z tą samą cyfrą co ID projektora.



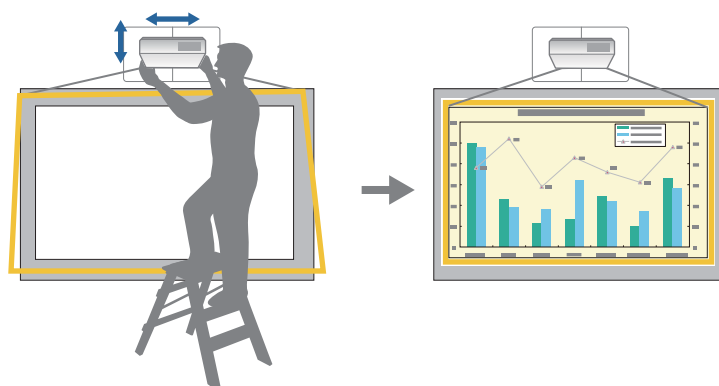
- Automatykzna regulacja ekranu ( [str.61](#) )

Przymocuj znaczniki narożników (dostarczone z projektorem) do czterech narożników położenia obrazu w celu automatycznej regulacji pozycji obrazu. Jest to użyteczne podczas wykonywania przybliżonej regulacji do określonej pozycji.



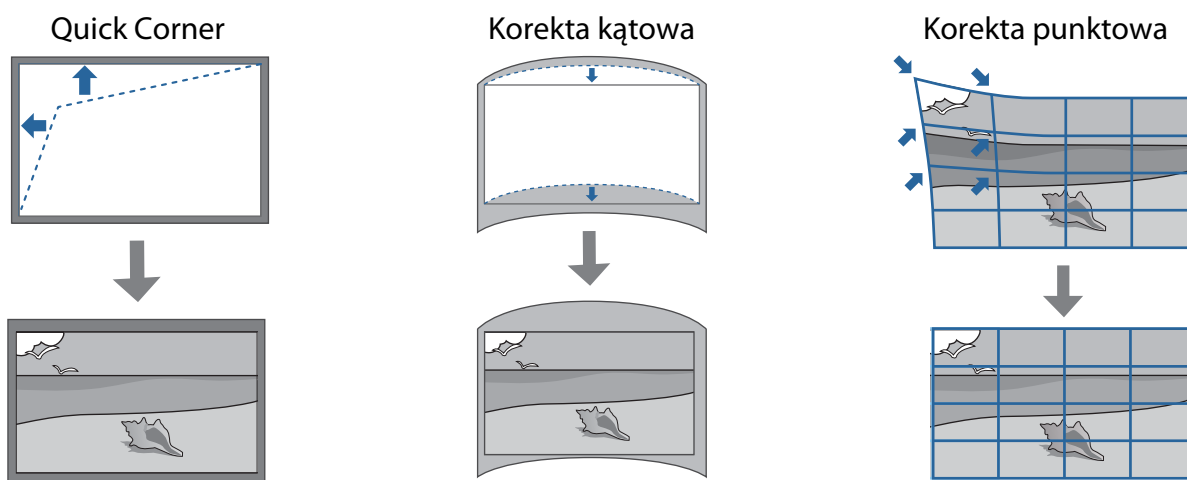
- Regulacja z wykorzystaniem dokumentu Instrukcja montażu płyty ustalającej ( [str.65](#) )

Dopasuj ręcznie pozycję płyty ustalającej, zgodnie z wyświetlanym ekranem prowadzącym. Jest to użyteczne podczas wykonywania dokładnej regulacji położenia obrazu, przy utrzymaniu jakości obrazu.



- Regulacja z wykorzystaniem menu projektora ( [str.68](#) )

Wybierz obszar, który ma być wyregulowany i ręcznie popraw obraz. Jest to użyteczne podczas wykonywania dokładnych regulacji położenia obrazu, po wykonaniu mechanicznych regulacji z wykorzystaniem ekranu prowadzącego.

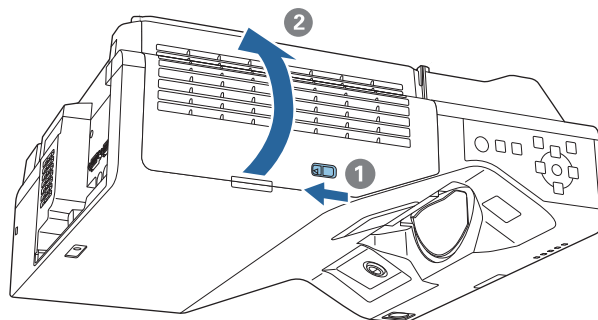


- Zaraz po włączeniu projektora obrazy nie są stabilne. Po uruchomieniu projekcji, przed rozpoczęciem regulacji obrazu należy poczekać co najmniej 30 minut.
- Zainstaluj i wyreguluj projektor w temperaturze pokojowej, zbliżonej do rzeczywistego środowiska używania. Zmiana temperatury może spowodować przesunięcie obrazu lub zmniejszenie dokładności pióra.
- Podczas ustawień wielu projektorów z użyciem funkcji ustawień wsadowych, należy je ustawić przed regulacją wyświetlanego obrazu.
- Zalecamy mechaniczną regulację pozycji płyty ustalającej w celu dopasowania obrazu, przy utrzymaniu jakości obrazu.

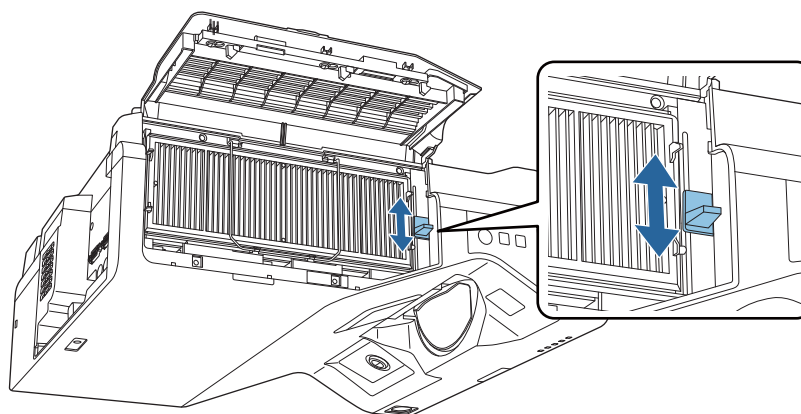
### ■ Przygotowania przed regulacją

- 1 Naciśnij przycisk [  ] na pilocie lub w panelu sterowania w celu włączenia projektora

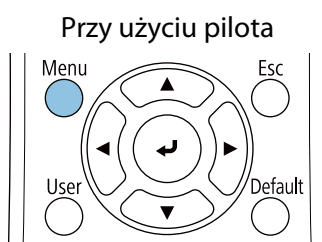
2 Otwórz pokrywę filtra powietrza z boku projektora



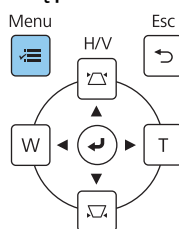
3 Użyj dźwigni ostrości w celu wstępnego ustawienia ostrości obrazu



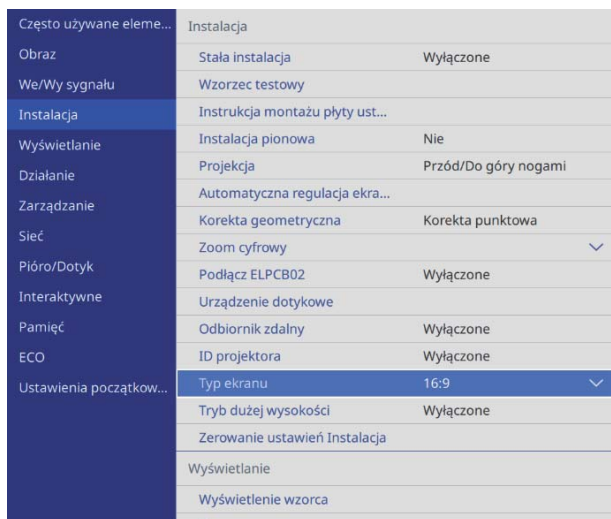
4 Naciśnij przycisk [Menu]




Za pomocą panelu sterowania



**5** Wybierz **Typ ekranu** z menu **Instalacja**, aby ustawić współczynnik kształtu wyświetlanego obrazu



**6** W razie potrzeby zmień współczynnik kształtu  
Wyświetl obraz z podłączonego urządzenia, a następnie naciśnij przycisk [Aspect].  
Po każdym naciśnięciu przycisku, wyświetlana jest nazwa kształtu i zmiany współczynnika kształtu.


 Współczynnik kształtu obrazu nie zmienia się, bez wyświetlanych obrazów z podłączonego urządzenia.

**Automatyczna regulacja ekranu**

Przymocuj znaczniki narożników (dostarczone z projektorem) do czterech narożników położenia obrazu w celu automatycznej regulacji pozycji obrazu.

Automatyczna regulacja ekranu działa prawidłowo w następujących warunkach.

- Rozmiar projekcji: 100 cali lub mniej
- Kierunek projekcji: W zakresie  $\pm 1^\circ$  w górę, w dół, w lewo lub w prawo

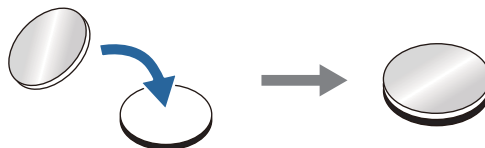
 • Automatyczna regulacja ekranu może nie działać prawidłowo w zależności od powierzchni ekranu. Do wykonania funkcji Automatyczna regulacja ekranu niezbędne są następujące warunki.

- Płaska powierzchnia ekranu
- Brak wzorów, zabrudzeń lub przeszkód na powierzchni ekranu
- Przed wykonaniem funkcji Automatyczna regulacja ekranu, należy najpierw ustawić Typ ekranu. Przy zmianie ustawienia Typ ekranu, po wykonaniu funkcji Automatyczna regulacja ekranu, regulacje zostaną wyzerowane.

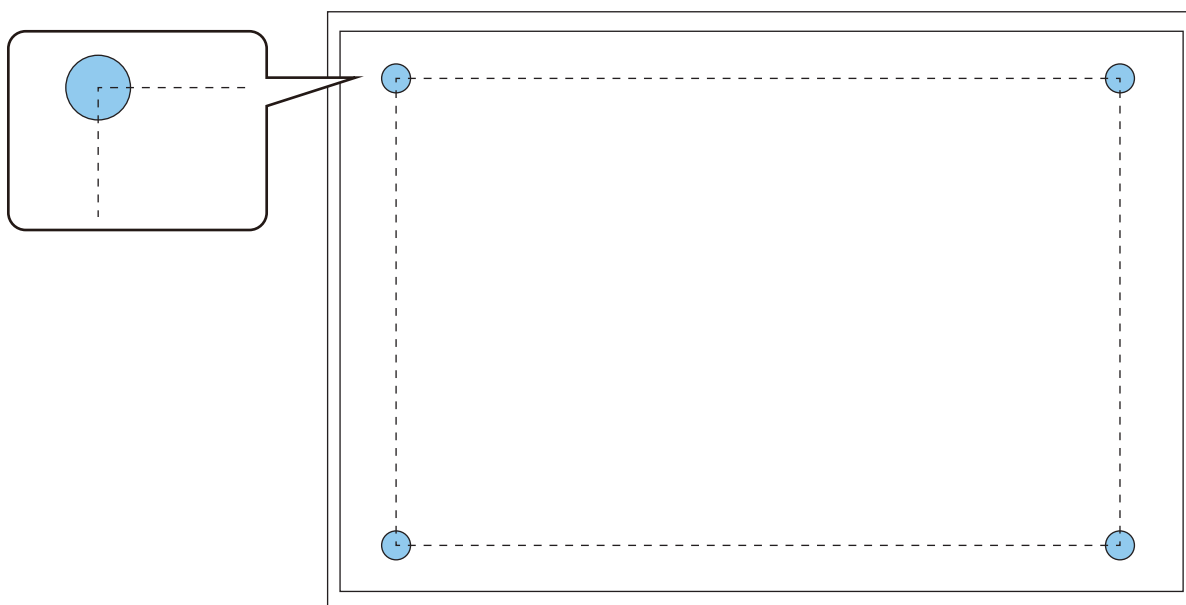
**1** Umieść dostarczone z projektorem znaczniki narożników w czterech narożnikach pozycji, na której ma być wykonane wyświetlanie



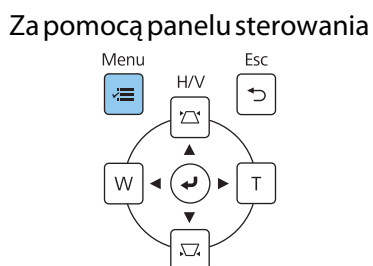
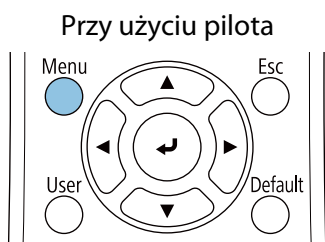
- Znaczników narożników nie można umieszczać ponownie. Zalecamy wcześniejsze oznaczenie pozycji do umieszczenia znaczników.
- Aby wymieniać okresowo znaczniki, należy je przykleić do dostarczonego z projektorem arkusza magnetycznego.



Umieść znaczniki w taki sposób, aby narożniki pozycji projekcji zachodziły na środek znaczników narożników.



**2** Naciśnij przycisk [Menu]



3

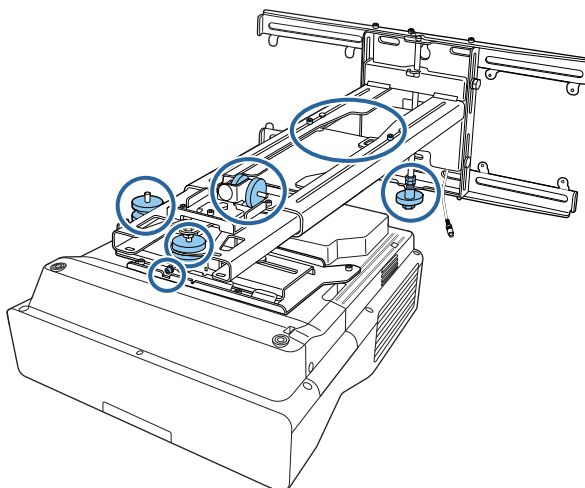
Wybierz **Automatyczna regulacja ekranu** z menu **Instalacja**

Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stała instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekr...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Pióro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wyłączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wyłączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

Pojawi się ekran prowadzący dla wykonania funkcji Automatyczna regulacja ekranu.

4

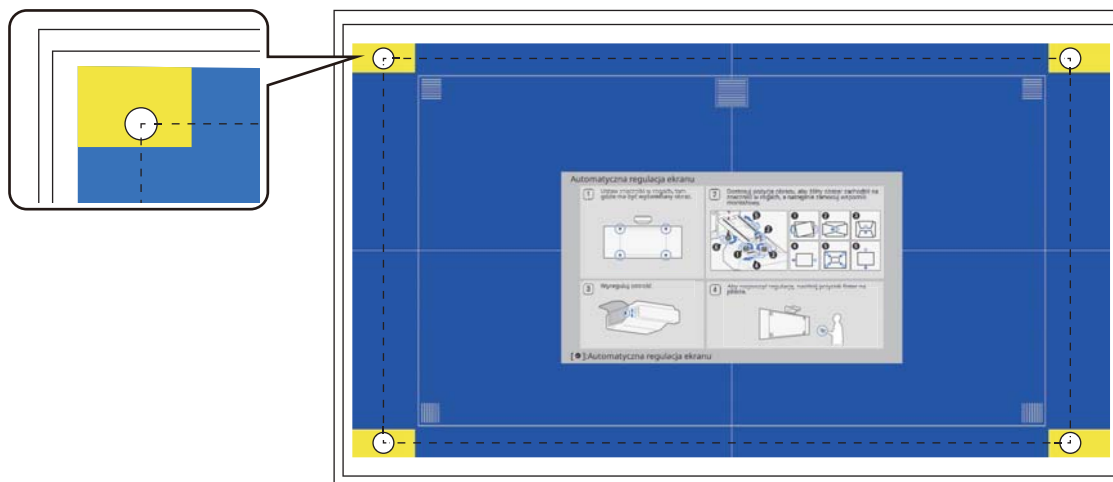
Poluzuj wszystkie pokręćła regulacji i śruby regulacji



5

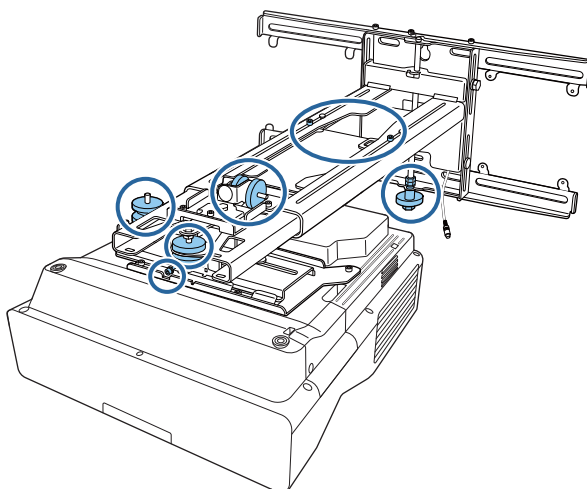
Przesuń projektor w celu regulacji pozycji obrazu, tak aby żółte obszary czterech narożników ekranu prowadzącego, nachodziły na znaczniki narożników

Upewnij się, że znaczniki narożników znajdują się w obrębie żółtych obszarów.





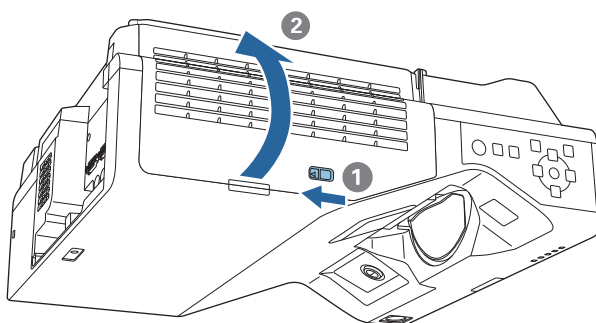
- 6 Podczas określania pozycji, dokręć wszystkie pokrętła regulacji i śruby regulacji, poluzowane w czynności 4



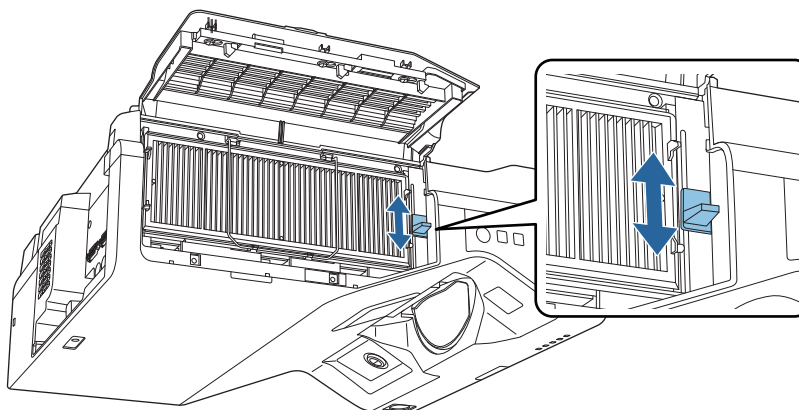
 **Ostrzeżenie**

Dokręć mocno wszystkie śruby i wkręty. W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.

- 7 Otwórz pokrywę filtra powietrza z boku projektora



- 8 Użyj dźwigni ostrości w celu wstępnego ustawienia ostrości obrazu

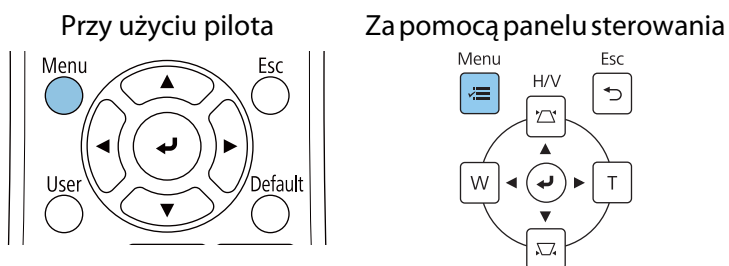


- 9 Naciśnij przycisk [Enter], aby rozpocząć automatyczną regulację  
Po wykonaniu automatycznej regulacji, użyj funkcji Quick Corner ( str.70) do wykonania dalszych regulacji. Użycie funkcji Korekta kątowa lub Korekta punktowa, przywraca obraz do stanu z przed wykonania korekcji.

Wykonywanie mechanicznej regulacji z wykorzystaniem dokumentu Instrukcja montażu płyty ustalającej

Do regulacji pozycji obrazu użyj ekranu prowadzącego.

1 Naciśnij przycisk [Menu]

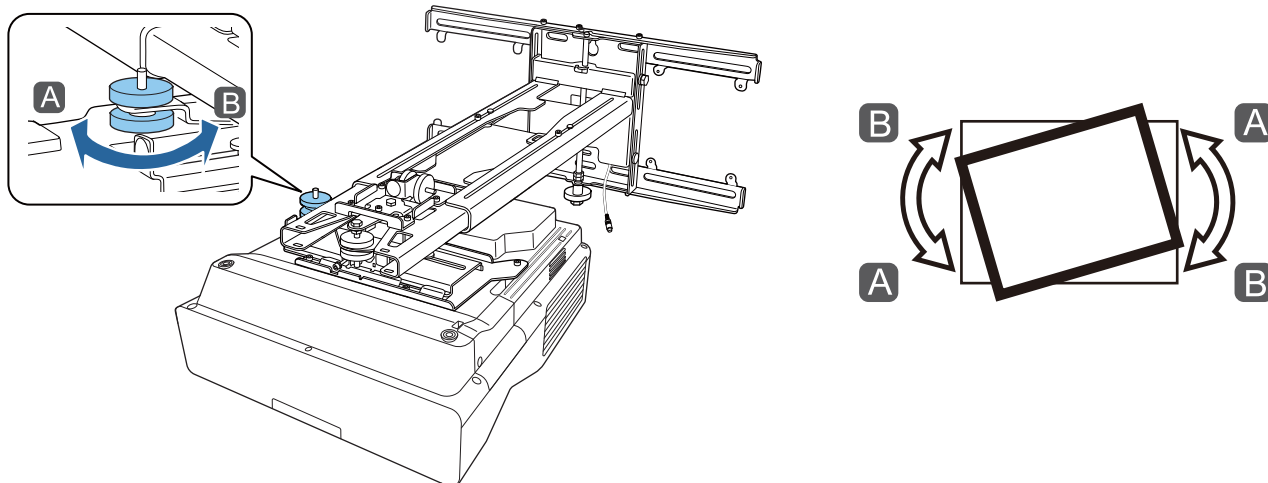


2 Wybierz Instrukcja montażu płyty ustalającej z menu Instalacja

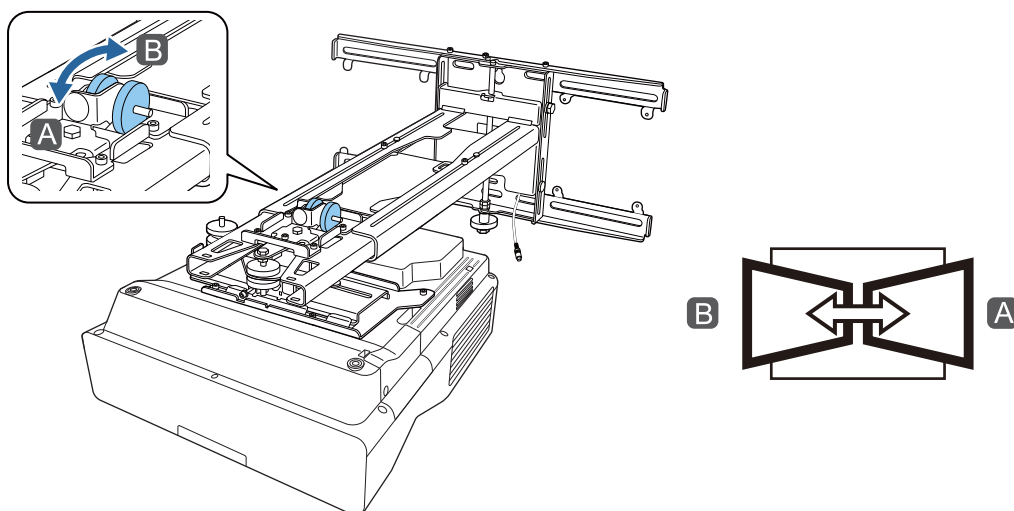
Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stała instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Piéro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
	Urządzenie dotykowe	
Pamięć	Odbiornik zdalny	Wyłączone
ECO	ID projektora	Wyłączone
Ustawienia początkow...	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

Pojawi się ekran prowadzący.

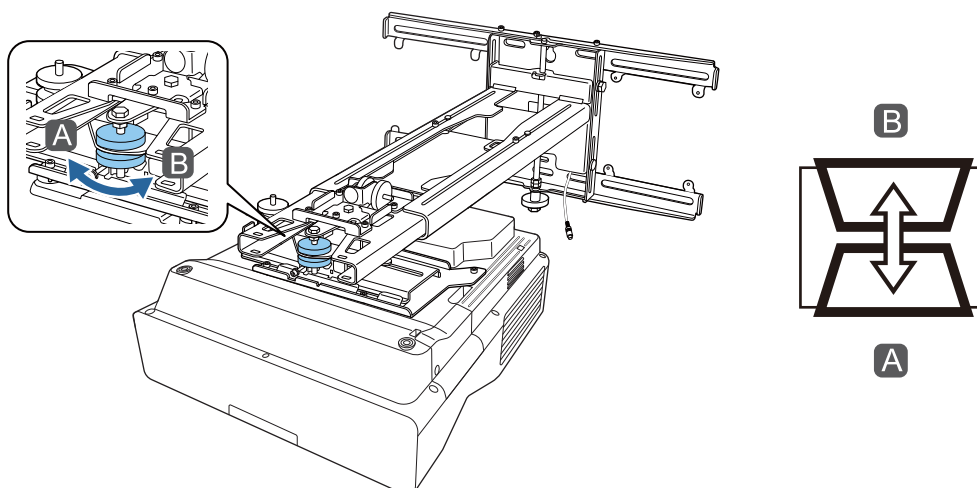
- 3** Przekręć pokrętko regulacji ① w prowadnicy instalacji, aby wyregulować nachylenie w poziomie



- 4** Przekręć pokrętko regulacji ② w prowadnicy instalacji, aby wyregulować obrót w poziomie

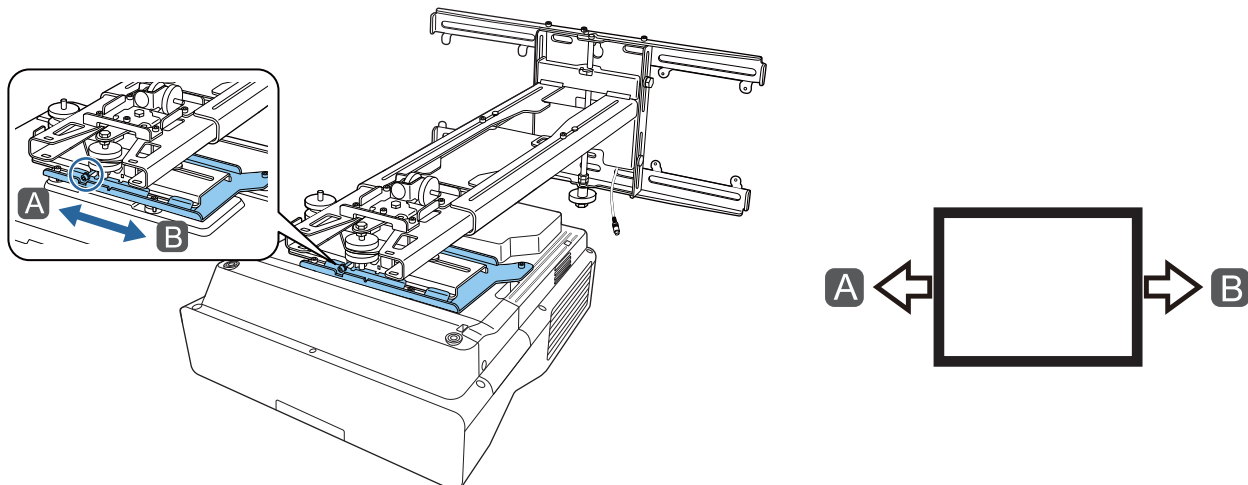


- 5** Przekręć pokrętko regulacji ③ w prowadnicy instalacji, aby wyregulować nachylenie w pionie



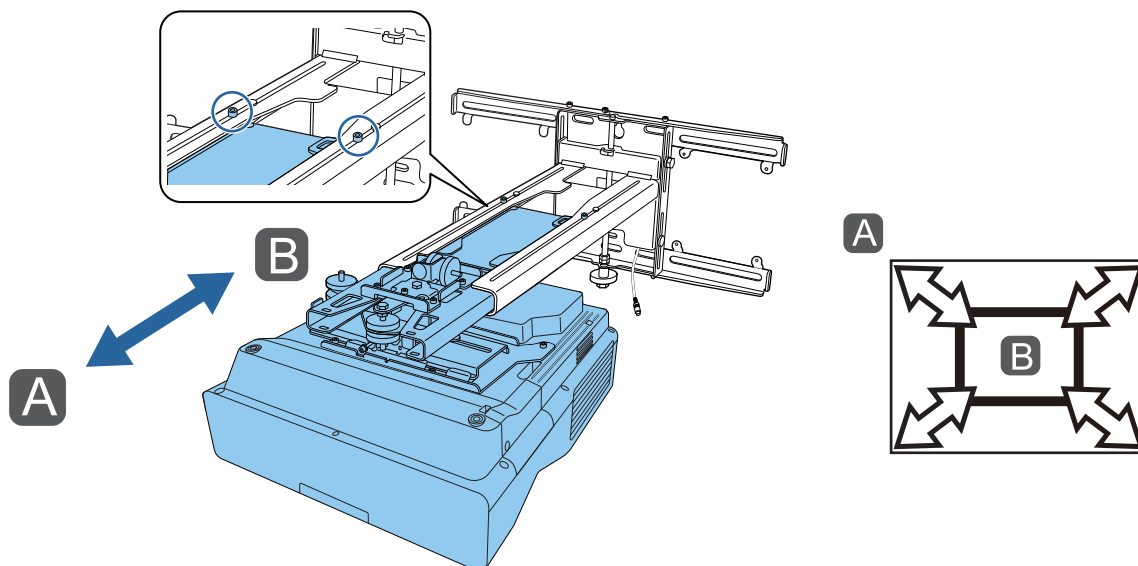
6

Poluzuj śrubę M4, a następnie wyreguluj przesunięcie w poziomie



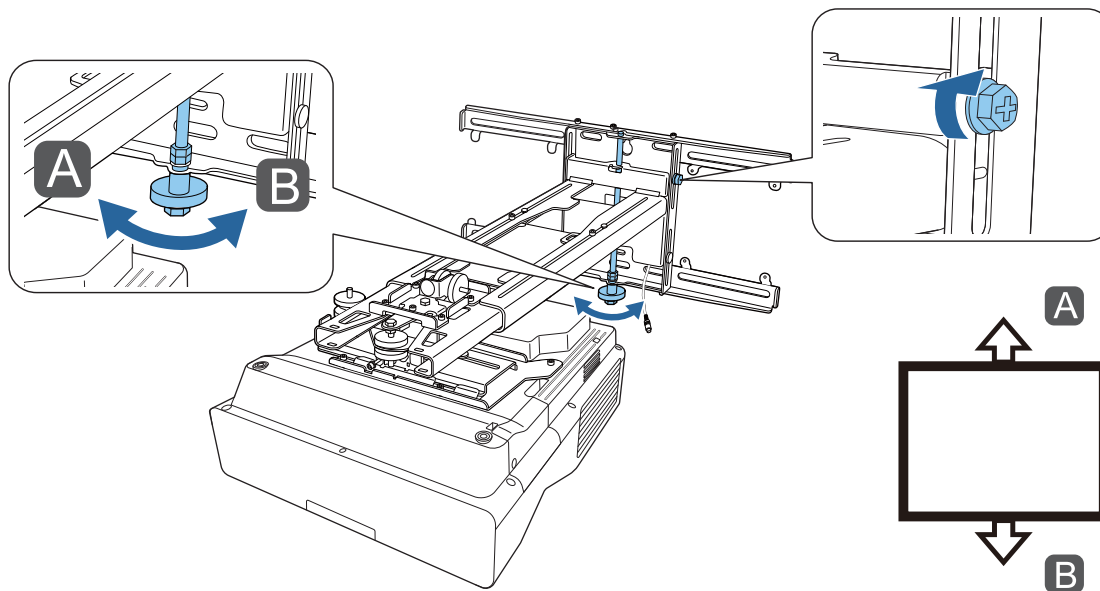
7

Poluzuj śruby M4 (x2), a następnie wyreguluj przesunięcie do przodu/do tyłu



8

Poluzuj śrubę M6, a następnie wyreguluj przesunięcie w pionie



9

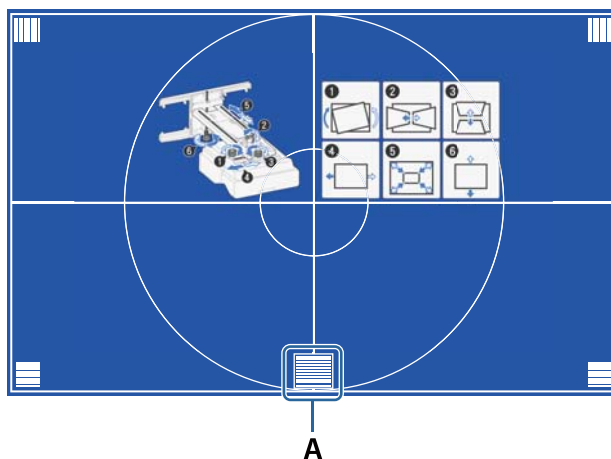
Dokręć ponownie śruby i wkręty poluzowane w czynności 3 do 8

 **Ostrzeżenie**

Dokręć mocno wszystkie śruby i wkręty. W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.

10

Wyreguluj ostrość pozycji A, jak na poniższym rysunku



11

Po zakończeniu wykonywania regulacji, naciśnij przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania, aby wyjść z ekranu prowadzącego

**Regulacja z użyciem menu projektora**

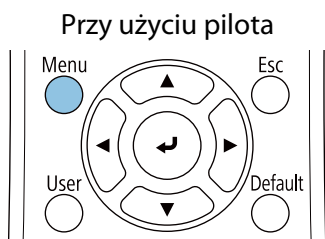


- Regulowane wartości można zapisać w opcji **Pamięć** z menu **Korekta geometryczna**.
- Przed wykonaniem regulacji, należy najpierw ustawić Typ ekranu. Po zmianie ustawienia Typ ekranu po wykonaniu korekcji, korekcje zostaną wyzerowane.

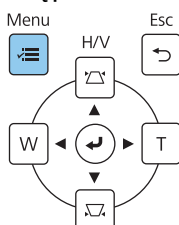
**Korekta kątowa**

1

Naciśnij przycisk [Menu]



Za pomocą panelu sterowania



2

## Wybierz **Korekta geometryczna** z menu **Instalacja**

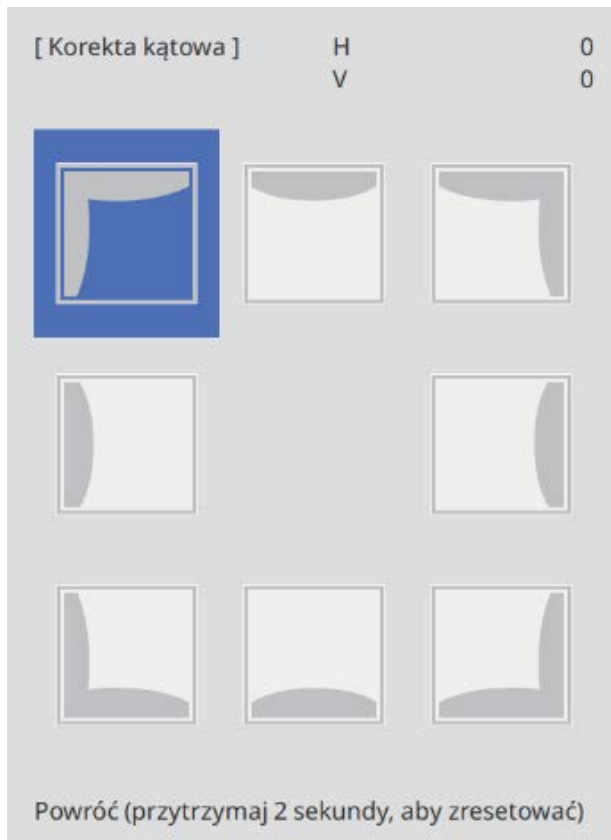
Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Staća instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Pióro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wyłączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wyłączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

3

## Wybierz **Korekta kątowa**

[ Korekta geometryczna ]	Powrót
Geom. poz/pion	
Quick Corner	
✓ Korekta kątowa	
Korekta punktowa	
Pamięć	

**4** Wybierz bok do korekcji i wykonaj regulację

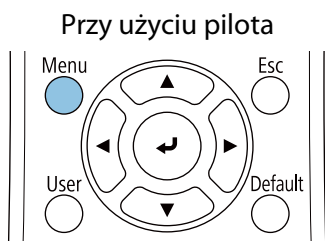


Po osiągnięciu zakresu, którego nie można regulować, wyświetlony zostanie komunikat **Nie można już przesunąć**.

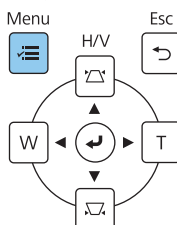
**5** Po zakończeniu wykonywania regulacji, naciśnij przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania w celu dokończenia regulacji

Quick Corner

**1** Naciśnij przycisk [Menu]



Za pomocą panelu sterowania



2

## Wybierz **Korekta geometryczna** z menu **Instalacja**

Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stala instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Pióro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wyłączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wyłączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

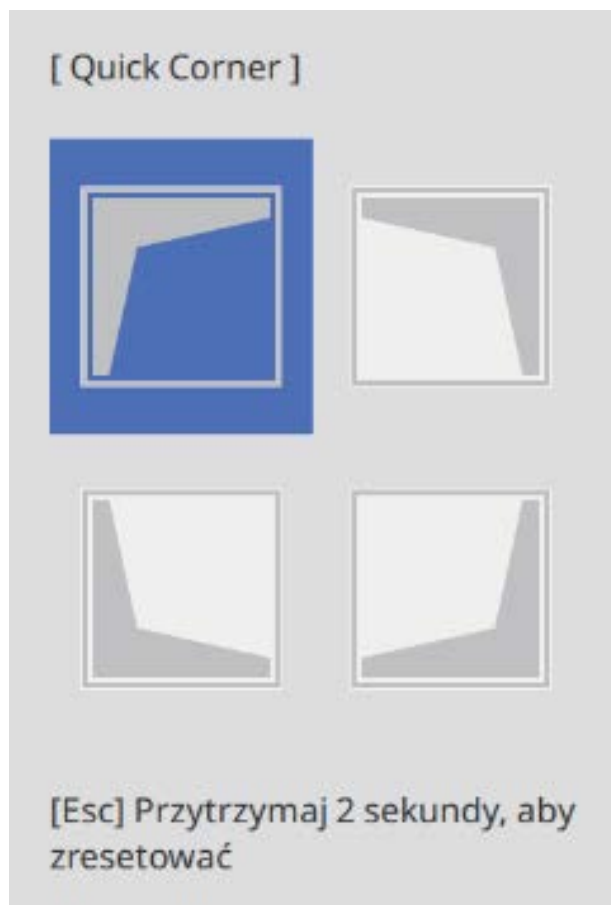
3

## Wybierz **Quick Corner**

[ Korekta geometryczna ]	Powrót
Geom. poz/pion	
✓ Quick Corner	
Korekta kątowa	
Korekta punktowa	
Pamięć	



**4** Wybierz bok do korekcji i wykonaj regulację



Po osiągnięciu zakresu, którego nie można regulować, wyświetlony zostanie komunikat **Nie można już przesunąć**.

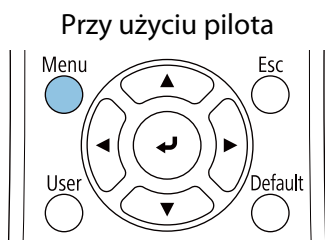


Podczas regulacji boków, naciśnij przyciski [1], [3], [7] i [9] na pilocie, aby wybrać bok do regulacji.

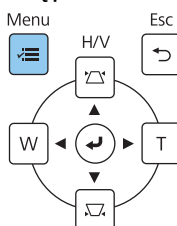
**5** Po zakończeniu wykonywania regulacji, naciśnij przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania w celu dokończenia regulacji

Korekta punktowa

**1** Naciśnij przycisk [Menu]



Za pomocą panelu sterowania



2

## Wybierz **Korekta geometryczna** z menu **Instalacja**

Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Staća instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Pióro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wyłączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wyłączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

3

## Wybierz **Korekta punktowa**

[ Korekta geometryczna ]	Powrót
Geom. poz/pion	
Quick Corner	
Korekta kątowa	
✓ Korekta punktowa	
Pamięć	

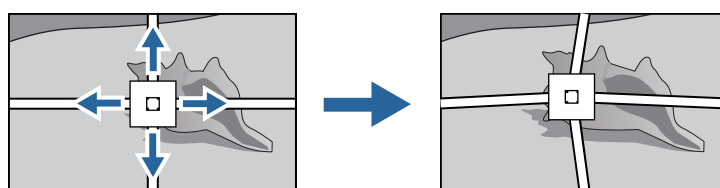
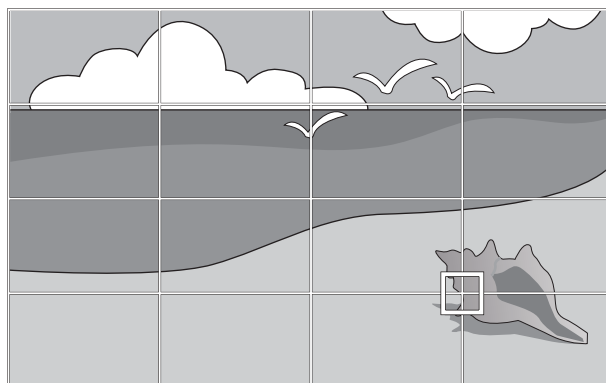
4

## Wybierz **Korekta punktowa**, a następnie wybierz numer siatki

[ Korekta punktowa ]	Powrót
3x3	
5x5	
✓ 9x9	
17x17	

5

Wybierz punkty do korekcji i wykonaj regulację



Jeśli siatka nie jest dobrze widoczna, użyj funkcję **Kolor wzorca** w celu zmiany koloru siatki.

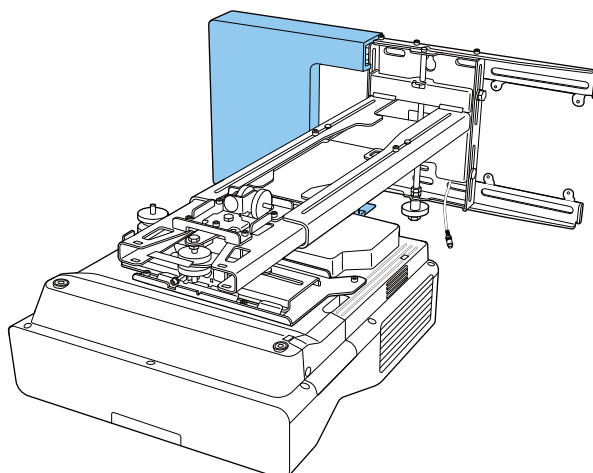
6

Po zakończeniu wykonywania regulacji, naciśnij przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania w celu dokończenia regulacji

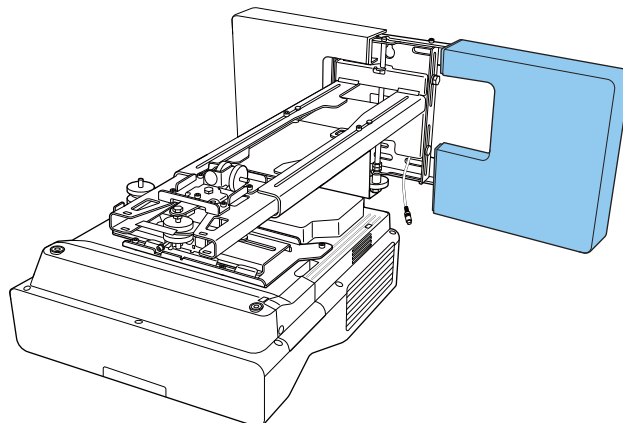
## Montaż pokryw

1

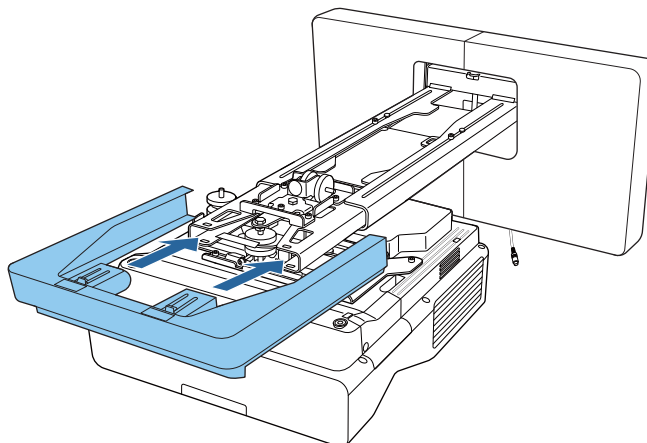
Przymocuj lewą pokrywę płyty ściennej



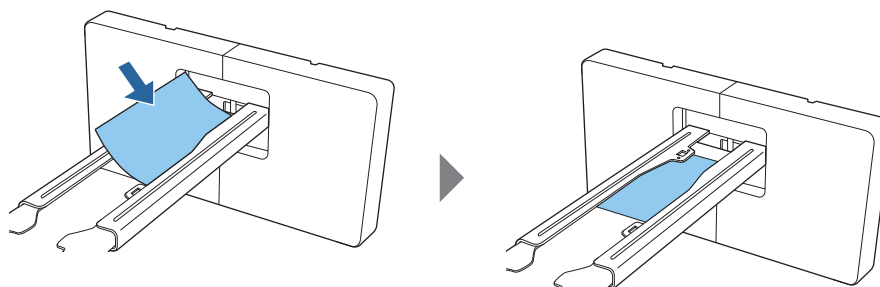
2 Przymocuj prawą pokrywę płyty ściennej



3 Dopasuj nasadkę końcową do płyty ustawień



Aby zasłonić rowek na ramieniu, przyklej dostarczoną naklejkę maskującą.

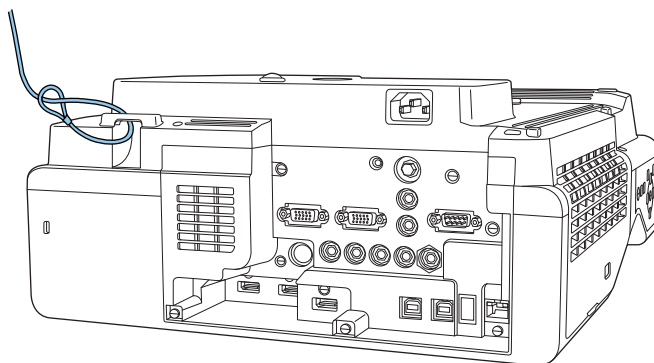


### Montaż linki zabezpieczającej

W razie potrzeby wykonaj jedno z następujących działań zabezpieczających.

- Montaż dostępnej w handlu linki zabezpieczenia przed kradzieżą

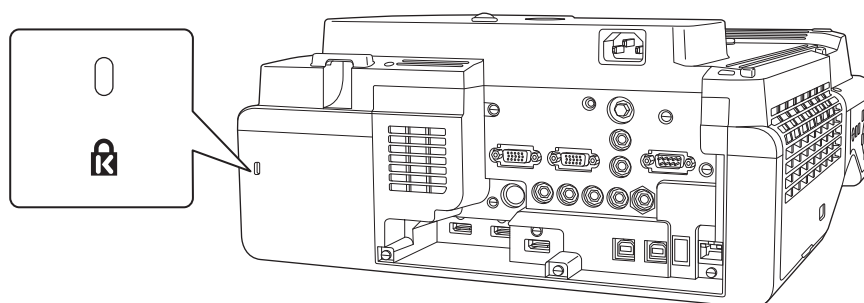
Przeciągnij linkę zabezpieczenia przed kradzieżą przez punkty montażu linki zabezpieczającej na projektorze i na płycie ustalającej.








- Montaż linki zabezpieczenia przed kradzieżą firmy Kensington

Gniazdo zabezpieczenia na tym produkcie, jest zgodne z systemem Microsaver Security System produkcji Kensington. Sprawdź następujące łącze w celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących systemu Microsaver Security System.

<http://www.kensington.com/>



## Uwagi dotyczące stojaka pióra

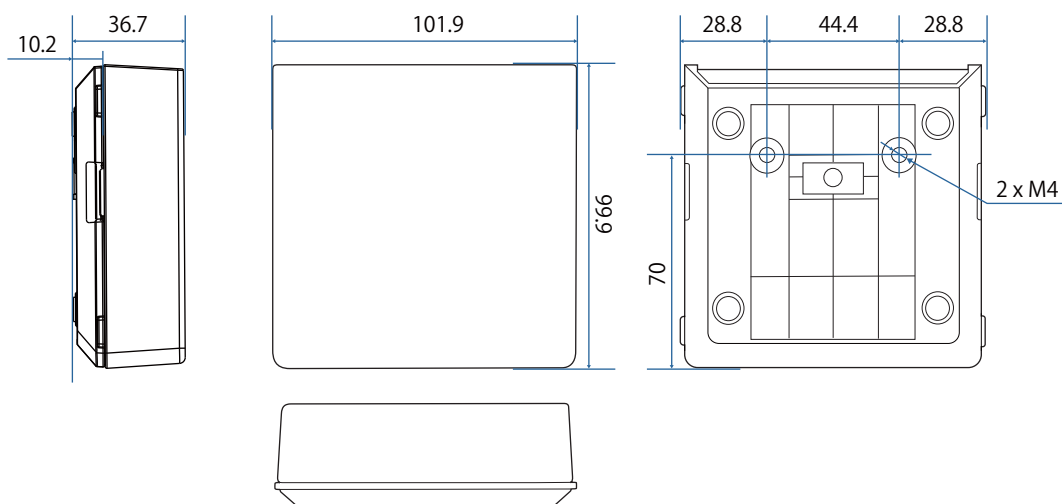
 Ostrzeżenie	
<p>Nie należy przechodzić obok stojaka pióra, jeśli używane są urządzenia medyczne, np. rozrusznik serca. Ponadto, w przypadku używania stojaka pióra należy upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się osoby używające urządzeń medycznych, np. rozruszników serca.</p> <p>Magnes o dużej mocy, który znajduje się w module generuje zakłócenia elektromagnetyczne, które mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.</p>	
 Przestroga	
<p>Nie należy przechodzić w pobliżu stojaka pióra z magnetycznymi nośnikami pamięci masowych, np. kartami magnetycznymi albo precyzyjnymi urządzeniami elektronicznymi, np. komputerami, zegarkami cyfrowymi lub telefonami komórkowymi.</p> <p>Magnes o dużej mocy, który znajduje się w module może spowodować uszkodzenie danych, bądź doprowadzić do wystąpienia awarii.</p>	
<p>Magnes z tyłu stojaka pióra wywiera silne oddziaływanie magnetyczne na powierzchnię montażu. Podczas montażu należy uważać, aby nie przycisnąć sobie palców lub innych części ciała poprzez ich umieszczenie między magnesami a powierzchnią montażu.</p>	

## Dane techniczne stojaka pióra

Element	Dane techniczne
Masa stojaka pióra	Okolo 93 g

### Wymiary zewnętrzne

[Jednostka: mm]

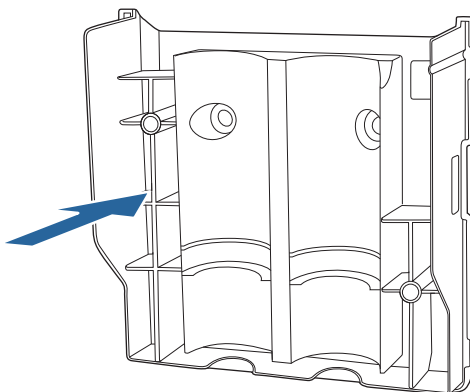


## Montaż stojaka pióra

Stojak pióra należy przymocować magnesami lub dostępnymi w handlu śrubami M4.

### Podczas mocowania magnesami

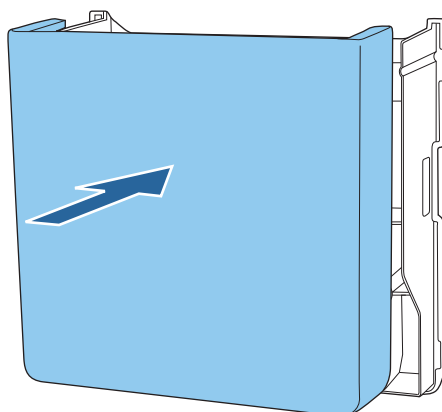
- 1 Sprawdź pozycję montażu i zamocuj magnesami



#### Przewaga

Jeżeli palce zostaną uwięzione, mogą one ulec uszkodzeniu ze względu na zastosowanie silnych magnesów. Należy uważać, aby nie przycisnąć sobie palców lub innych części ciała poprzez ich umieszczenie pomiędzy magnesami a powierzchnią instalacji.

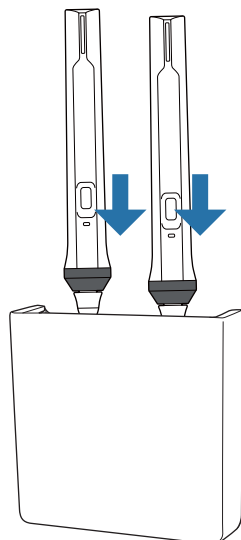
- 2 Zamontuj pokrywę





3

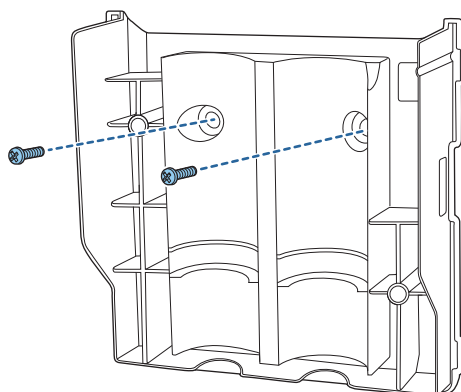
### Przechowywanie piór interaktywnych



### W przypadku mocowania śrubami

1

Sprawdź miejsce instalacji i zamocuj solidnie przy użyciu śrub M4 dostępnych w handlu (20 mm x 2)

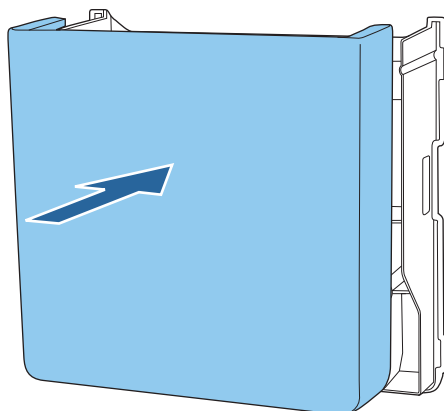


#### Ostrzeżenie

- Podczas przykręcania, upewnij się, że nie są one nachylone pod kątem do powierzchni instalacji.
- Upewnij się, że stojak pióra jest odpowiednio zamocowany.

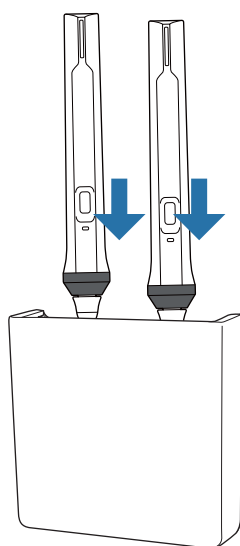
2

Zamontuj pokrywę



3

Przechowywanie piór interaktywnych



# Kalibracja pióra interaktywnego

Przed kalibracją pióra należy wyregulować obraz projektora.

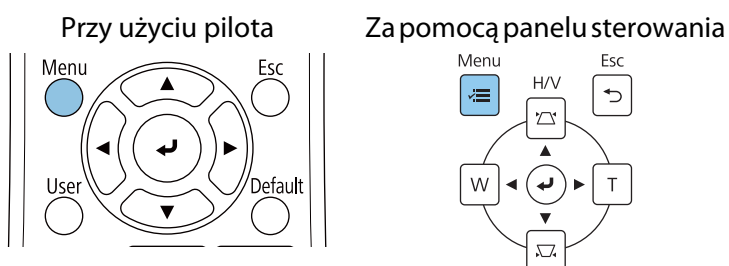
Dostępne są dwie metody kalibracji pióra; **Autokalibracja** i **Kalibracja ręczna**.

Przy pierwszej kalibracji pióra, po instalacji projektora, dla uzyskania optymalnej kalibracji, należy wykonać operację **Kalibracja ręczna**.

Przy drugiej i kolejnych kalibracjach pióra, należy wykonać operację **Autokalibracja**. ( [str.84](#))

## Kalibracja ręczna

### 1 Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]

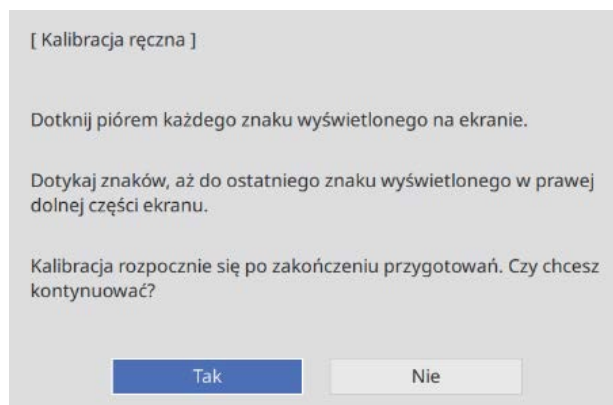


### 2 Wybierz **Kalibracja ręczna** z menu **Pióro/Dotyk**.

Często używane eleme...	Pióro/Dotyk		
Obraz	Autokalibracja		
We/Wy sygnału	<b>Kalibracja ręczna</b>		
Instalacja	Urządzenie dotykowe		
Wyświetlanie	Instalacja projektorów		
Działanie	Aktywowanie pióra	Włączone	
Zarządzanie	Interakcja z PC		
Sieć	Zerowanie ustawień Pióro/D...		
<b>Pióro/Dotyk</b>	Interaktywne		
Interaktywne	Funkcja rysowania	Włączone	
Pamięć	Wyświetlaj paski narzędzi	Zawsze wyświetl.	
ECO	Wyświetlaj obszar rysowania		
Ustawienia początkow...	Potw. czyszcz. ekr.	Włączone	
	Akcja przyc. pióra	Gumka	
	Wyświetlaj zegar	Data i czas	^
	Data	YYYY-MM-DD	
	Czas	HH:MM	
	Drukuj		

3

### Sprawdź zawartość ekranu, a następnie wybierz **Tak**

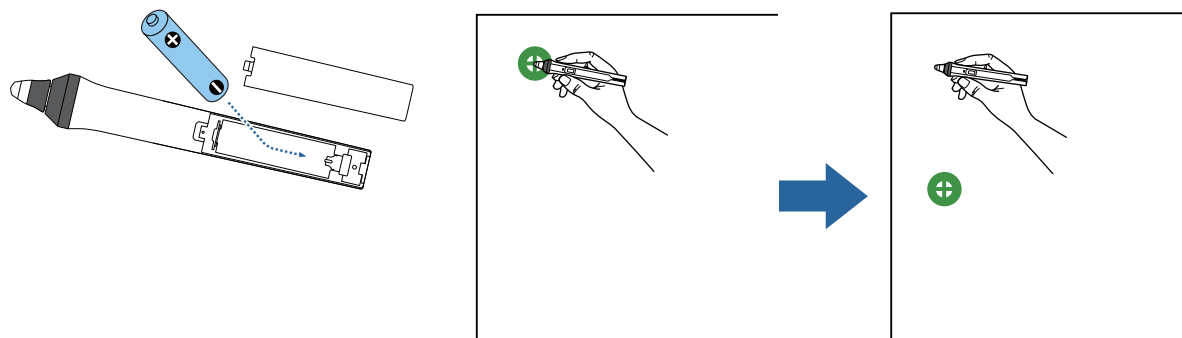


W górnym, lewym narożniku ekranu projekcji pojawi się zielona kropka.

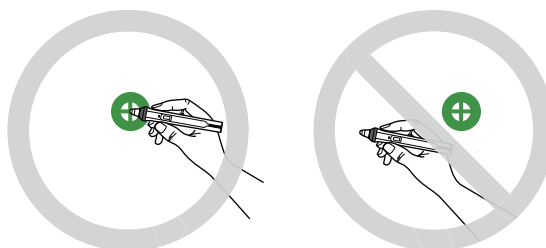
4

### Dotknij końcem pióra interaktywnego środka kropki

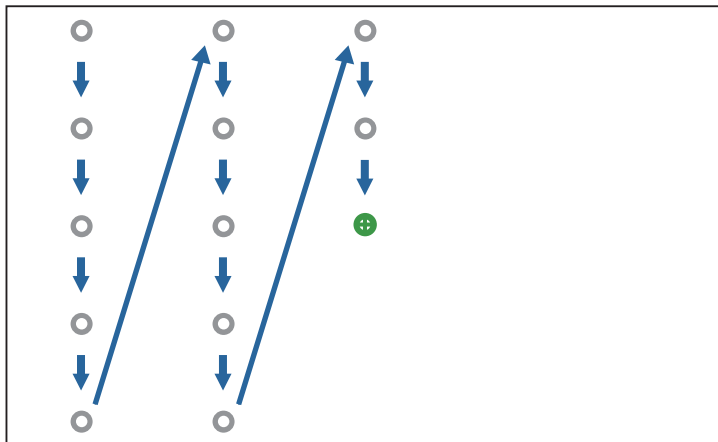
Kropka zniknie i przesunie się do następnej pozycji.



Upewnij się, że dotykany jest środek kropki. W przeciwnym razie, pozycjonowanie może nie być prawidłowe.



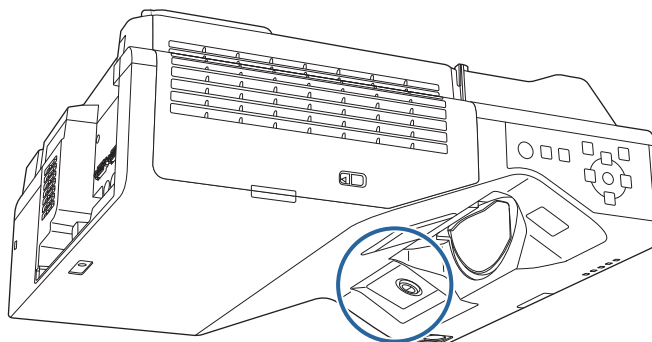
- 5** Powtarzaj krok 4 do momentu, aż kropka zniknie  
Kropka pojawi się najpierw w górnym, lewym rogu, a następnie przesunie się do dolnego, prawego rogu.



Po zniknięciu wszystkich kropek, Kalibracja ręczna jest wykonana.



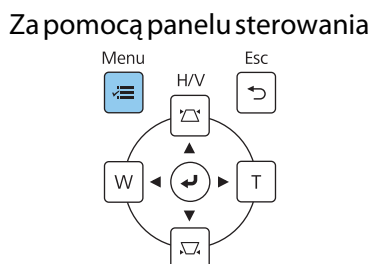
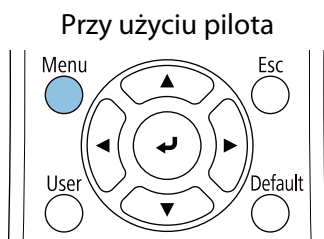
- Sprawdź, czy nie ma przeszkód między piórem interaktywnym a Odbiornik pióra interaktywnego (pokazany poniżej).



- Po dotknięciu nieprawidłowej pozycji, naciśnij przycisk [Esc] na pilocie, aby powrócić do poprzedniej kropki.
- Aby anulować kalibrację, przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk [Esc].

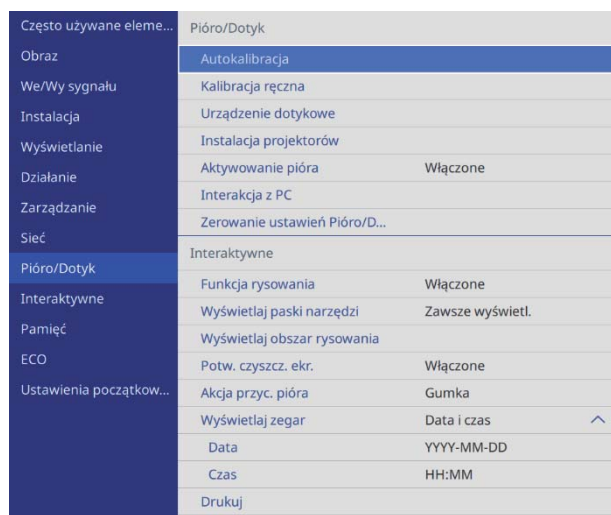
## Autokalibracja

- 1** Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



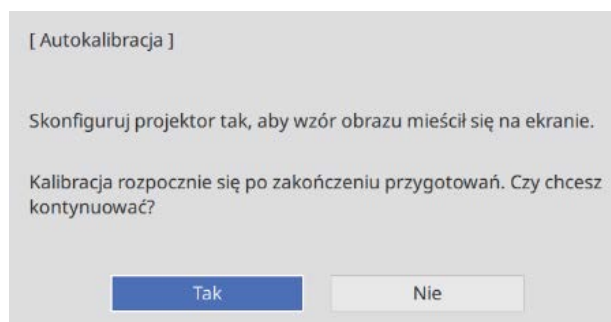
2

Wybierz **Autokalibracja** z menu **Pióro/Dotyk**



3

Sprawdź, czy obraz wzorca pasuje do wyświetlanego obrazu, a następnie wybierz **Tak**



Automatycznie rozpocznie się kalibracja pióra.



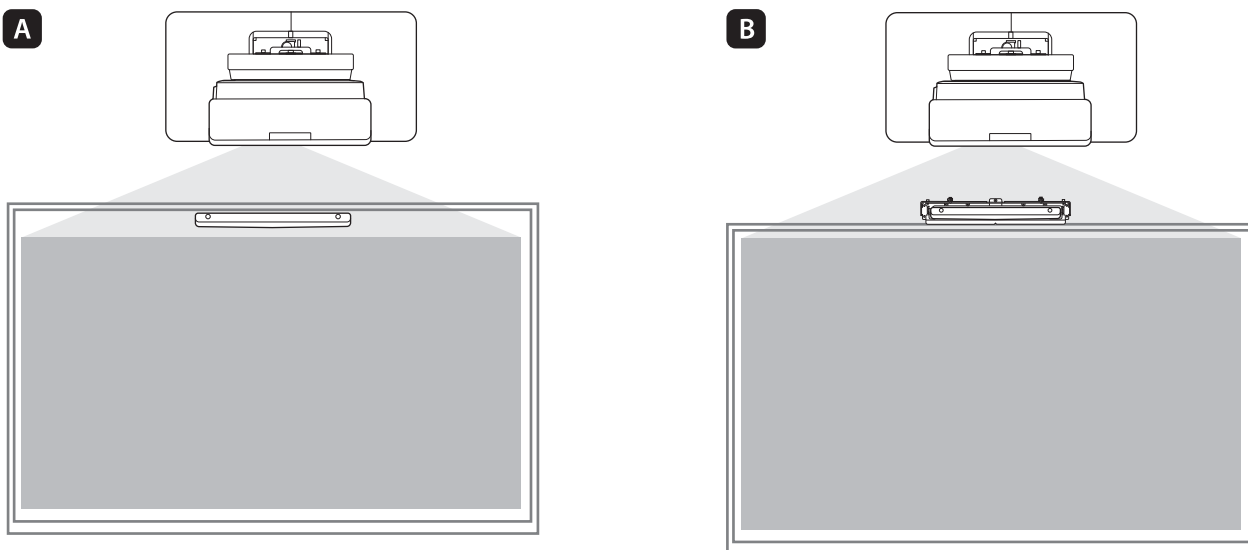
Jeśli Autokalibracja nie powiedzie się, należy wykonać instrukcje ekranowe w celu sprawdzenia otoczenia. Lub, należy wykonać operację **Kalibracja ręczna**.

## Uwagi dotyczące obsługi urządzenia dotykowego

 Ostrzeżenie	
<p>Urządzenia dotykowego nie należy rozkręcać lub przerabiać.</p> <p>Wewnątrz urządzenia dotykowego znajduje się wysokiej mocy produkt laserowy, który może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub wypadku.</p>	
<p>Urządzenie dotykowe można podłączyć wyłącznie do EB-770Fi/EB-760Wi. Nie należy go podłączać do innych projektorów lub urządzeń.</p> <p>Urządzenie może spowodować awarię lub może zostać wygenerowane światło lasera o wyższej niż normalna intensywności.</p>	
<p>Nie należy przechodzić obok urządzenia dotykowego, jeśli używane są urządzenia medyczne, np. rozrusznik serca. Ponadto, w przypadku używania urządzenia dotykowego należy upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się osoby używające urządzeń medycznych, np. rozruszników serca.</p> <p>Magnes o dużej mocy, który znajduje się w module generuje zakłócenia elektromagnetyczne, które mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.</p>	
 Przestroga	
<p>Nie należy przechodzić w pobliżu urządzenia dotykowego z magnetycznymi nośnikami pamięci masowych, np. kartami magnetycznymi albo precyzyjnymi urządzeniami elektronicznymi, np. komputerami, zegarkami cyfrowymi lub telefonami komórkowymi.</p> <p>Magnes o dużej mocy, który znajduje się w module może spowodować uszkodzenie danych, bądź doprowadzić do wystąpienia awarii.</p>	
<p>Magnes z tyłu urządzenia dotykowego wywiera silne oddziaływanie magnetyczne na powierzchnię montażu. Podczas montażu należy uważać, aby nie przycisnąć sobie palców lub innych części ciała poprzez ich umieszczenie między magnesami a powierzchnią montażu.</p>	
<p>Podczas usuwania urządzenia dotykowego nie należy go demontować.</p> <p>Usuwanie należy wykonać zgodnie z lokalnym lub krajowym prawem i przepisami.</p>	

## Miejsce instalacji urządzenia dotykowego

Ta procedura zależy od miejsca instalacji urządzenia dotykowego.



**A** : W przypadku instalacji urządzenia dotykowego na tej samej powierzchni co powierzchnia projekcji, przymocuj je za pomocą magnesów (wbudowanych w urządzenie dotykowe) lub śrub.

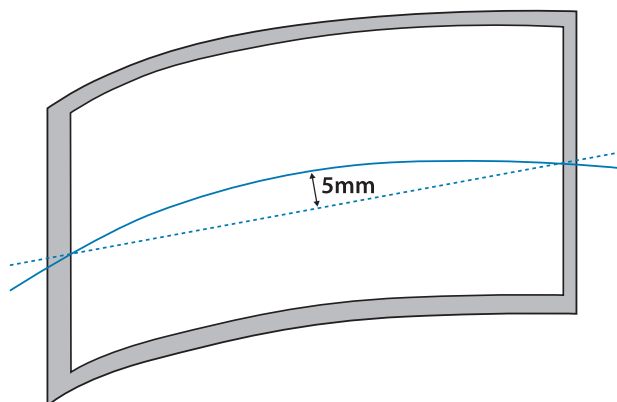
**B** : W przypadku instalacji urządzenia dotykowego na innej powierzchni niż powierzchnia projekcji, przymocuj je z użyciem wspornika urządzenia dotykowego.

### Przestroga

Podczas używania urządzenia dotykowego, obrazy powinny być wyświetlane na przód ekranu. Nie można używać operacji dotyku palcem, podczas wyświetlania obrazów od tyłu ekranu.




Przed instalacją urządzenia dotykowego, należy się upewnić, że powierzchnia instalacji nie jest wykrzywiona lub zniekształcona oraz, że wszelkie nierówności na powierzchni ekranu są mniejsze niż 5 mm.



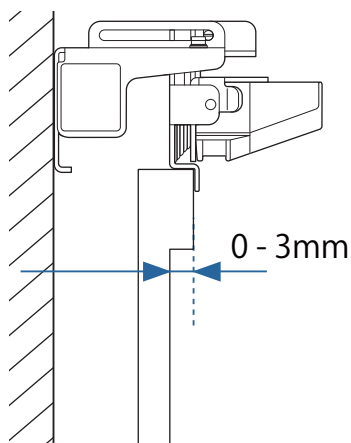


## Uwagi dotyczące wspornika urządzenia dotykowego

 Przestroga

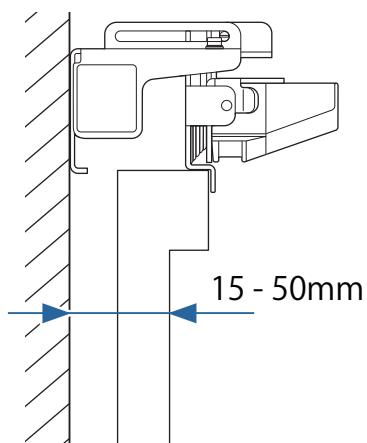
Jeśli dookoła ekranu znajduje się ramka, należy się upewnić, że grubość górnej ramki nie przekracza 3 mm.

Jeśli grubość górnej części ekranu przekracza 3 mm, urządzenie dotykowe nie będzie działać prawidłowo.



Należy się upewnić, że odległość od ściany do powierzchni ekranu wynosi poniżej 50 mm.

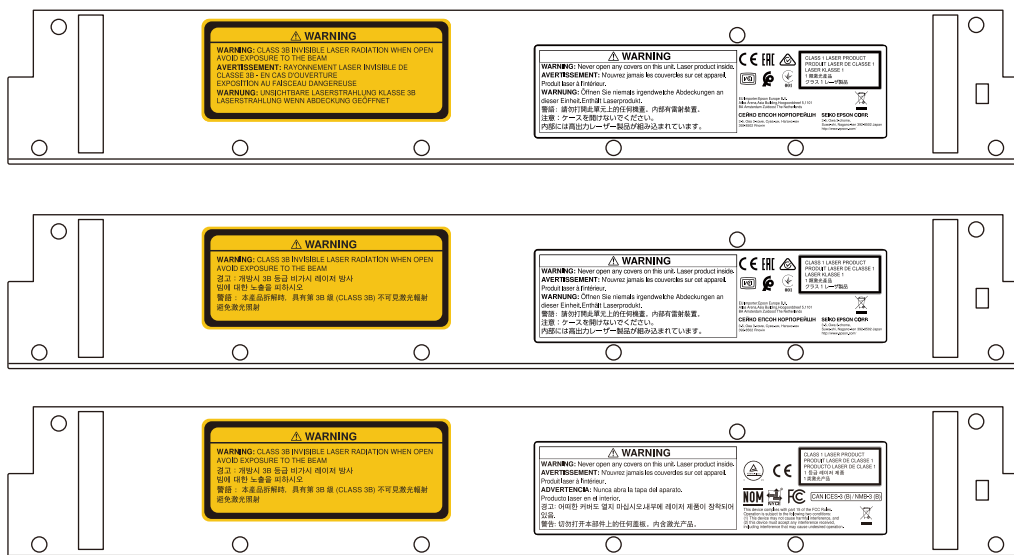
Nie można instalować wspornika urządzenia dotykowego, jeśli odległość przekracza 50 mm.



# Uwagi dotyczące lasera

## Przymocowane etykiety

Urządzenie dotykowe to produkt laserowy klasy 1, który spełnia wymagania normy IEC/EN60825-1:2014. Na urządzeniu dotykowym umieszczone się etykiety ostrzegawcze które informują, że jest to produkt laserowy klasy 1.

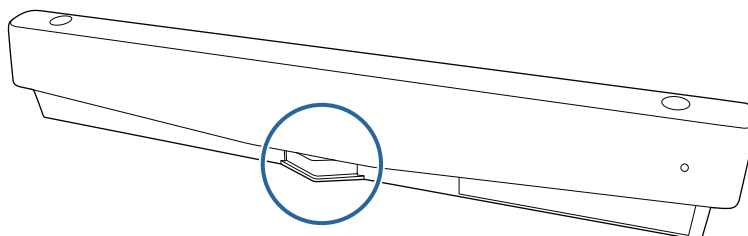


Na etykietach są umieszczone następujące informacje.

- Produkt laserowy klasy 1
- Ostrzeżenie: Nie należy otwierać obudowy. Urządzenie zawiera wysokiej mocy produkt laserowy.
- Ostrzeżenie:
  - Przestroga: Po otwarciu tej części, nastąpi emisja niewidocznego promieniowania laserowego klasy 3B.
  - Należy unikać narażenia na oddziaływanie promieni lasera.

## Gniazdo rozpraszania wiązki lasera

Strumień lasera jest rozpraszany z gniazda rozpraszania lasera znajdujących się w tylnej części urządzenia dotykowego.



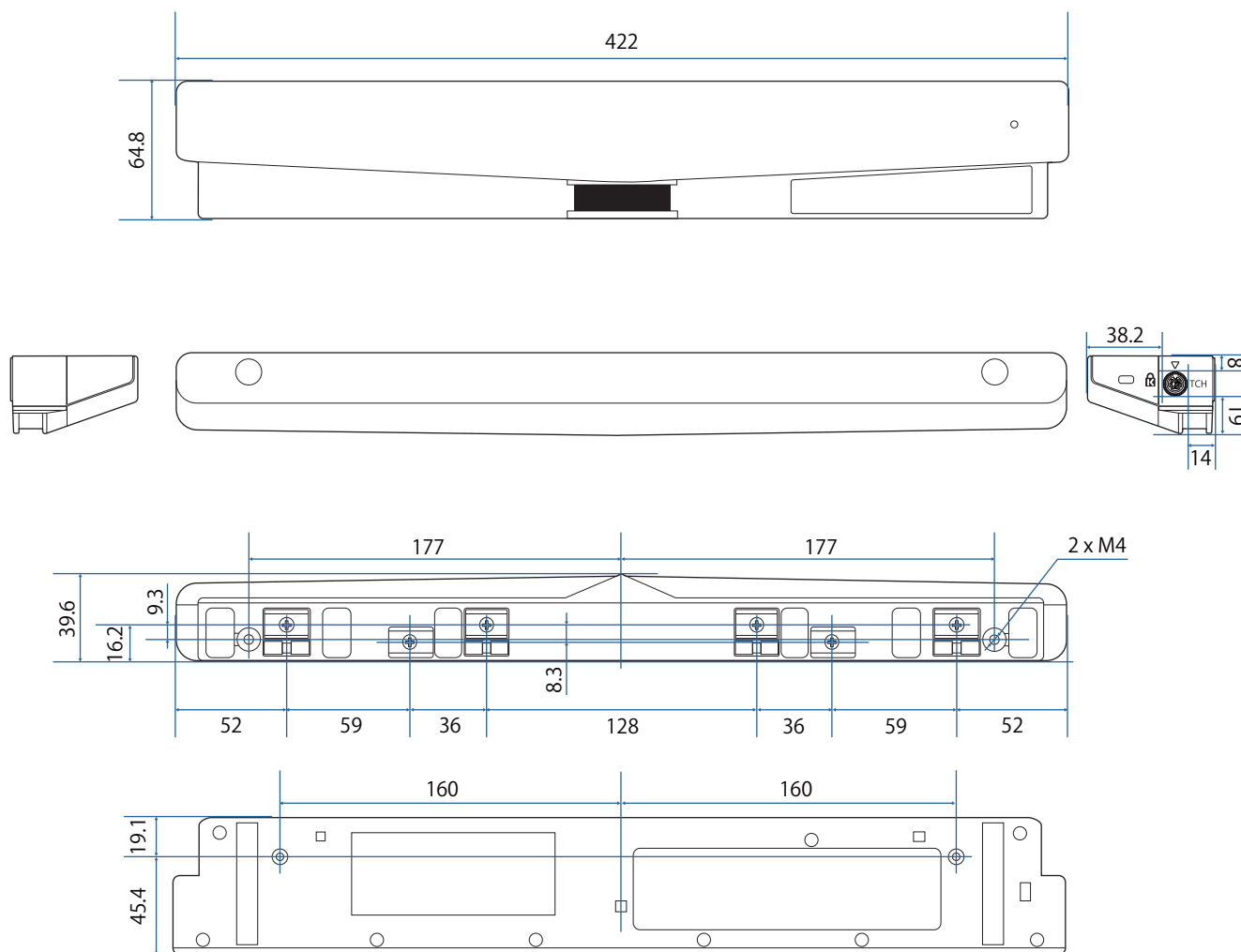
- Wyjście źródła światła: Maks. 285 W
- Długość fali: 932 do 952 nm

# Dane techniczne urządzenia dotykowego

Element	Dane techniczne
Masa aga urządzenia dotykowego	Okolo 0,6 kg
Temperatura robocza	0 do 40°C
Zasilanie (dostarczone z projektora)	5 V prądu stałego 0,65 A

## Wymiary zewnętrzne

[Jednostka: mm]

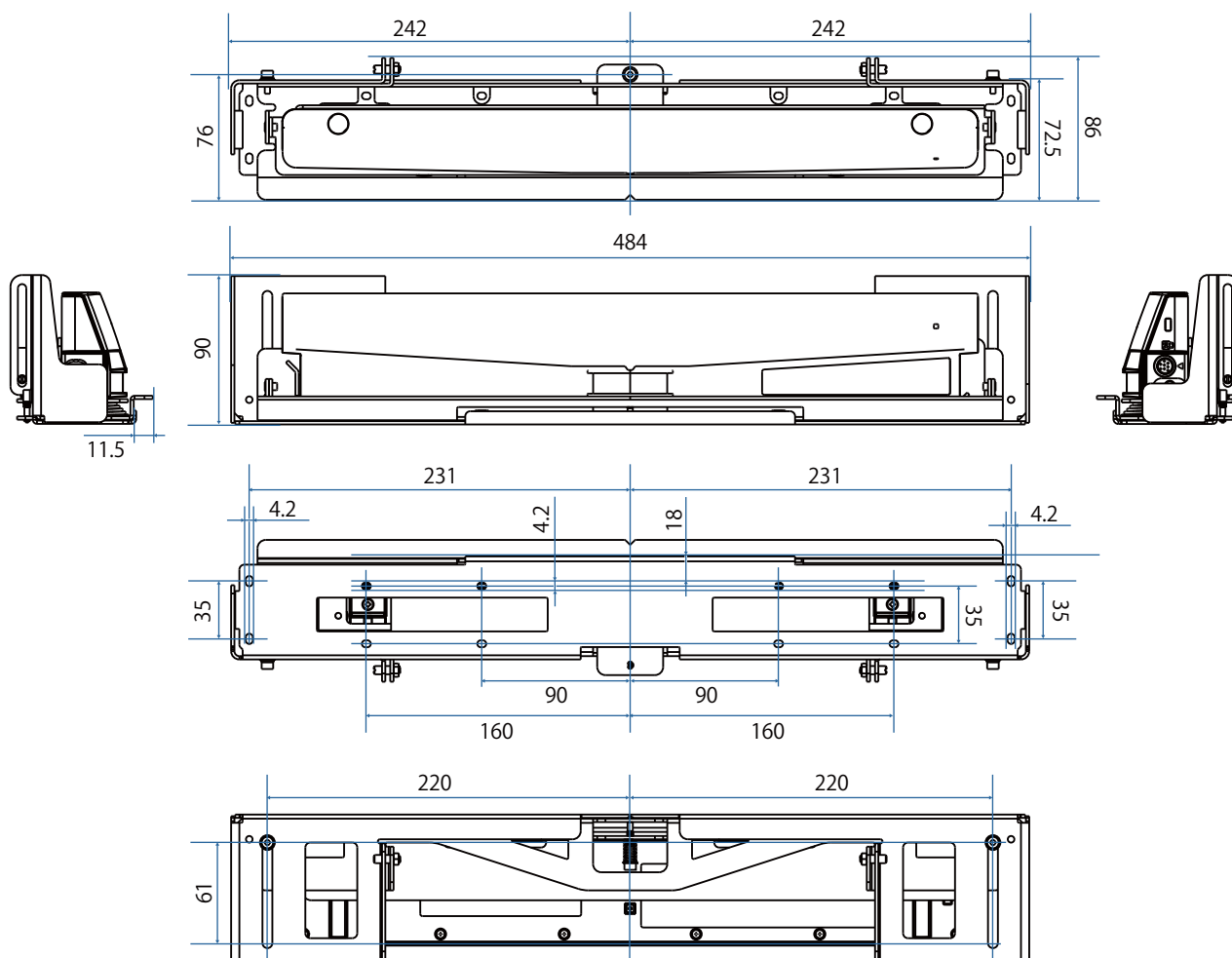


# Dane techniczne wspornika urządzenia dotykowego

Element	Dane techniczne
Masa wspornika urządzenia dotykowego	Okolo 1,8 kg
Nośność	Okolo 8,8 kg

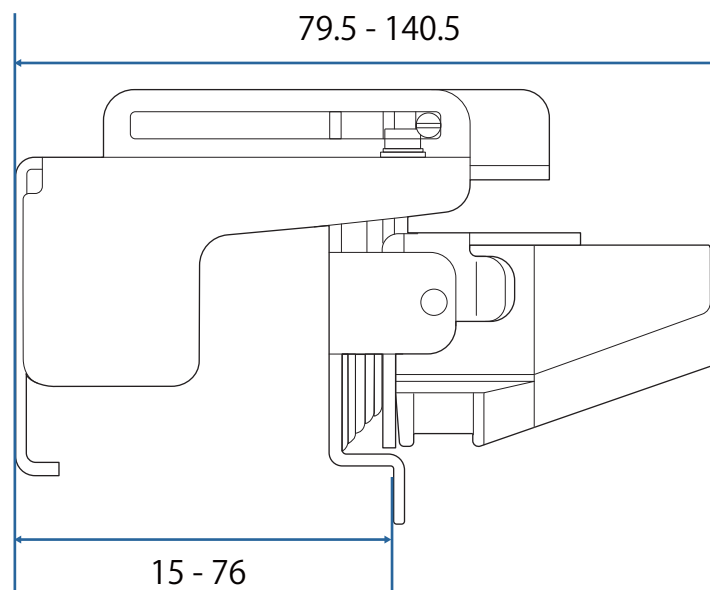
## Wymiary zewnętrzne

[Jednostka: mm]



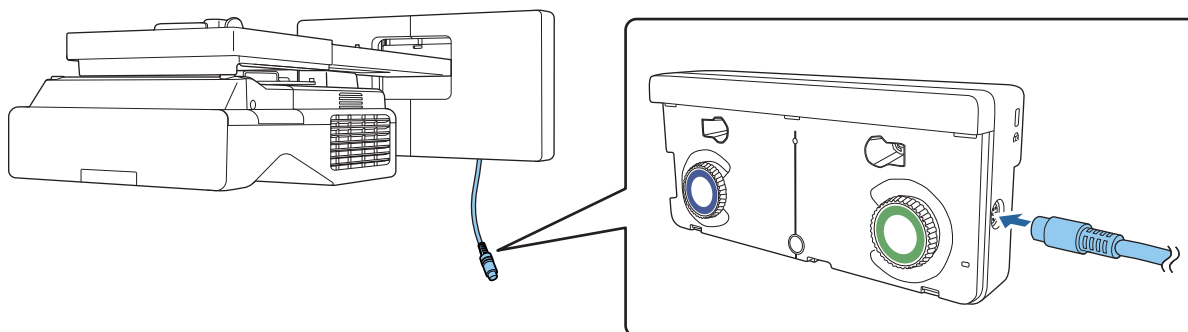
Zakres regulacji

[Jednostka: mm]



## W przypadku używania starszego modelu urządzenia dotykowego

Urządzenia dotykowe używane z poprzednimi modelami projektora, można ponownie podłączyć i używać.



Po podłączeniu, należy wykonać podane poniżej czynności w celu skonfigurowania urządzenia dotykowego.

- 1** Włącz urządzenie dotykowe (☛ [str.104](#))
- 2** Wyreguluj kąt lasera (☛ [str.105](#))
- 3** Wykonaj kalibrację urządzenia dotykowego (☛ [str.119](#))



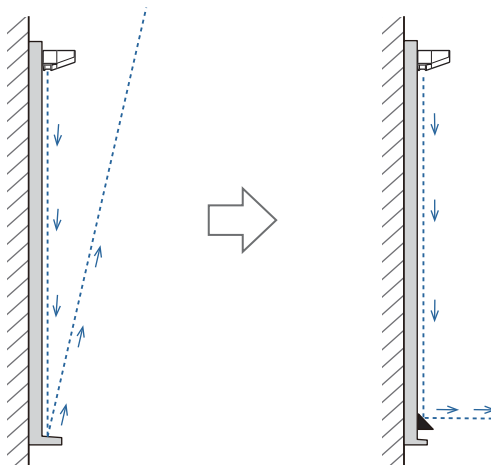
Gdy deflektory podczerwieni są przymocowane do powierzchni projekcji, należy je użyć bez ich usuwania.

## Instalacja urządzenia dotykowego

### Instalacja deflektorów podczerwieni

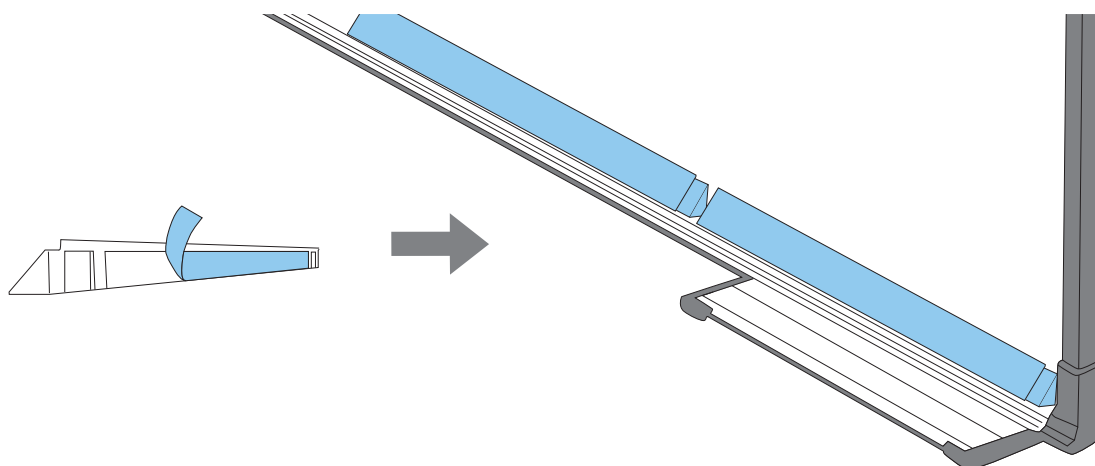
Przyklej deflektory podczerwieni do wszelkich przeszkód, takich jak rama lub taca, w dolnej części powierzchni ekranu.

Jeśli na drodze znajdują się jakieś przeszkody, promień lasera jest od nich odbijany, jak pokazano poniżej i nie można wykryć prawidłowo lokalizacji palca.



- Gdy do powierzchni projekcji są już przymocowane deflektory podczerwieni, należy je użyć bez ich usuwania.
- W przypadku instalacji kilku urządzeń dotykowych na tej samej ścianie, aby zapobiec zakłóceniom od lasera należy także zainstalować ścianki działowe, takie jak deflektory podczerwieni. W celu uzyskania szczegółowych informacji, sprawdź "W przypadku instalacji kilku urządzeń dotykowych w pobliżu siebie" [str.16](#).

**1** Przyklej deflektory podczerwieni wzdłuż miejsc, w których znajdują się przeszkody

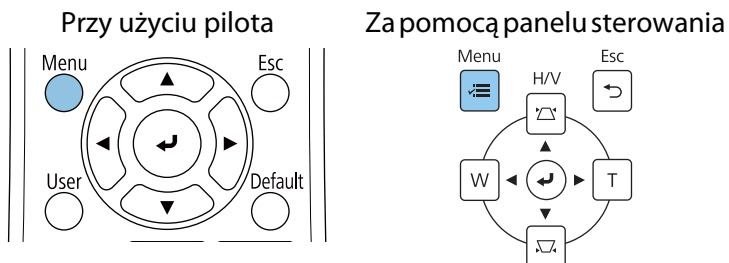


# Instalacja urządzenia dotykowego

■ W przypadku montażu na powierzchni ekranu, bez używania wspornika urządzenia dotykowego

1

Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



2

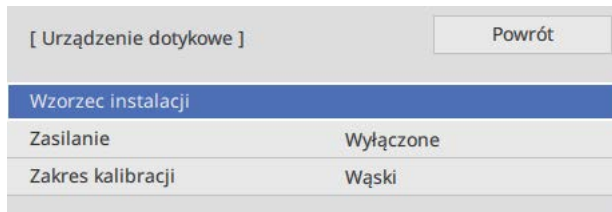
Wybierz **Urządzenie dotykowe** z menu **Instalacja**

Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stać instalacja	Wylączone
We/Wy sygnalu	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montaży płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Piéro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wylączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wylączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wylączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wylączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlanie wzorca	

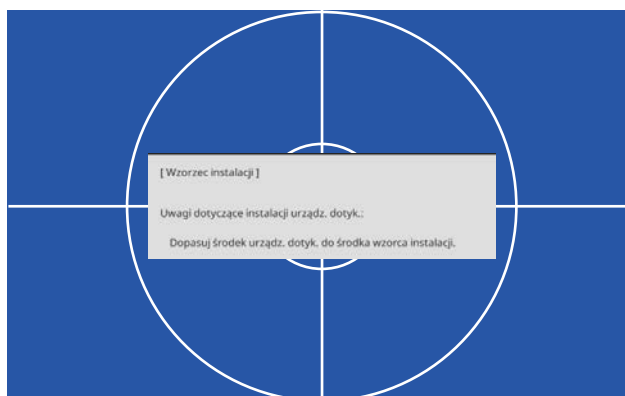


3

### Wybierz **Wzorzec instalacji**



Na wyświetlanym obrazie pojawi się wzorzec instalacji.



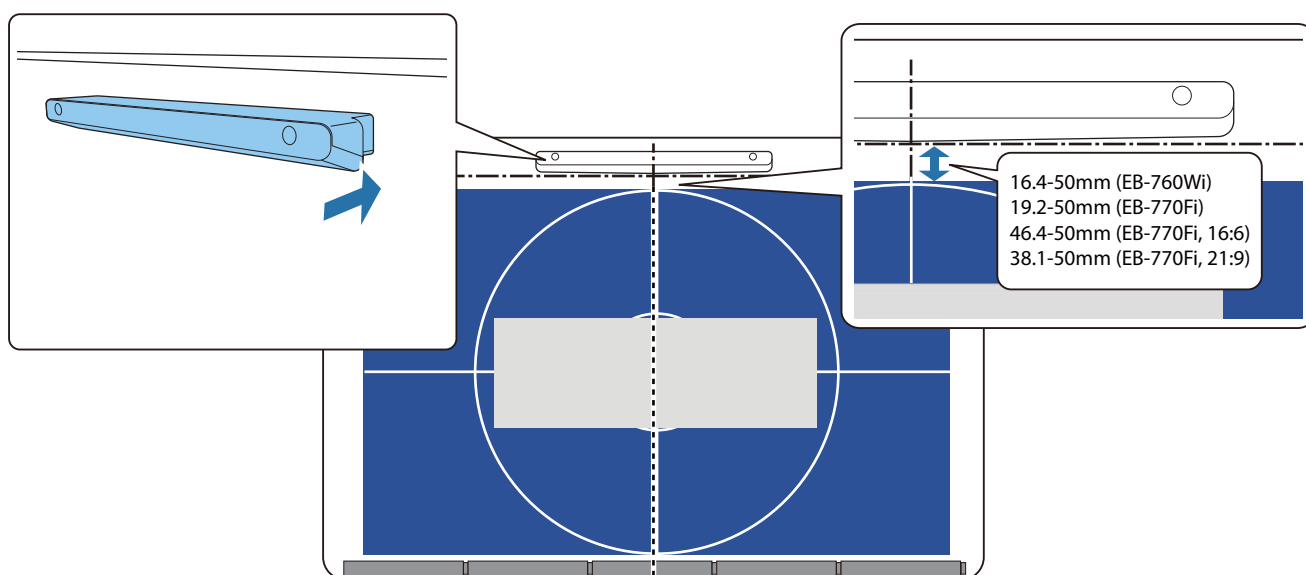
4

W przypadku montażu na powierzchni magnetycznej, należy sprawdzić pozycję montażu i zamocować urządzenie dotykowe magnesami

W przypadku instalacji na powierzchni niemagnetycznej, należy przejść do następnej czynności.

#### **Przeostroga**

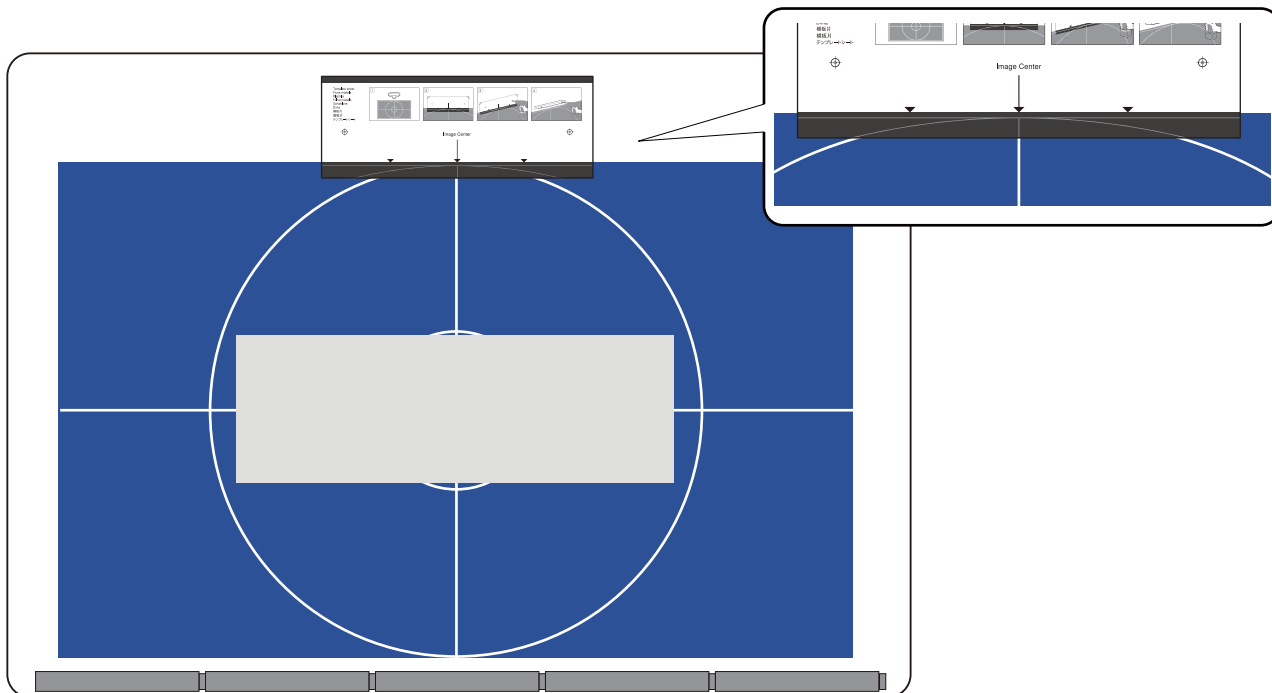
Jeżeli palce zostaną uwięzione, mogą one ulec uszkodzeniu ze względu na zastosowanie silnych magnesów. Należy uważać, aby nie przycisnąć sobie palców lub innych części ciała poprzez ich umieszczenie pomiędzy magnesami a powierzchnią instalacji.



Po zamontowaniu urządzenia dotykowego, przejdź do "Włączanie urządzenia dotykowego" [str.104](#).

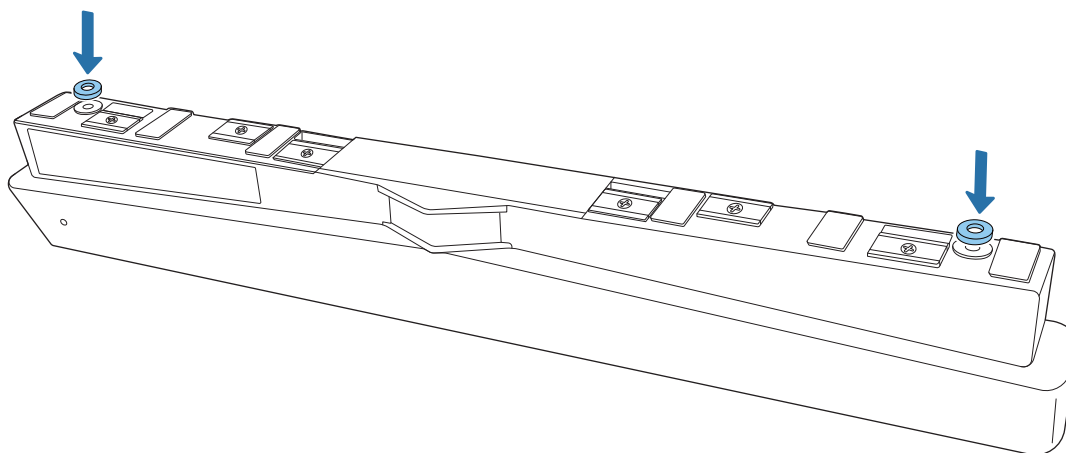
- 5 W przypadku montażu na powierzchni niemagnetycznej, należy zamontować arkusz szablonu w pozycji montażu urządzenia dotykowego

Jak pokazano poniżej, przymocuj dół arkusza szablonu na wzorcu montażu.

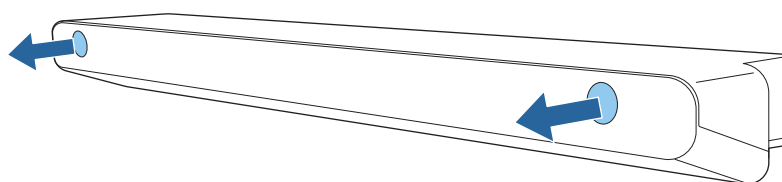


- 6 Wywierć otwory w powierzchni montażu, a następnie usuń arkusz szablonu

- 7 Włóż dostarczone podkładki (x2) do otworów śrub z tyłu urządzenia dotykowego

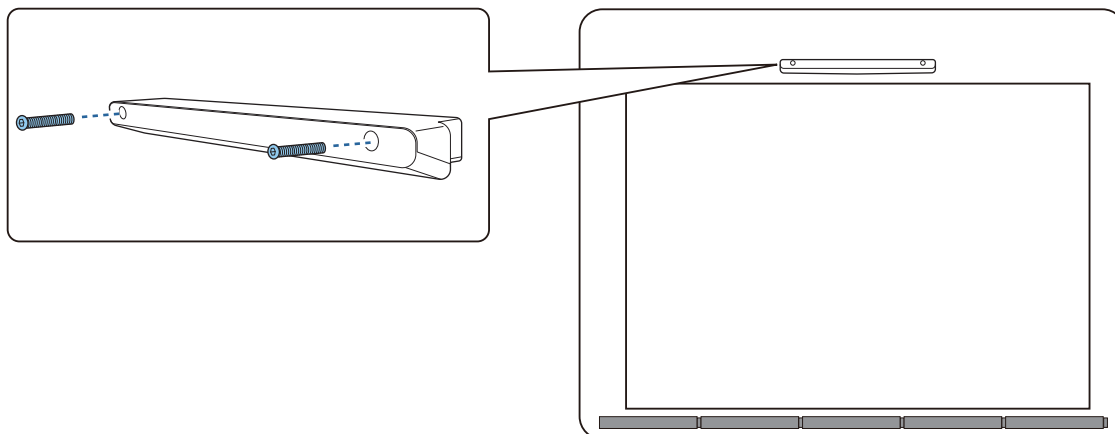


- 8 Usuń gumowe nasadki (x2) z przodu urządzenia dotykowego

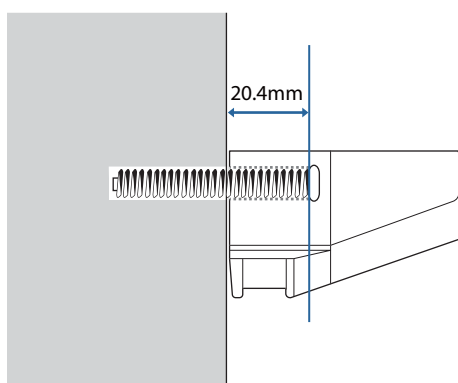


9

Przymocuj urządzenie dotykowe dostępnymi w handlu śrubami M4 (x2)

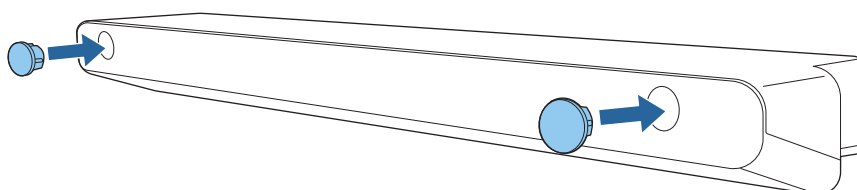


Następująca ilustracja pokazuje głębokość otworów śrub w urządzeniu dotykowym.



10

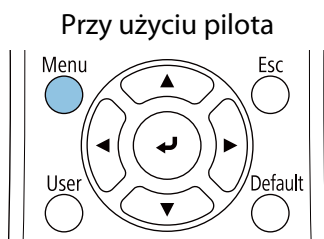
Włóż gumowe nasadki wcześniej zdjęte w czynności 8, do otworów na śruby z przodu urządzenia dotykowego



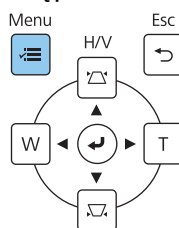
■ W przypadku używania wspornika urządzenia dotykowego do instalacji na zewnątrz powierzchni ekranu

1

Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



Za pomocą panelu sterowania



2

## Wybierz **Urządzenie dotykowe** z menu **Instalacja**

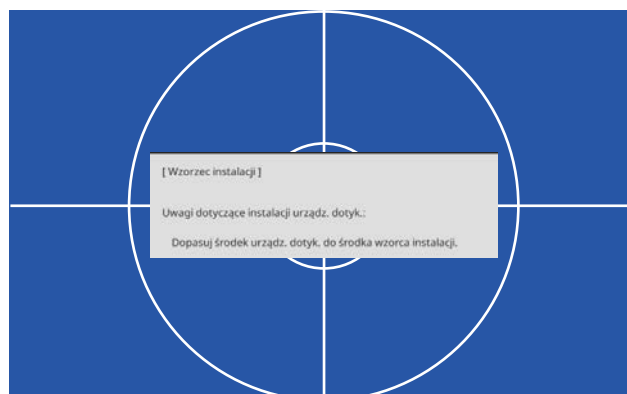
Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stala instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Pióro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wyłączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wyłączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

3

## Wybierz **Wzorzec instalacji**

[ Urządzenie dotykowe ]	Powrót
Wzorzec instalacji	
Zasilanie	Wyłączone
Zakres kalibracji	Wąski

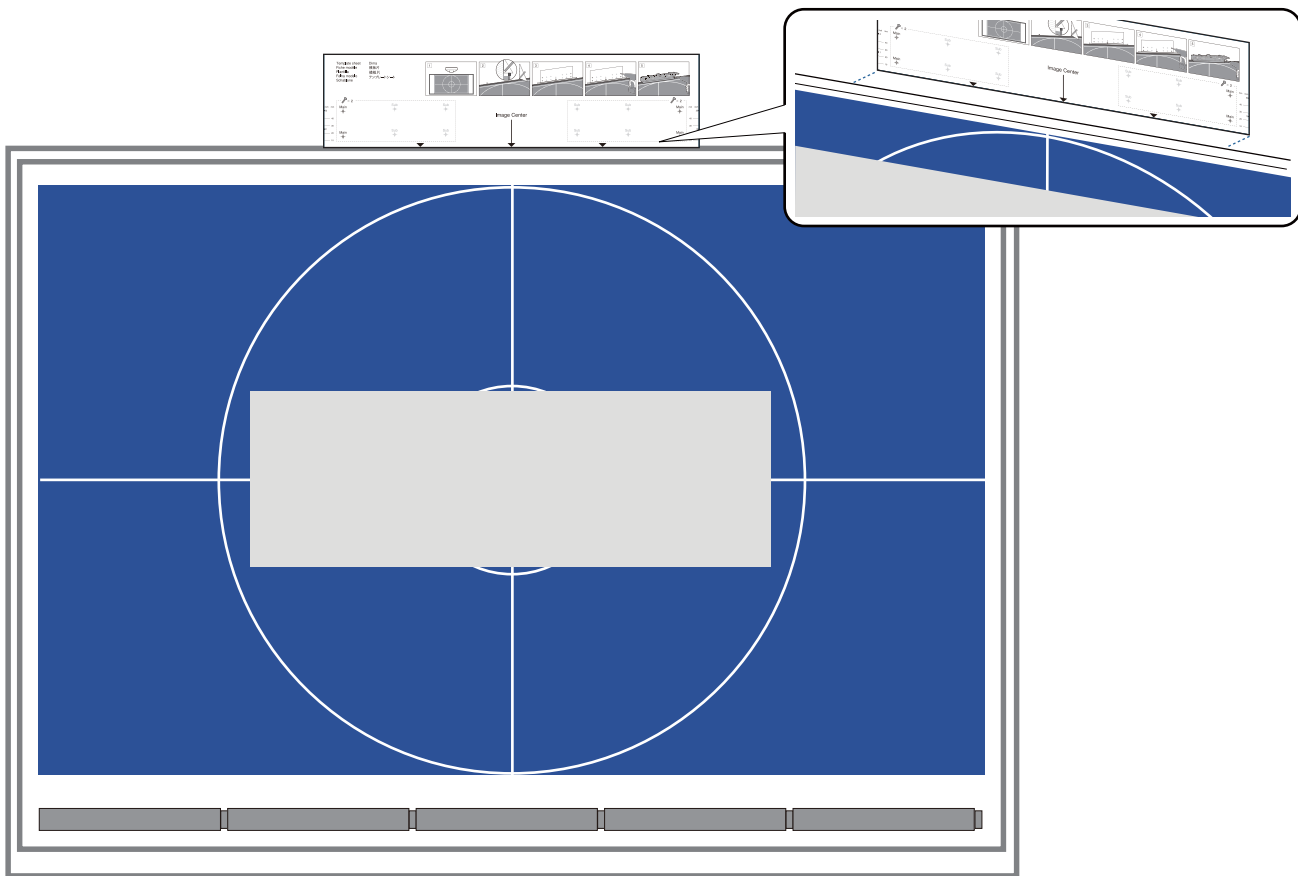
Na wyświetlanym obrazie pojawi się wzorzec instalacji.



**4** Przyłóż arkusz szablonu dla wspornika urządzenia dotykowego

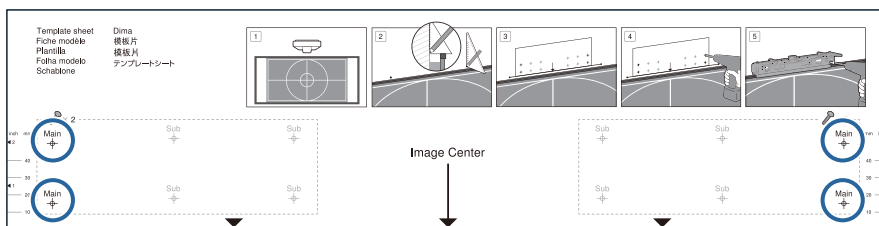
Wyrównaj górną krawędź powierzchni ekranu do dolnej krawędzi arkusza szablonu.

Jeśli między powierzchnią montażu dla wspornika a powierzchnią ekranu znajduje się szczelina, zalecamy wcześniejsze narysowanie znaków w pozycji mocowania.



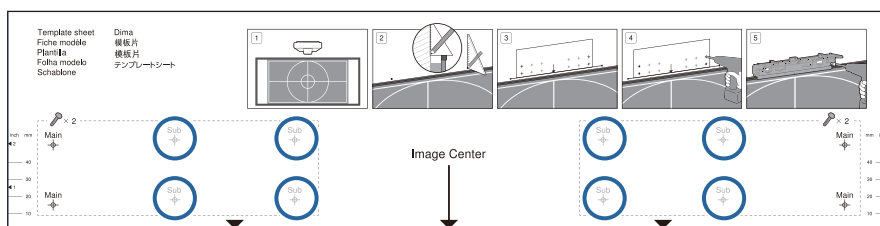
**5** Wywierć otwory w powierzchni montażu, a następnie usuń arkusz szablonu

Wykonaj otwory w czterech punktach, oznaczonych jako **Main** na arkuszu szablonu.



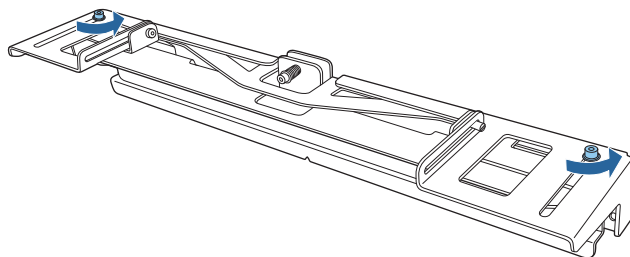
W zależności od stanu powierzchni montażu, może być konieczne przymocowanie wspornika w czterech punktach oznaczonych jako Sub.

Dla optymalnego zrównoważenia wykonaj otwory w czterech punktach (dwa z lewej i dwa z prawej).



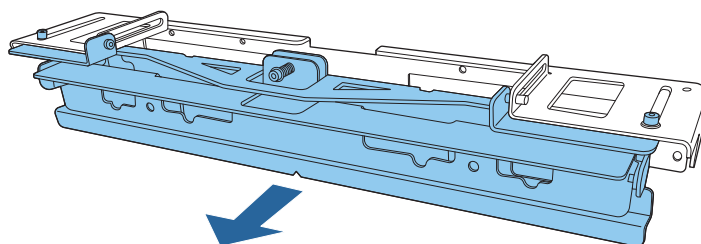
6

Poluzuj śruby (x2) w górnej części wspornika urządzenia dotykowego



7

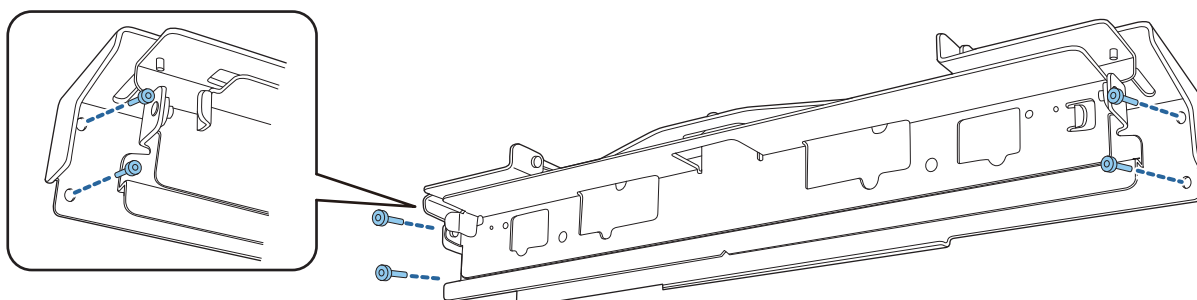
Przesuwaj do przodu części na przedzie wspornika, aż do ich pełnego wysunięcia



Aby zapobiec poślizgowi sekcji przesuwania podczas instalacji, lekko dokręć górne śruby (x2) poluzowane w czynności 6.

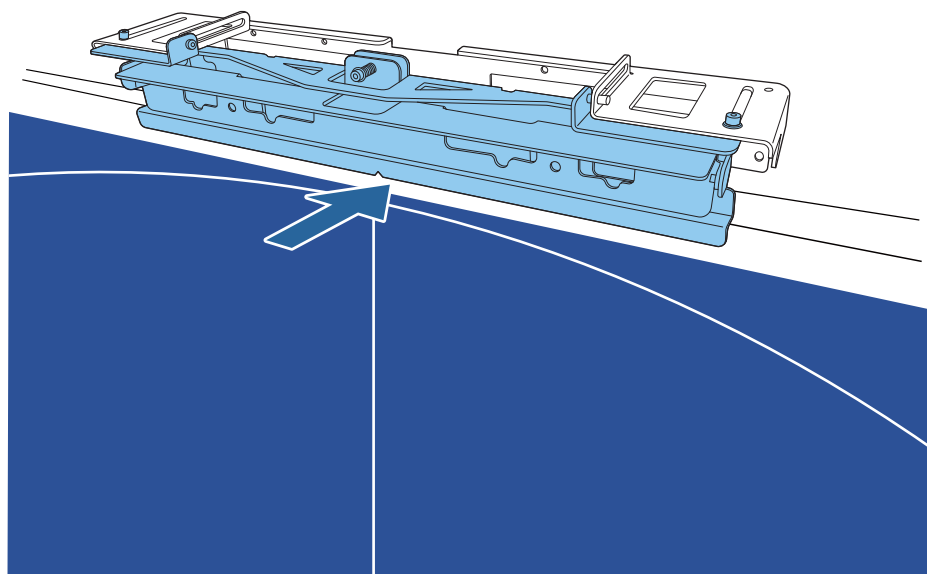
8

Przymocuj wspornik do ściany, dostępnymi w handlu wkrętami do drewna o średnicy 3,8 mm i długości 45 mm (x4) lub śrubami kotwiącymi M4 (x4)

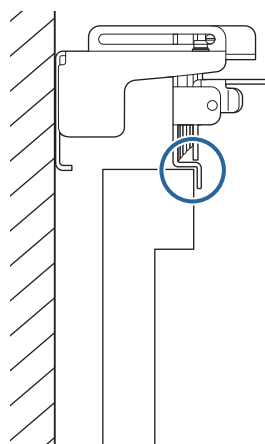


9

Przesuń wspornik, aby pasował do ekranu projekcji

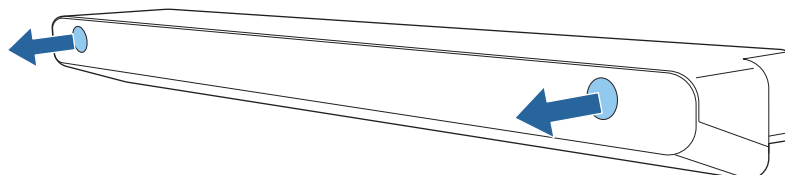


Przesuwaj, aż do dotknięcia dolnej krawędzi wspornika do ekranu projekcji.



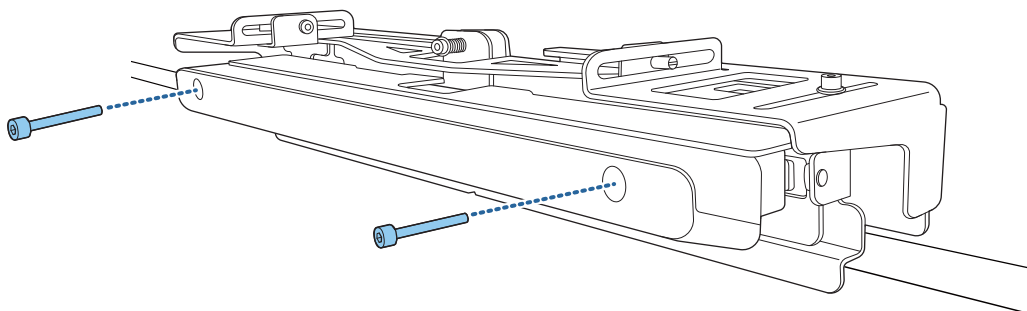
10


Usuń gumowe nasadki (x2) z przodu urządzenia dotykowego



11

Przymocuj urządzenie dotykowe, dostarczonymi śrubami M4 x 25 mm (x2)

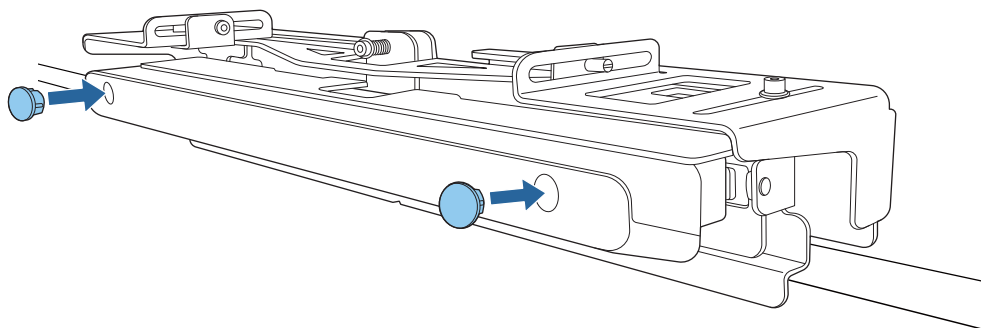


 **Przeostroga**

Z tyłu urządzenia dotykowego znajduje się dużej mocy magnes. Należy uważać, aby nie przycisnąć ręki między urządzeniem dotykowym a wspornikiem urządzenia dotykowego.

12

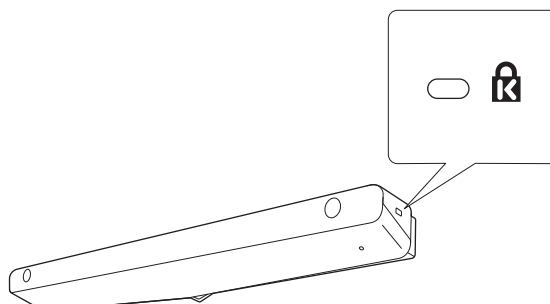
Włóż gumowe nasadki wcześniej zdjęte w czynności 10, do otworów na śruby z przodu urządzenia dotykowego



### Montaż linki zabezpieczającej

Gniazdo zabezpieczenia na urządzeniu dotykowym, jest zgodne z systemem Microsaver Security System produkcji Kensington. Sprawdź następujące łącze w celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących systemu Microsaver Security System.

<http://www.kensington.com/>

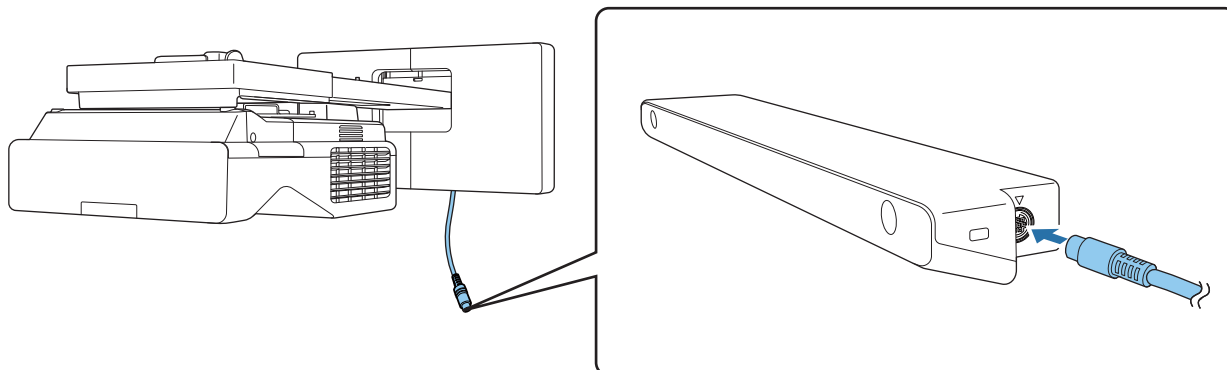





## Włączanie urządzenia dotykowego

1

Podłącz przewód połączeniowy urządzenia dotykowego, który jest połączony z projektorem do gniazda TCH urządzenia



 Upewnij się, że kabel połączeniowy urządzenia dotykowego jest dobrze włożony do końca. Jeśli kabel nie jest włożony do końca, podczas regulacji kąta lasera może zostać wyświetlone menu starszych modeli urządzeń dotykowych.

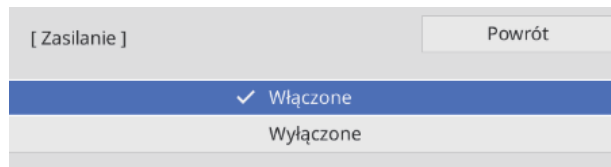
2

Wybierz **Urządzenie dotykowe** z menu **Instalacja**

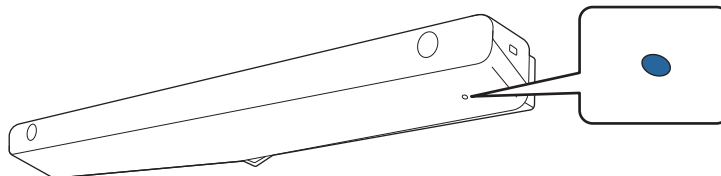
Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stala instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Pióro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wyłączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wyłączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

3

### Ustaw **Zasilanie** na **Włączone**



Urządzenie dotykowe włączy się, a wskaźnik zacznie świecić niebieskim światłem.

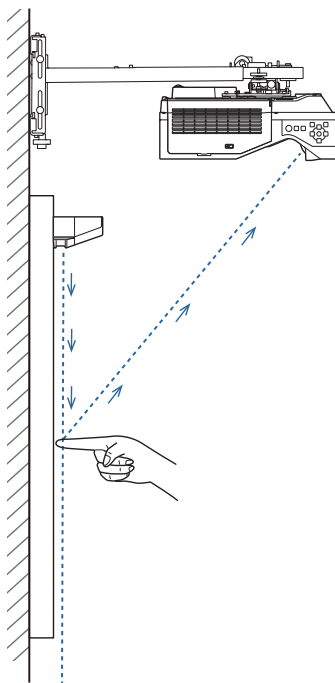


Przy następnym włączeniu projektora, urządzenie dotykowe włączy się automatycznie, jeśli **Zasilanie** jest ustawione na **Włączone**.

### Regulacja kąta lasera (Automatyczna konfiguracja urządzenia dotykowego)

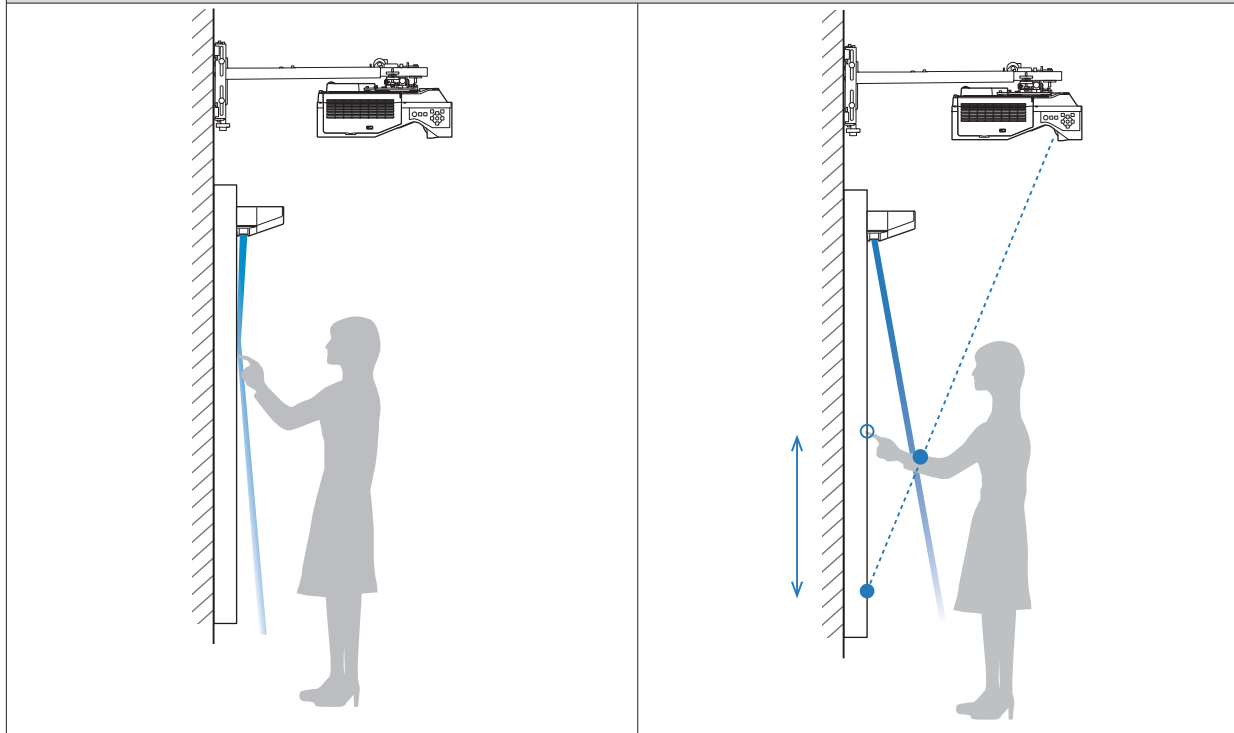
Z urządzenia dotykowego emitowany jest promień lasera podczerwieni w kształcie zasłony. Promień lasera podczerwieni odbije się od palca po dotknięciu powierzchni ekranu, dlatego wykrycie pozycji palca umożliwia rozpoznanie odbijanej pozycji przez kamerę podczerwieni projektora.

Dopasuj kąt światła lasera wychodzącego z urządzenia dotykowego w taki sposób, aby projektor prawidłowo wykrywał pozycję palca.



Jeśli światło lasera nie jest emitowane równoległe do ekranu, projektor nie będzie wykrywał prawidłowo operacji dotykowych lub pozycji palca.

Gdy światło lasera nie jest równoległe do ekranu



- Pozycja palca może nie zostać wykryta, nawet po dotknięciu wyświetlanego obrazu.
- Operacje dotykowe mogą być nieprawidłowo wykrywane nawet bez dotknięcia wyświetlanego obrazu i mogą być wykonywane niezamierzone działania.
- Pozycja palca wykrywana przez projektor i rzeczywista pozycja palca, mogą nie być dopasowane i mogą być wykonywane niezamierzone działania.
- Projektor przechodzi do stanu w którym dotyk jest nadal wykrywany, a nie jest rozpoznawana operacja klikania.



Upewnij się, że przed regulacją kąta lasera, została wykonana kalibracja pióra interaktywnego.

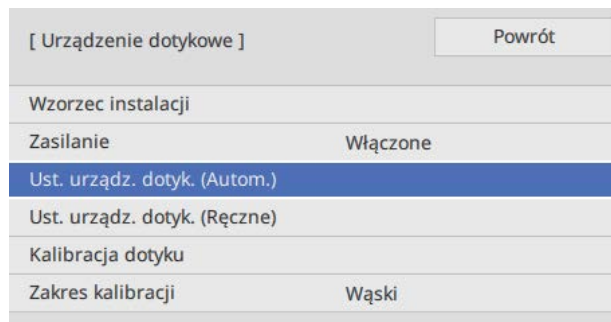
1

Wybierz **Urządzenie dotykowe** z menu **Instalacja**

Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stała instalacja	Wylączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekr...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Piéro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wylączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wylączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wylączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wylączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

2

### Wybierz **Ust. urząd. dotyk. (Autom.)**



3

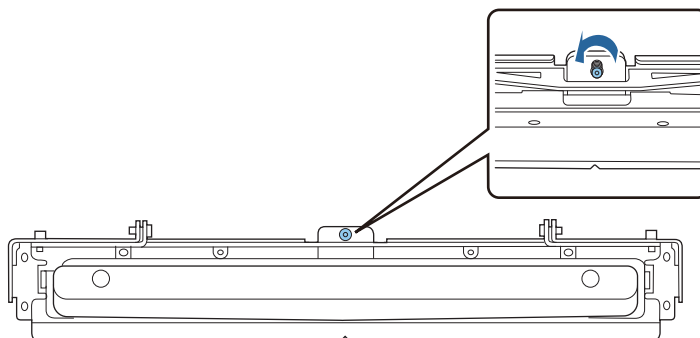
### Wybierz, czy jest używany wspornik urządzenia dotykowego



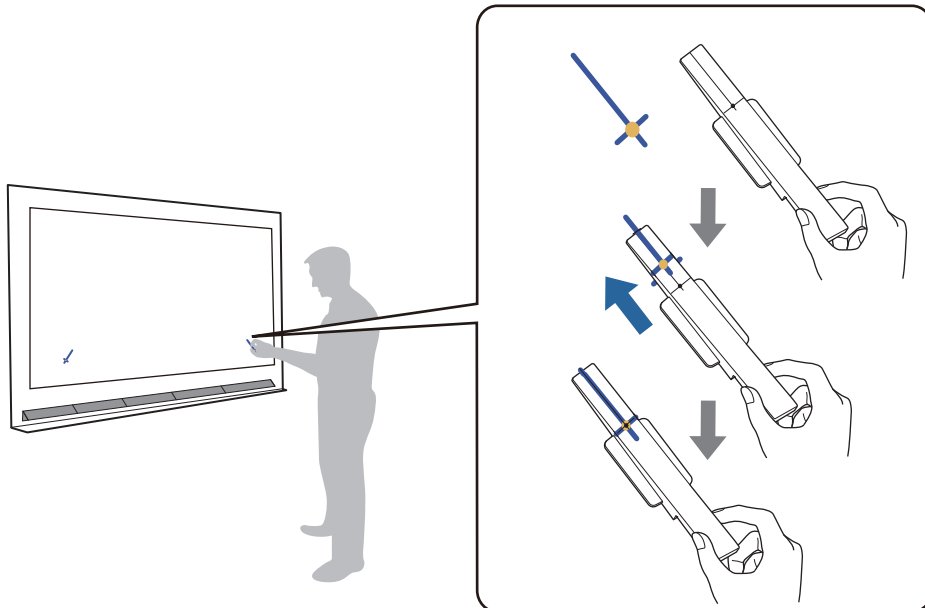
- W przypadku używania starszego modelu urządzenia dotykowego, następujące czynności są inne. Wykonaj instrukcje ekranowe. W celu uzyskania szczegółowych informacji o wykonywaniu operacji, patrz *Przewodnik instalacji* dostarczony ze starym projektorem.
- Jeśli jest wyświetlany ekran dla starszego modelu urządzenia dotykowego, mimo podłączenie ELPFT01, sprawdź połączenie kabla połączeniowego urządzenia dotykowego.

4

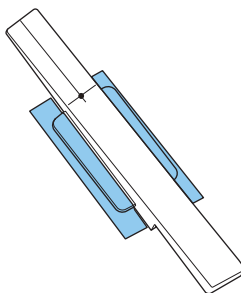
Jeśli używany jest wspornik urządzenia dotykowego, obracaj w lewo śrubę regulacji wspornika urządzenia dotykowego w górnej części wspornika do momentu, kiedy nie będzie już jej można będzie dalej obrócić



5 Umieść dwa dostarczone znaczniki w pozycji znacznika na ekranie projekcji i je zamocuj



- Ekran magnetyczny: Umieść podstawę znaczników na ekranie.
- Ekran niemagnetyczny: Użyj dostarczonej taśmy do zamocowania znaczników, jak pokazano poniżej.



Podczas regulacji kąta nie należy umieszczać żadnych innych przedmiotów w pobliżu wyświetlanego obrazu poza markerami. Jeśli na wyświetlanym obrazie będą występować inne przedmioty, regulacja kąta może być wykonana nieprawidłowo.

6 Naciśnij przycisk [Enter] w celu uruchomienia automatycznej regulacji urządzenia dotykowego



Automatyczna regulacja może potrwać kilka minut w zależności od powierzchni ekranu.



7 Po wyświetleniu komunikatu **Regulacja urządzenia dotykowego została wykonana.**, usuń znaczniki z powierzchni projekcji

W przypadku wyświetlenia komunikatu z powiadomieniem o niepowodzeniu wykonania automatycznej regulacji, patrz punkt "Gdy wykonanie automatycznej regulacji nie powiedzie się" str.110.

8

Dotknij (●) wyświetlanego na ekranie z twoim palcem i sprawdź, czy (●) jest wyświetlany w tej samej pozycji

W celu potwierdzenia, dotknij wszystkie cztery (●).

Rozmiar	Stan
	<p>Regulacja została przeprowadzona prawidłowo, jeśli miejsce dotyku palcem, jest takie samo, jak przy wyświetlaniu (●).</p>
	<p>Jeśli (●) jest wyświetlany w innym miejscu niż punkt dotknięcia, wybierz <b>W górę</b>, gdy używany jest panel sterowania lub pilot. Następnie, dotknij ponownie palcem (●) w celu potwierdzenia.</p> <p>Powtarzaj, aż do wyświetlenia (●) w prawidłowej pozycji.</p>

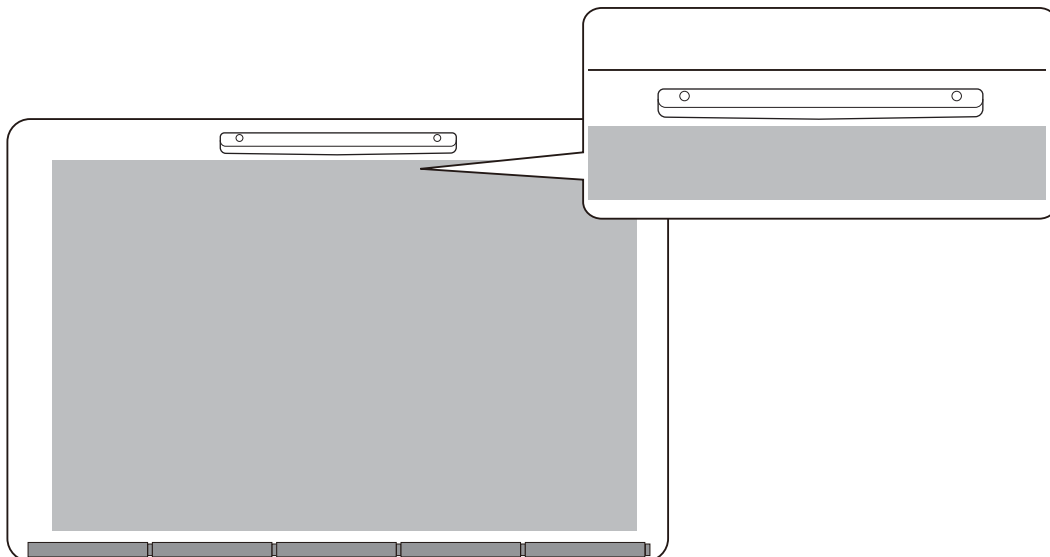
Regulacja jest zakończona, po pojawieniu się (●) w prawidłowej pozycji dla wszystkich czterech pozycji (●).

Przejdź do "Kalibracja pozycji operacji dotyku" [str.119](#).

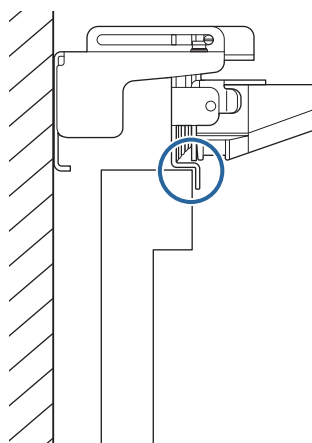
## ■ Gdy wykonanie automatycznej regulacji nie powiedzie się

### 1 Sprawdź, czy pozycja montażu urządzenia dotykowego jest prawidłowa

- Upewnij się, że są urządzenie dotykowe i wyświetlany obraz są równoległe.



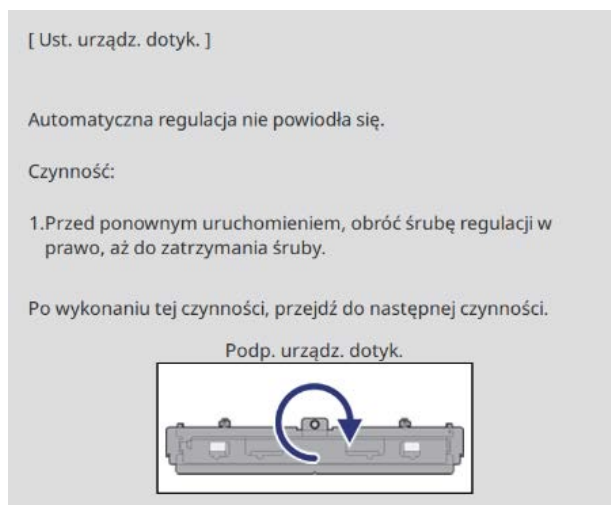
- Jeśli używany jest wspornik urządzenia dotykowego, upewnij się, że dolna krawędź wspornika jest równa z krawędzią powierzchni ekranu, bez żadnych szczelin.



2

## Sprawdź wyświetlany komunikat i podejmij niezbędne działanie

- Jeśli zostanie wyświetlony następujący ekran, wyreguluj kąt lasera, a następnie ponownie wykonaj automatyczną regulację. W celu uzyskania szczegółowych informacji, sprawdź "Regulacja kąta lasera" [str.111](#).



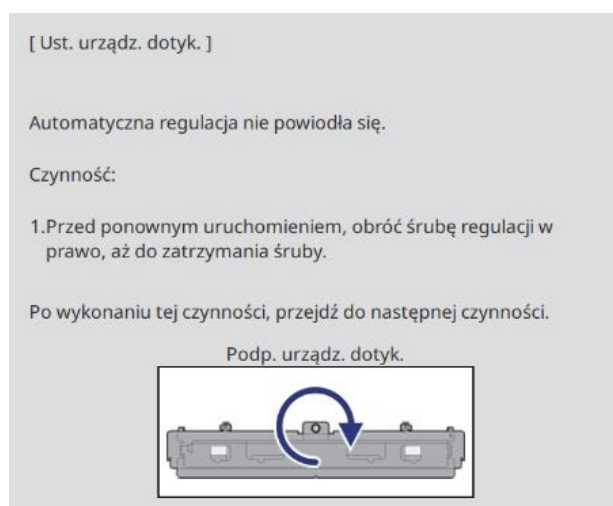
- Jeśli zostanie wyświetlony ekran inny niż powyższy, sprawdź wszystkie informacje wyświetlane na ekranie. Po sprawdzeniu wszystkiego, ponownie wykonaj **Ust. urząd. dotyk. (Autom.)** lub **Ust. urząd. dotyk. (Ręczne)** z menu **Instalacja**. Aby uzyskać szczegółowe informacje o regulacjach ręcznych, patrz "Ręczna regulacja kąta lasera" [str.113](#).



Jeśli problem nadal występuje nawet po sprawdzeniu wszystkich elementów, urządzenie dotykowe może działać nieprawidłowo. Należy się skontaktować z dostawcą.

## Regulacja kąta lasera

W tej części znajdują się objaśnienia wykonywania ponownej regulacji lasera, gdy wyświetlany jest następujący ekran.

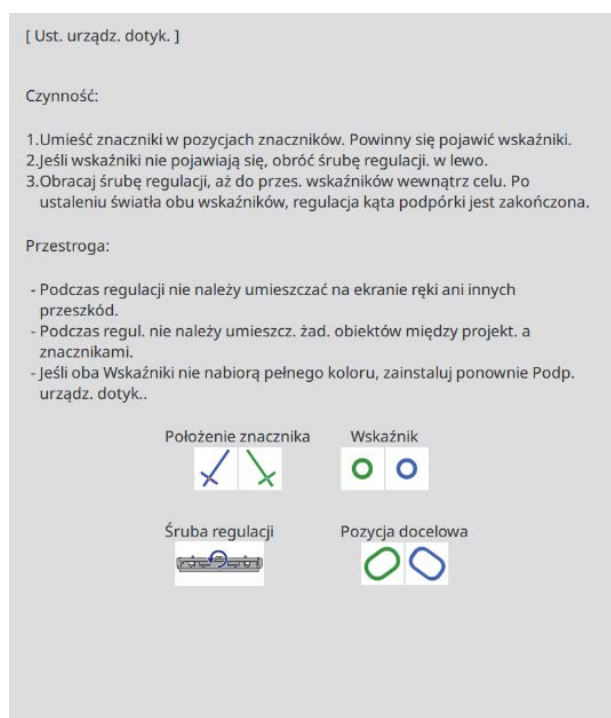




1

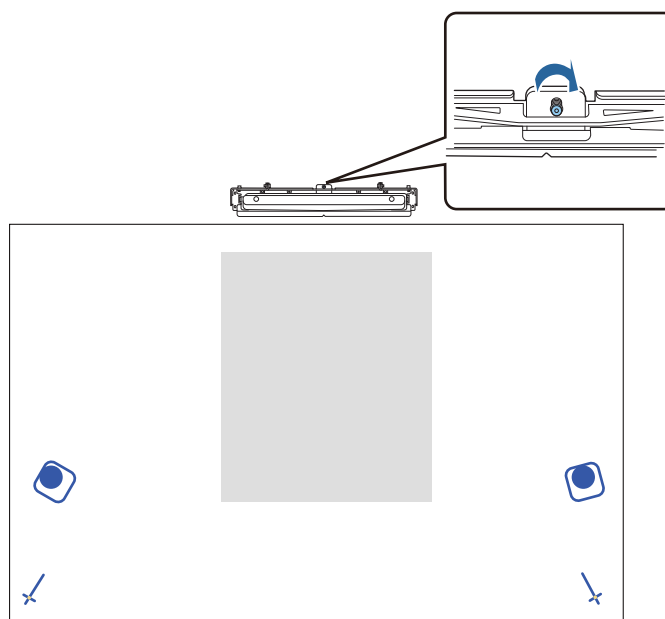
Naciśnij przycisk [Enter]

Pojawi się następujący ekran regulacji.



2

Obróć w prawo śrubę regulacji, aby zakryć wskaźniki lewy i prawy



3

Naciśnij przycisk [Enter] w celu uruchomienia automatycznej regulacji urządzenia dotykowego

- 4 Po wykonaniu regulacji i wyświetleniu następującego ekranu, należy usunąć znaczniki z powierzchni projekcji

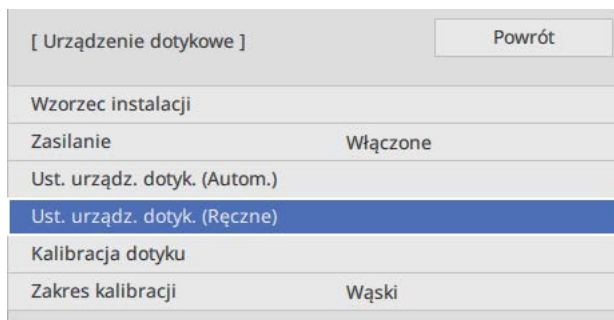


W przypadku wyświetlenia komunikatu z powiadomieniem o niepowodzeniu wykonania automatycznej regulacji, patrz punkt "Gdy wykonanie automatycznej regulacji nie powiedzie się" str.110.

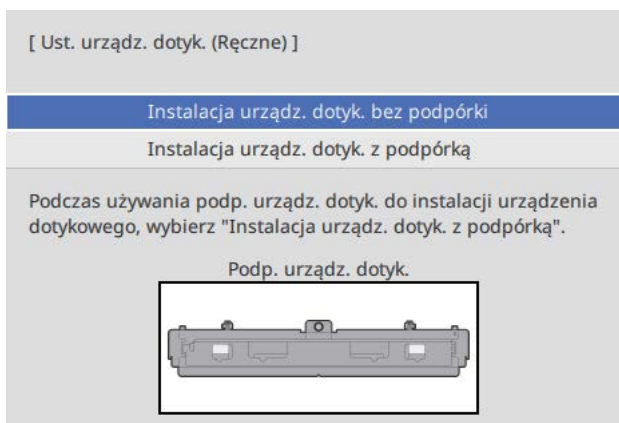
### Ręczna regulacja kąta lasera

Jeżeli **Ust. urząd. dotyk. (Autom.)** nie powiedzie się, regulacje można wykonać ręcznie.

- 1 Wybierz **Urządzenie dotykowe - Ust. urząd. dotyk. (Ręczne)** z menu **Instalacja**



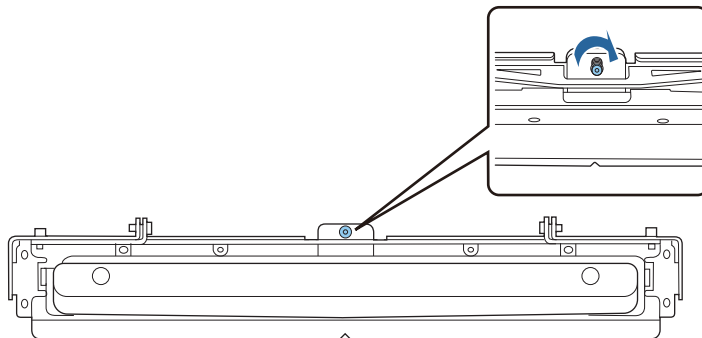
- 2 Wybierz, czy jest używany wspornik urządzenia dotykowego



Po wybraniu **Instalacja urząd. dotyk. bez podpórki**, przejdź do kroku 6.

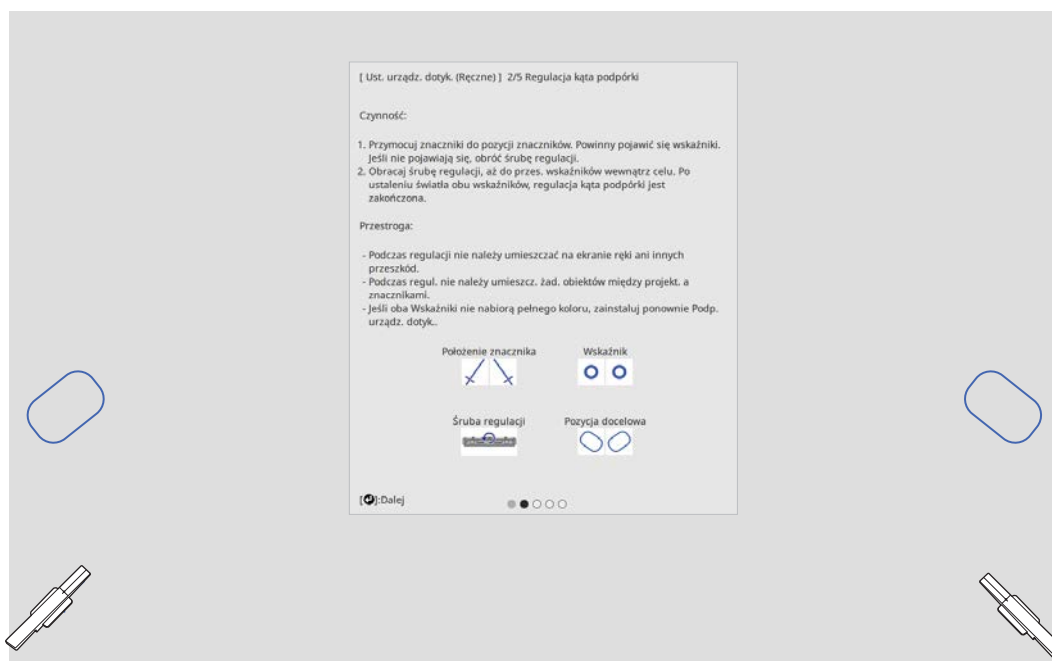
3

Jeśli używany jest wspornik urządzenia dotykowego, obracaj w prawo śrubę regulacji wspornika urządzenia dotykowego w górnej części wspornika do momentu, kiedy nie będzie już jej można będzie dalej obrócić.



4

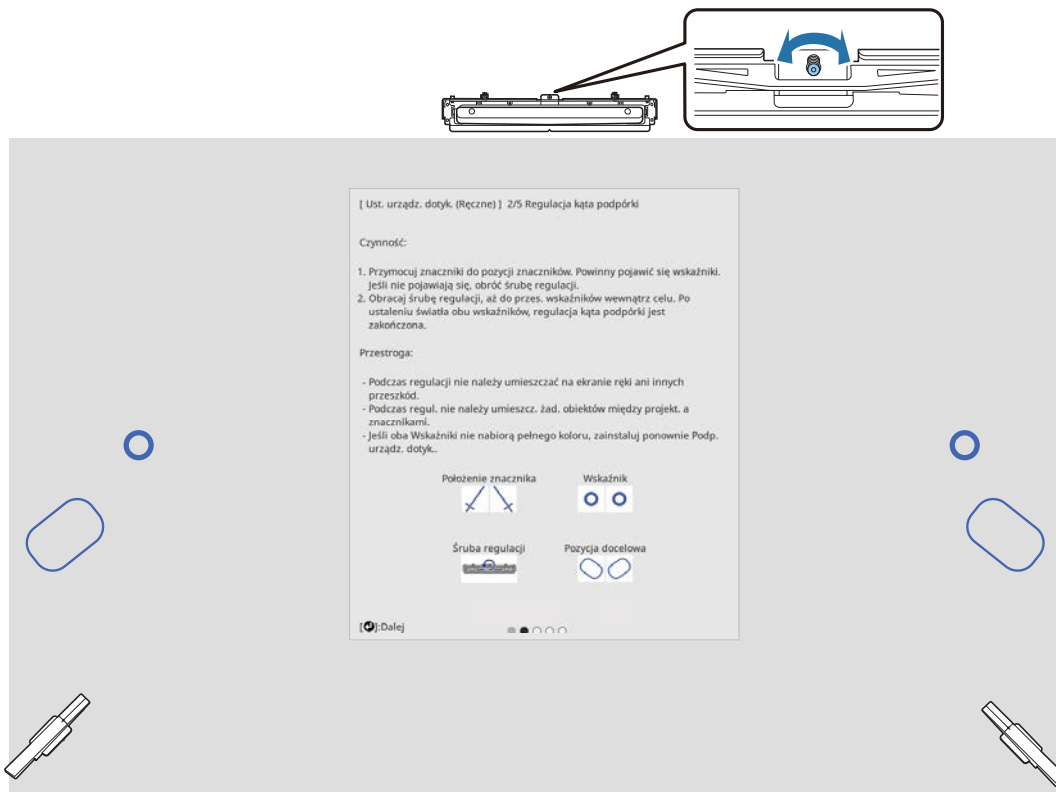
Jeśli używany jest wspornik urządzenia dotykowego, umieść dwa dostarczone znaczniki w miejscach znaczników na ekranie projekcji i przymocuj je.



Po przymocowaniu znaczników z lewej i z prawej strony ekranu projekcji powinny być wyświetlane wskaźniki.

Jeśli wskaźniki nie są wyświetlane, przekręć śrubę regulacji na górze wspornika urządzenia dotykowego, aż do ich wyświetlenia.

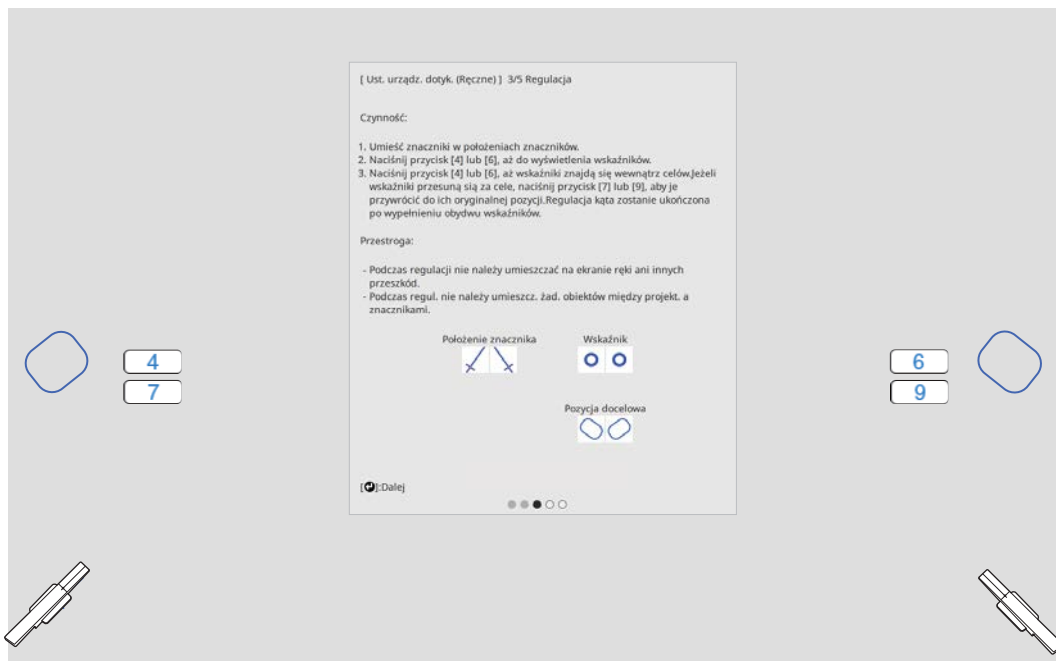
**5** Jeśli używany jest wspornik urządzenia dotykowego, obracaj śrubę regulacji wspornika urządzenia dotykowego w górnej części wspornika, aż do przesunięcia wskaźników do ich miejsc docelowych



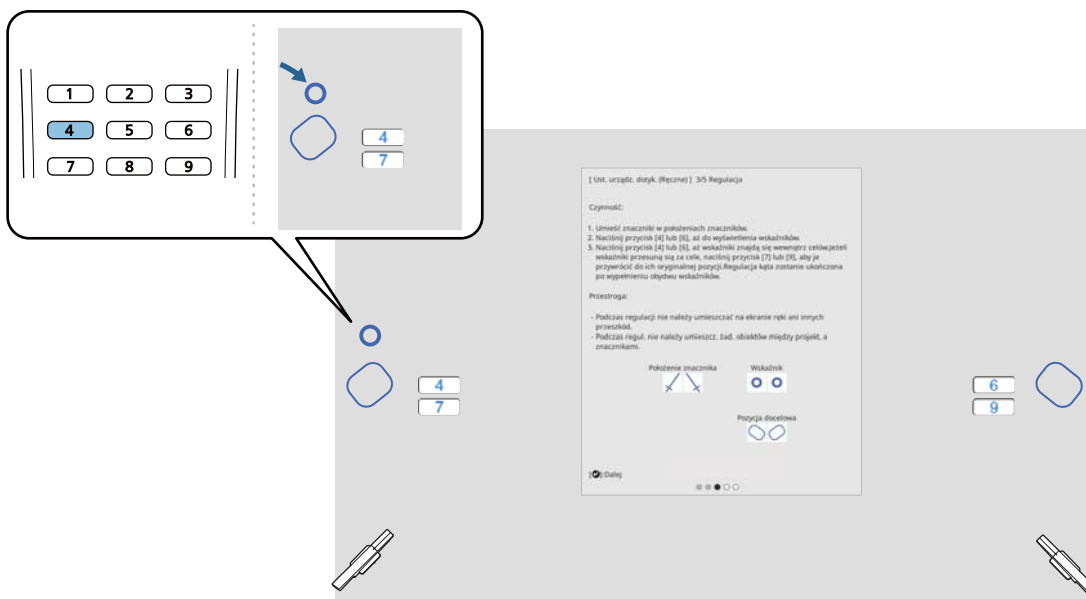
Gdy znajdą się w ich miejscach docelowych, wskaźniki są wypełniane w (●).

Gdy wskaźniki po lewej i prawej stronie zostaną wypełnione, naciśnij przycisk [Enter] na pilocie.

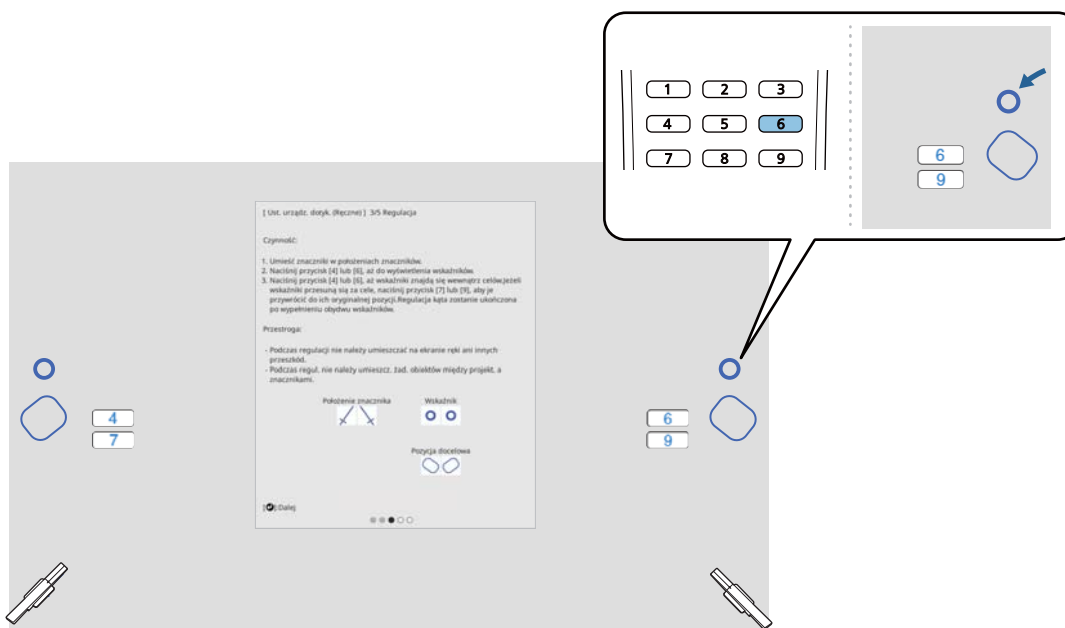
**6** Umieść dwa dostarczone znaczniki w pozycji znacznika na ekranie projekcji i je zamocuj




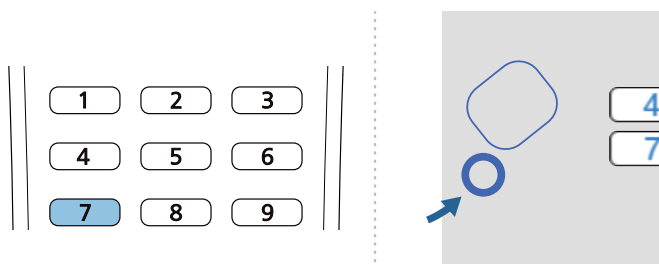
**7** Naciskaj przycisk numeryczny [4] na pilocie, aż do wyświetlenia wskaźnika w lewej części ekranu projekcji



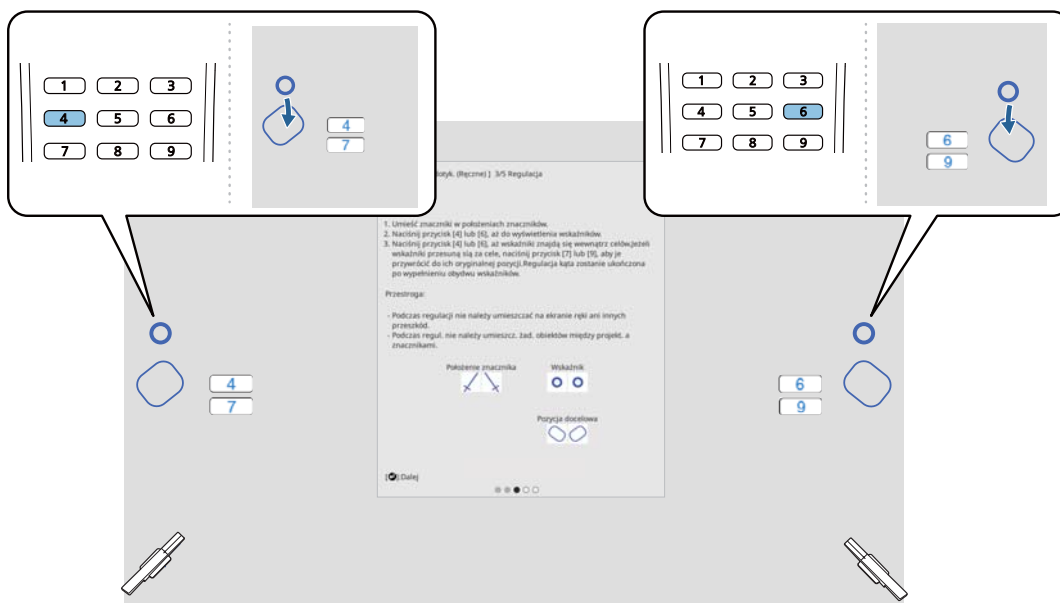
**8** Naciskaj przycisk numeryczny [6] na pilocie, aż do wyświetlenia wskaźnika w prawej części ekranu projekcji



 Jeśli wskaźnik po lewej stronie przesunie się poza ekran podczas przesuwania wskaźnika po prawej stronie, naciśnij przycisk numeryczny [7] na pilocie, aż do jego ponownego wyświetlenia.



**9** Przesuń lewy i prawy wskaźnik za pomocą przycisków numerycznych [4] lub [6] na pilocie, aby przemieścić je do ich miejsc docelowych

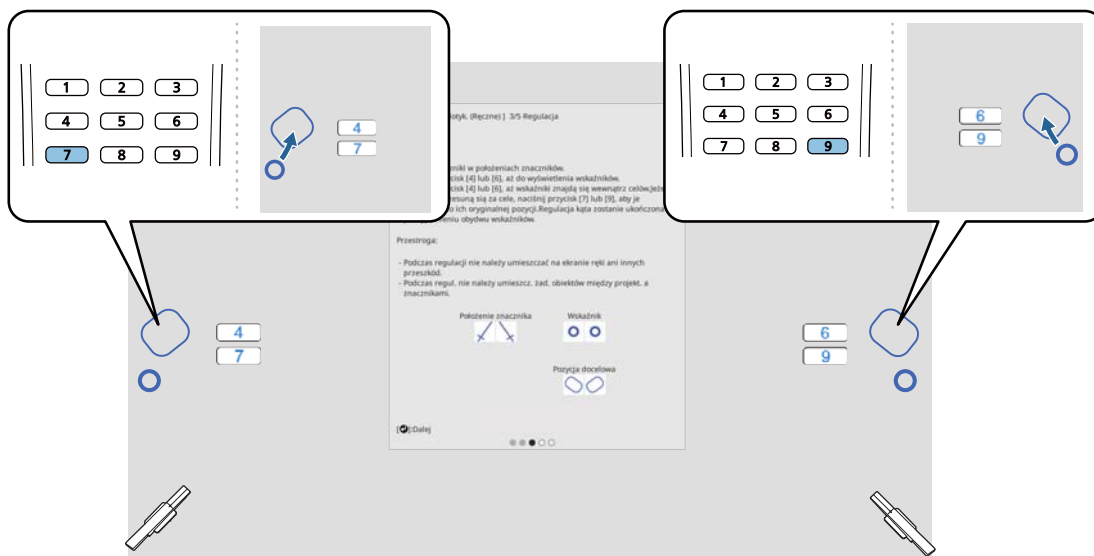


Gdy znajdą się w ich miejscach docelowych, wskaźniki są wypełniane w (●).

Gdy wskaźniki po lewej i prawej stronie zostaną wypełnione, naciśnij przycisk [Enter] na pilocie.



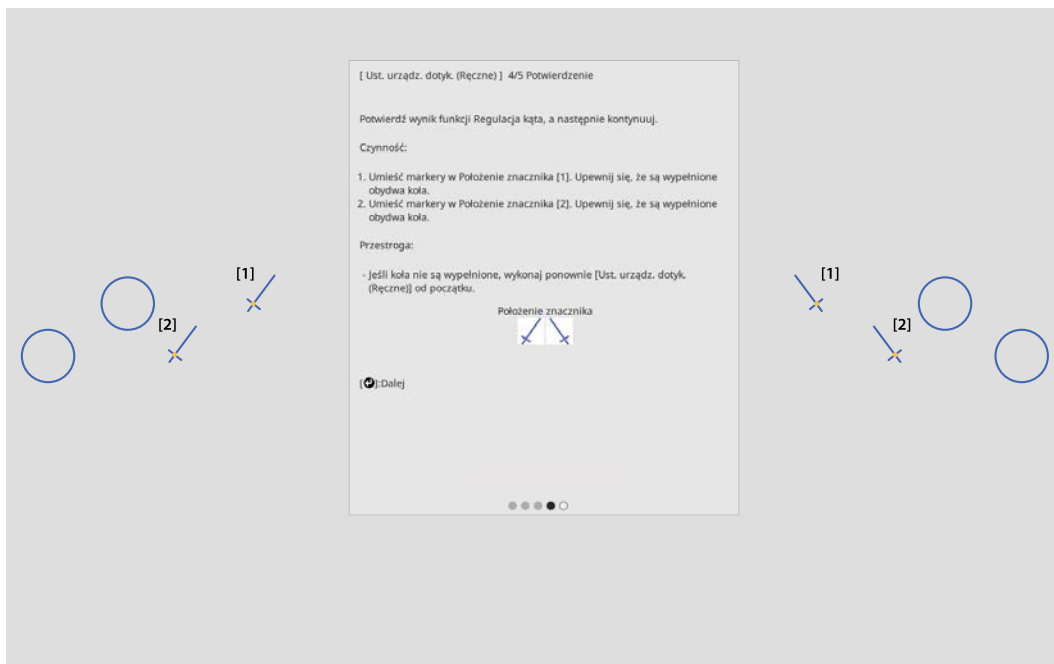
- Podczas przesuwania jednego wskaźnika, drugi również nieznacznie się przesuwa. Podczas sprawdzania położenia wskaźników, zalecamy stopniową, naprzemienną regulację lewego i prawego wskaźnika.
- Jeśli wskaźniki przesuną się poza miejsca docelowe, użyj przycisków numerycznych [7] lub [9] na pilocie w celu przesunięcia wskaźników w przeciwnym kierunku.



- Jeśli nie możesz przesuwać wskaźników zgodnie z przeznaczeniem, naciśnij przycisk [Esc] na pilocie i rozpocznij ponownie od kroku 6.

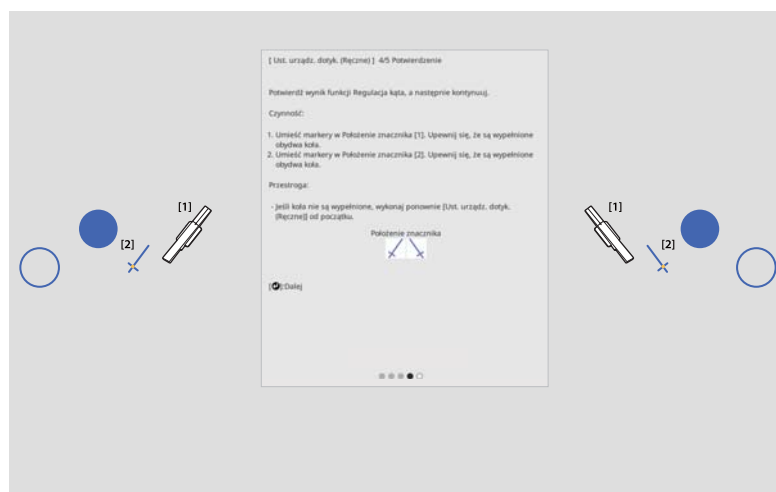
10

Postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami, aby umieścić znaczniki na pozycjach znaczników, a następnie sprawdź wyniki regulacji

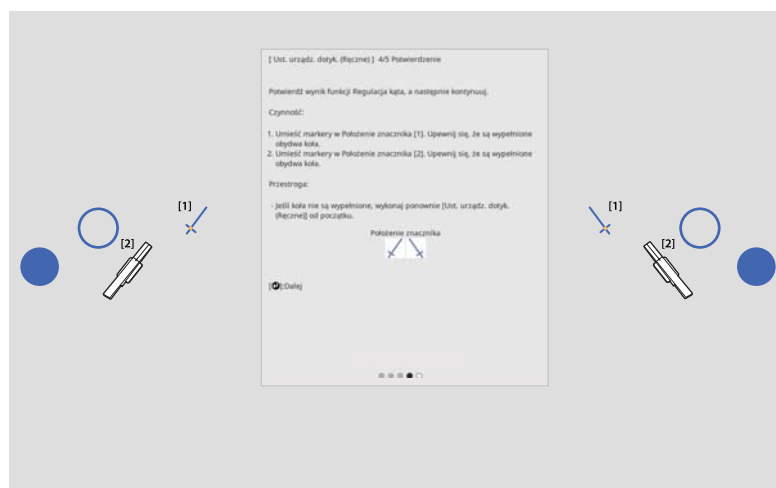


Gdy znaczniki są umieszczone na pozycjach znaczników sprawdź, czy są wypełnione kółka wyświetlane na ekranie projekcji.

Gdy znacznik jest umieszczony na pozycji [1]

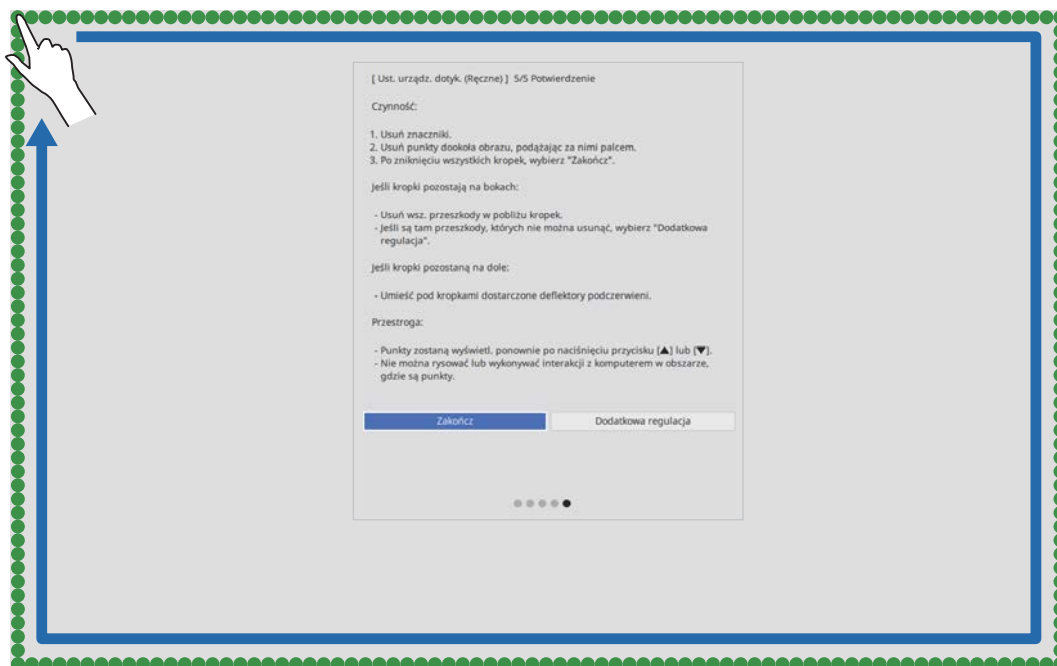


Gdy znacznik jest umieszczony na pozycji [2]



11

Usuń znaczniki, a następnie przesuń palcem nad kropkami na ekranie projekcji, aby je usunąć



Gdy znikną wszystkie kropki, wybierz **Zakończ**.

Przejdź do "Kalibracja pozycji operacji dotyku" [str.119](#).

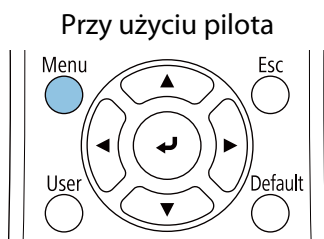
Jeśli żadna z kropek nie zniknie, wybierz **Dodatkowa regulacja**. Podczas ponownej regulacji, wykonaj wyświetlane na ekranie instrukcje.

## Kalibracja pozycji operacji dotyku

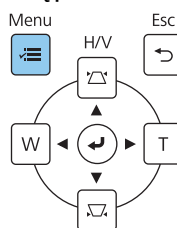
Wykonaj kalibrację funkcji dotykowej, aby projektor mógł precyzyjnie rozpoznawać operacje wykonywane dotykowo.

1

Naciśnij przycisk [Menu] projektora



Za pomocą panelu sterowania





2

## Wybierz **Urządzenie dotykowe** z menu **Instalacja**

Często używane eleme...	Instalacja	
Obraz	Stała instalacja	Wyłączone
We/Wy sygnału	Wzorzec testowy	
Instalacja	Instrukcja montażu płyty ust...	
Wyświetlanie	Instalacja pionowa	Nie
Działanie	Projekcja	Przód/Do góry nogami
Zarządzanie	Automatyczna regulacja ekra...	
Sieć	Korekta geometryczna	Korekta punktowa
Pióro/Dotyk	Zoom cyfrowy	▼
Interaktywne	Podłącz ELPCB02	Wyłączone
Pamięć	Urządzenie dotykowe	
ECO	Odbiornik zdalny	Wyłączone
Ustawienia początkow...	ID projektora	Wyłączone
	Typ ekranu	16:9 ▼
	Tryb dużej wysokości	Wyłączone
	Zerowanie ustawień Instalacja	
	Wyświetlanie	
	Wyświetlenie wzorca	

3

## Wybierz **Kalibracja dotyku**

[ Urządzenie dotykowe ]	Powrót
Wzorzec instalacji	
Zasilanie	Włączone
Ust. urządz. dotyk. (Autom.)	
Ust. urządz. dotyk. (Ręczne)	
Kalibracja dotyku	
Zakres kalibracji	Wąski

4

## Wybierz **Tak**

[ Kalibracja dotyku ]

Przeostroga: Podczas regulacji nie należy umieszczac na ekranie ręki ani innych przeszkód.

- Dotknij palcem każdego znaku na ekranie.
- Dotykaj znaki, aż do ich przesunięcia.
- Kontynuuj do chwili dotknięcia wszystkich znaków wraz z końcowym znakiem w dolnym prawym rogu.

Kalibracja rozpocznie się po zakończeniu przygotowań. Czy chcesz kontynuować?

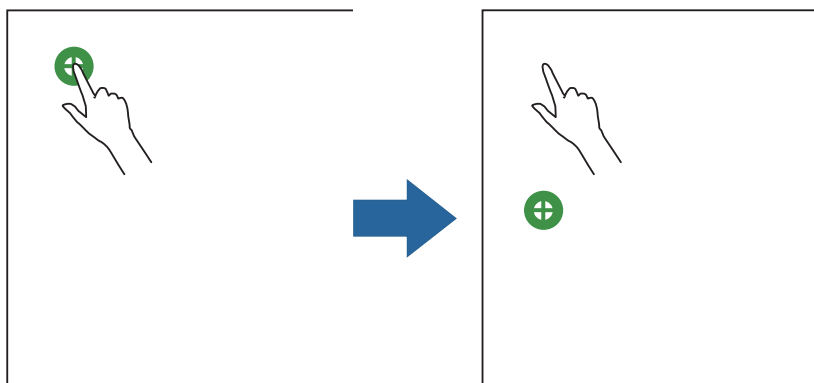
Tak Nie

W górnym, lewym narożniku ekranu projekcji wyświetlana jest kropka.

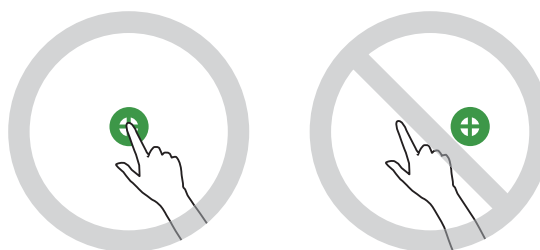
5

### Dotknij palcem środek kropki

Po zniknięciu kropki i przejściu do w kolejne położenie, odsuń palec od ekranu.



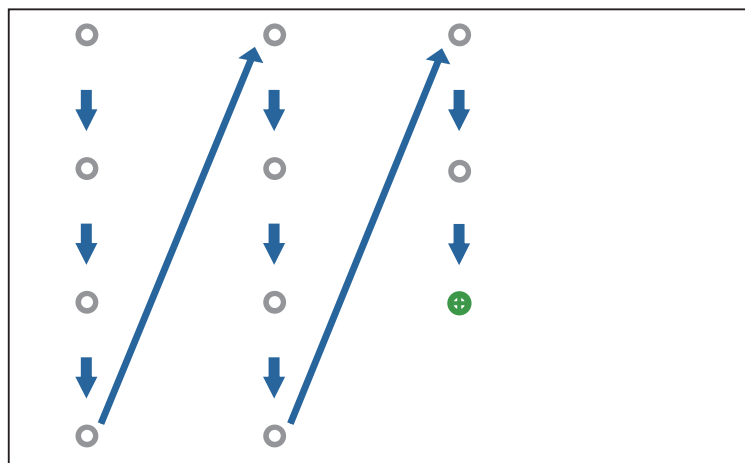
- Upewnij się, że dotykany jest środek kropki. W przeciwnym razie, pozycjonowanie może nie być prawidłowe.



- Należy dotykać wyłącznie opuszką palca.

6

### Powtarzaj krok 5, aż do zniknięcia kropek



Po zniknięciu wszystkich kropek nastąpi zakończenie kalibracji.



- Po dotknięciu nieprawidłowej pozycji naciśnij przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania. Spowoduje to powrót do poprzedniej kropki. Nie można cofnąć się o dwie kropki.
- Aby anulować kalibrację funkcji dotykowej, przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk [Esc].
- Przed zakończeniem kalibracji funkcji dotykowej należy odczekać kilka sekund, aż wszystkie kropki znikną.

## Funkcja ustawień wsadowych

Po wykonaniu ustawień menu projektora dla jednego projektora, można skopiować ustawienia do innych projektorów (funkcja kopii wsadowej). Funkcja ustawień wsadowych może być użyta wyłącznie dla projektorów z tym samym numerem modelu.

Użyj jednej z następujących metod.

- Ustawienia z użyciem napędu flash USB.
- Ustawienia poprzez połączenie komputera i projektora kablem USB.
- Ustawienia z wykorzystaniem programu Epson Projector Management.

Ten przewodnik objaśnia metody z użyciem napędu flash USB i kabla USB.

W celu uzyskania szczegółowych informacji o konfiguracji z wykorzystaniem programu Epson Projector Management, patrz dokument *Instrukcja obsługi programu Epson Projector Management*.



- Aby nie kopiować następujących ustawień, ustaw **Zakr. konf. wsadowej** na **Ograniczony**.
  - **Ochrona hasłem**
  - **EDID** z menu **We/Wy sygnału**
  - Menu **Sieć**
- Funkcję ustawień wsadowych należy wykonać przed regulacją pozycji projektorów. Funkcja konfiguracji wsadowej, kopiuje wartości regulacji dla wyświetlanego obrazu, takie jak Korekta geometryczna. Jeśli funkcja ustawień wsadowych jest wykonywana po regulacji pozycji projektorów, wykonane regulacje mogą ulec zmianie.
- Z użyciem funkcji ustawień wsadowych, zarejestrowane logo użytkownika jest kopiowane do innych projektorów. Nie należy zapisywać jako logo użytkownika poufnych informacji.



### Przestroga

Za wykonywanie ustawień wsadowych odpowiadają wyłącznie klienci. Jeśli konfiguracja z użyciem ustawień wsadowych nie powiedzie się z powodu takiego zdarzenia jak awaria zasilania, błąd komunikacji, klient odpowiada za wszelkie koszty naprawy.

## Ustawienia z wykorzystaniem napędu flash USB

W tej części znajdują się objaśnienia wykonywania funkcji ustawień wsadowych z użyciem napędu flash USB.



- Użyj napędu flash USB sformatowanego w systemie FAT.
- Funkcji ustawień wsadowych nie można używać w napędach flash USB z wdrożonymi funkcjami zabezpieczenia. Należy użyć napędu flash USB bez wdrożonych funkcji zabezpieczenia.
- Funkcja ustawień wsadowych nie może być używana przez czytniki kart USB lub dyski twarde USB.

### Zapisywanie ustawień w napędzie flash USB

1

Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączone zostały wszystkie wskaźniki projektora

2

## Podłącz napęd flash USB do gniazda USB-A projektora



- Podłącz napęd flash USB bezpośrednio do projektora. Jeśli napęd flash USB jest podłączony do projektora przez hub USB, ustawienia mogą nie zostać prawidłowo zapisane.
- Podłącz pusty napęd flash USB. Jeśli napęd flash USB zawiera dane inne niż plik ustawień wsadowych, ustawienia mogą nie zostać prawidłowo zapisane.

3

## Przytrzymując przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźnik On/Standby i wskaźnik Status zmieniają kolor na niebieski, a wskaźnik Laser i Temp na pomarańczowy.

Po zapaleniu się wszystkich wskaźników projektora zwolnij przycisk [Esc].

On/Standby  

Status  

Laser  

Temp  

Gdy wszystkie wskaźniki migają, jest zapisywany plik ustawień wsadowych.



### Przeostroga

- Podczas zapisywania pliku, nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora. Po odłączeniu przewodu zasilającego, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.
- Podczas zapisywania pliku, nie należy odłączać napędu flash USB od projektora. Po odłączeniu napędu flash USB, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.

Po normalnym zakończeniu zapisu projektor wyłącza się, a niebieskim światłem świeci jedynie wskaźnik On/Standby.

On/Standby  

Status  

Laser  

Temp  

Po wyłączeniu zasilania, odłącz napęd flash USB.



- Nazwa pliku ustawień wsadowych to PJCONFDATA.bin. Jeżeli chcesz zmienić nazwę pliku, dodaj tekst po PJCONFDATA. Po zmianie części PJCONFDATA nazwy pliku, projektor nie będzie mógł prawidłowo rozpoznać pliku.
- W nazwie pliku, można używać jedynie jednobajtowych znaków.

## Kopiowanie zapisanych ustawień do innych projektorów

1 Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączone zostały wszystkie wskaźniki projektora

2 Podłącz napęd flash USB zawierający zapisany plik ustawień wsadowych, do gniazda USB-A projektora



W napędzie flash USB, nie należy zapisywać żadnych danych, oprócz pliku ustawień wsadowych. Jeśli napęd flash USB zawiera dane inne niż plik ustawień wsadowych, ustawienia mogą nie zostać skopiowane prawidłowo.

3 Przytrzymując przycisk [Menu] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźnik On/Standby i wskaźnik Status zmieniają kolor na niebieski, a wskaźnik Laser i Temp na pomarańczowy.

Po włączeniu wszystkich wskaźników projektora, zwolnij przycisk [Menu]. Wskaźniki zostaną włączone na około 75 sekund.

On/Standby 

Status 

Laser 

Temp 

Gdy zaczną migać wszystkie wskaźniki, ustawienia są zapisywane.



### Przeestroga

- Podczas zapisywania ustawień, nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora. Po odłączeniu przewodu zasilającego, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.
- Podczas zapisywania ustawień, nie należy odłączać napędu flash USB od projektora. Po odłączeniu napędu flash USB, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.

Po normalnym zakończeniu zapisu projektor wyłącza się, a niebieskim światłem świeci jedynie wskaźnik On/Standby.

On/Standby 

Status 

Laser 

Temp 

Po wyłączeniu zasilania, odłącz napęd flash USB.

## Ustawienia poprzez połączenie komputera i projektora kablem USB



Funkcję ustawień wsadowych obsługują następujące systemy operacyjne.

- Windows 8.1 i późniejsze
- macOS 10.13.x i późniejsze

### Zapisywanie ustawień w komputerze

- 1 Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączone zostały wszystkie wskaźniki projektora
- 2 Połącz kablem USB port USB komputera z portem USB-B1 projektora
- 3 Przytrzymując przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźnik On/Standby i wskaźnik Status zmieniają kolor na niebieski, a wskaźnik Laser i Temp na pomarańczowy.

Po zapaleniu się wszystkich wskaźników projektora zwolnij przycisk [Esc].

On/Standby  

Status  

Laser  

Temp  

Projektor jest rozpoznawany przez komputer jako dysk wymienny.

- 4 Otwórz dysk wymienny i zapisz w komputerze plik ustawień wsadowych (PJCONFDATA.bin)



Jeśli wymagana jest zmiana nazwy pliku, dodaj tekst po PJCONFDATA. Po zmianie części PJCONFDATA nazwy pliku, projektor nie będzie mógł prawidłowo rozpoznać pliku. W nazwie pliku, można używać jedynie jednobajtowych znaków.

5

Wykonaj w komputerze funkcję "Usuń urządzenie USB", a następnie odłącz kabel USB



Podczas używania komputera Mac, wykonaj "Usuń EPSON\_PJ".

Projektor wyłącza się, a światłem niebieskim świeci tylko wskaźnik On/Standby.

On/Standby 

Status 

Laser 

Temp 

## Kopiowanie zapisanych ustawień do innych projektorów

1

Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączone zostały wszystkie wskaźniki projektora

2

Połącz kablem USB port USB komputera z portem USB-B1 projektora

3

Przytrzymując przycisk [Menu] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźnik On/Standby i wskaźnik Status zmieniają kolor na niebieski, a wskaźnik Laser i Temp na pomarańczowy.

Po włączeniu wszystkich wskaźników projektora, zwolnij przycisk [Menu].

On/Standby 

Status 

Laser 

Temp 

Projektor jest rozpoznawany przez komputer jako dysk wymienny.

4

Skopiuj plik ustawień wsadowych (PJCONFDATA.bin), który został zapisany w komputerze, do głównego foldera na dysku wymiennym



Nie kopiuj do dysku wymiennego, żadnych innych plików lub folderów, niż plik ustawień wsadowych.

5

Wykonaj w komputerze funkcję "Usuń urządzenie USB", a następnie odłącz kabel USB



Podczas używania komputera Mac, wykonaj "Usuń EPSON\_PJ".

Gdy zaczną migać wszystkie wskaźniki, ustawienia są zapisywane.



### Przeestroga

Podczas zapisywania ustawień, nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora. Po odłączeniu przewodu zasilającego, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.

Po normalnym zakończeniu zapisu projektor wyłącza się, a niebieskim światłem świeci jedynie wskaźnik On/Standby.









On/Standby 

Status 

Laser 

Temp 

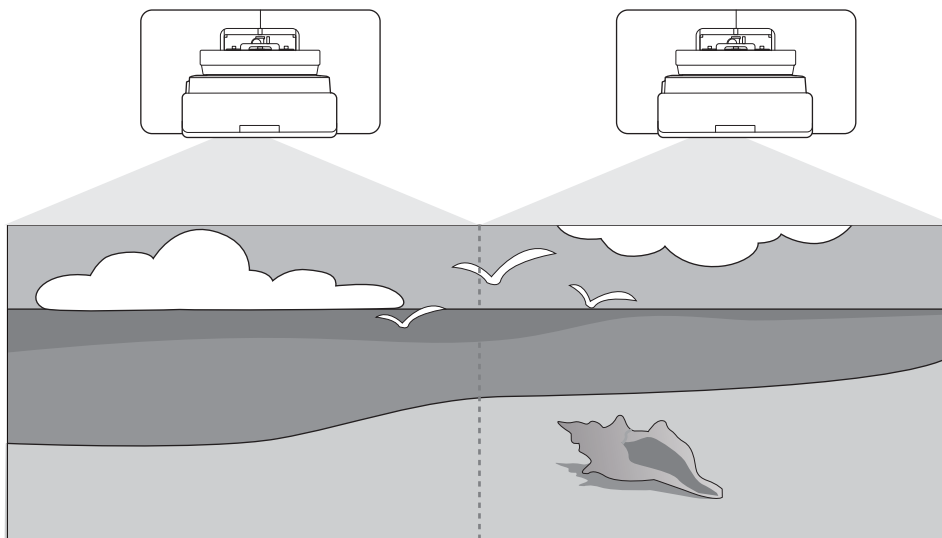
## Gdy wykonanie ustawień nie powiedzie się

Sprawdź	Środek zaradczy
<p>Czy wskaźniki Laser i Temp szybko migają pomarańczowym światłem?</p> <p>On/Standby  <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Status  <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Laser  <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Temp  <input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>Może być uszkodzony plik ustawień wsadowych lub może być nieprawidłowo podłączony napęd flash USB lub kabel USB. Odłącz napęd flash USB lub kabel USB, odłącz, a następnie podłącz przewód zasilający projektora i spróbuj ponownie.</p>
<p>Czy wskaźniki On/Standby i Status świecą niebieskim światłem, a wskaźnik Laser i wskaźniki Temp szybko migają światłem pomarańczowym?</p> <p>On/Standby  <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Status  <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Laser  <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Temp  <input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>Mogło się nie powieść zapisywanie ustawień i mógł wystąpić błąd oprogramowania sprzętowego projektora. Zatrzymaj używanie projektora, odłącz wtyczkę zasilania z gniazda zasilania prądem elektrycznym i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.</p>



## Instalacja wielu projektorów (Multiprojekcja)

Można utworzyć jeden duży ekran, jako jednolity obraz wyświetlany z wielu projektorów.



Podczas wykonywania multiprojekcji, należy wykonać połączenia i niezbędne ustawienia w następującej kolejności.



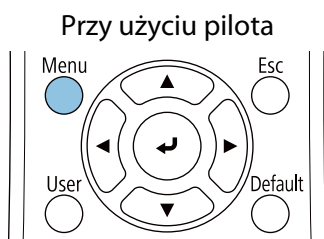
Podczas ustawiania trybu Multiprojekcja, zalecamy ustawienie z menu projektora opcji **Działanie > Tryb uśpienia na Wyłączone**.

- 1 Ustawienie ID projektora (👉 [str.128](#))
- 2 Regulacja obrazu podczas multiprojekcji (👉 [str.130](#))

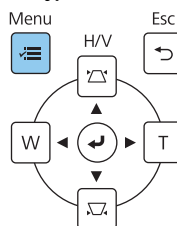
### Ustawienie ID projektora

1

Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



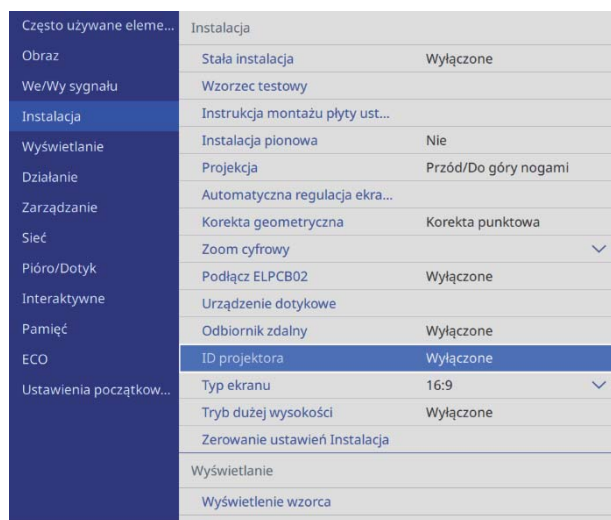
Za pomocą panelu sterowania



2

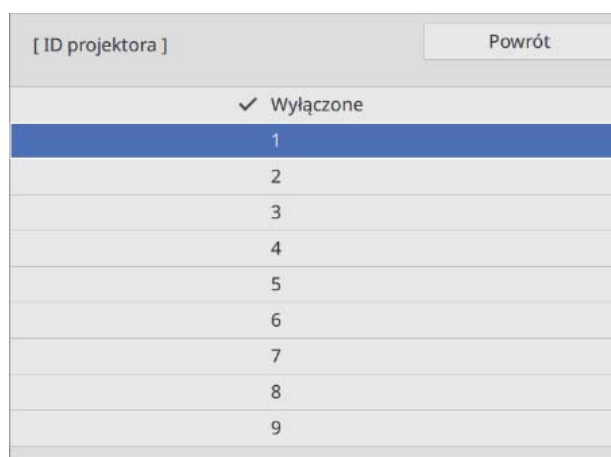
## Wybierz ID projektora z menu Instalacja

W przypadku korzystania z EB-770Fi, wybierz ID projektora z menu **Multiprojektacja**.



3

## Wybierz numer ID dla projektora



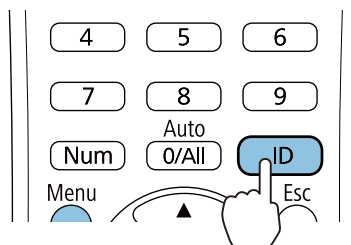
4

## Naciśnij przycisk [Esc], aby zamknąć menu

Powtórz kroki 1 do 4 dla pozostałych projektorów.

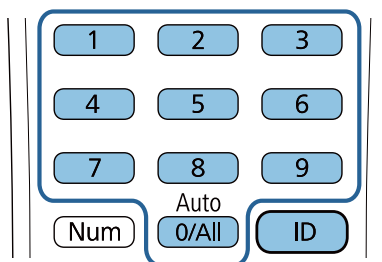
5

## Skieruj pilota w obsługiwany projektor, a następnie naciśnij przycisk [ID]



Na ekranie projekcji wyświetlony zostanie bieżący numer ID.

6 Przytrzymując przycisk [ID], naciśnij przycisk z tym samym numerem jak o ID obsługiwanego projektora



Włączone zostaną operacje pilota dla wybranego ID.



- Po ustawieniu **ID projektora** na **Wyłączone**, można używać projektor z wykorzystaniem pilota, niezależnie od ustawienia ID wybranego z użyciem pilota.
- Po ustawieniu ID pilota na 0, można obsługiwać wszystkie projektory, niezależnie od ustawienia ID projektora.
- Jednoczesne używanie wielu pilotów, może spowodować przypadkowe działanie z powodu zakłóceń podczerwieni.

## Regulacja obrazu podczas projekcji z wielu projektorów

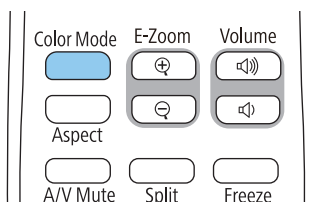


Zaraz po włączeniu projektora obrazy nie są stabilne. Po uruchomieniu projekcji, przed rozpoczęciem regulacji obrazu należy poczekać co najmniej 30 minut.

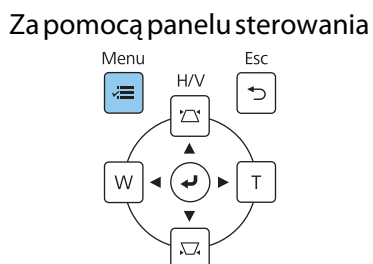
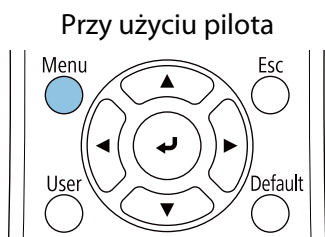
W przypadku korzystania z EB-770Fi

1 Włącz projektor

2 Naciśnij na pilocie przycisk [Color Mode], a następnie ustaw Tryb koloru na **Multiprojekcja**



3 Naciśnij przycisk [Menu]



**4** Wykonaj niezbędne ustawienia w menu **Multiprojekcja**

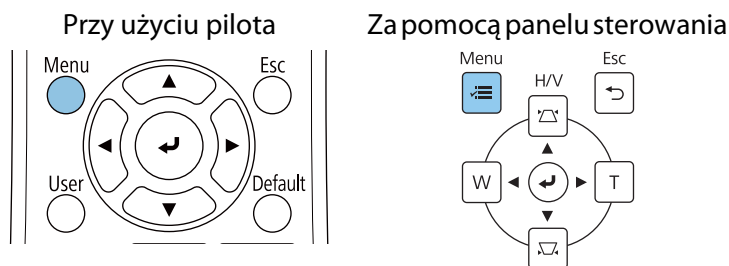
Szczegółowe informacje dotyczące wykonywania ustawień, znajdują się w *Przewodnik użytkownika* projektora.

<b>Ukł. sąsiadująco</b>	Ustaw liczbę i położenie projektorów.
<b>Korekta geometryczna</b>	Popraw kształt obrazu.
<b>Nakładanie krawędzi</b> <b>Poziom czerni</b>	Wyreguluj sekcję nakładania obrazu, aby utworzyć płynny obraz.
<b>Skalowanie</b>	Ustaw powiększenie i pozycję podziału dla obrazu.
<b>Tryb światła</b>	Regulacja jasności całego obrazu. Wybierz <b>Dostos.</b> , a następnie wyreguluj <b>Poziom jasności</b> w odniesieniu do najciemniejszego projektora.
<b>Jednolitość koloru</b> <b>Dopasowanie kolorów</b> <b>RGBCMY</b>	Wyreguluj kolory obrazu dla każdego projektora tak, aby cały obraz wyglądał jednolicie.

■ W przypadku korzystania z EB-760Wi

**1** Włącz projektor

**2** Naciśnij przycisk [Menu]
















**3** Wykonaj niezbędne ustawienia z następujących menu

















Szczegółowe informacje dotyczące wykonywania ustawień, znajdują się w *Przewodnik użytkownika* projektora.



<b>Obraz - Tryb koloru</b> (W celu wykonania naciśnij przycisk [Color Mode] na pilocie)	Wybierz ten sam element dla każdego projektora, aby kolor całego obrazu wyglądał jednolicie.
<b>Działanie - Ster. jasnością źródła światła - Tryb światła</b>	Regulacja jasności całego obrazu. Wybierz <b>Dostos.</b> , a następnie wyreguluj <b>Poziom jasności</b> w odniesieniu do najciemniejszego projektora.
<b>Zarządzanie - Jednolitość koloru</b> <b>Obraz - RGBCMY</b>	Wyreguluj kolory obrazu dla każdego projektora tak, aby cały obraz wyglądał jednolicie.

## Lista symboli bezpieczeństwa

Następująca tabela zawiera opis symboli bezpieczeństwa na etykiecie urządzenia.

Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Znaczenie
	IEC60417 Nr 5007	Włączenie zasilania Wskazuje podłączenie do zasilania.
	IEC60417 Nr 5008	Wyłączenie zasilania Wskazuje odłączenie od zasilania.
	IEC60417 Nr 5009	Gotowość Do identyfikacji przełącznika lub pozycji przełącznika, poprzez użycie którego część urządzenia jest włączana w celu wprowadzenia go do stanu gotowości.
	ISO7000 Nr 0434B IEC3864-B3.1	Przeestroga Do identyfikacji ogólnych ostrzeżeń podczas używania produktu.
	IEC60417 Nr 5041	Ostrzeżenie, gorąca powierzchnia Wskazanie, że zaznaczony element może być gorący i nie należy go dotykać bez zachowania ostrożności.
	IEC60417 Nr 6042 ISO3864-B3.6	Przeestroga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym Do identyfikacji urządzenia, które może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
	IEC60417 Nr 5957	Wyłącznie do używania wewnątrz pomieszczeń Do identyfikacji urządzeń elektrycznych przeznaczonych do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	IEC60417 Nr 5926	Biegunowość złącza zasilania prądu stałego Do identyfikacji złączy plus i minus (bieguny) w części urządzenia do którego może być podłączone zasilanie prądem stałym.
	---	
	IEC60417 Nr 5001B	Bateria, ogólne W urządzeniu zasilania baterijnego. Do identyfikacji na przykład pokrywy wnęki baterii lub złączy.
	IEC60417 Nr 5002	Wkładanie baterii W celu identyfikacji uchwytu baterii i identyfikacji lokalizacji baterii wewnątrz uchwytu baterii.
	---	
	IEC60417 Nr 5019	Uziemienie ochronne Do identyfikacji dowolnych złączy przeznaczonych do połączenia z zewnętrznym przewodem w celu zabezpieczenia przez porażeniem prądem elektrycznym w przypadku awarii lub złącza ochronnej elektrody uziemienia.

Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Znaczenie
	IEC60417 Nr 5017	Uziemienie Do identyfikacji złącza uziemienia w sytuacjach, gdy  nie jest wyraźnie wymagany.
	IEC60417 Nr 5032	Prąd przemienny Do wskazania, że urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem przemiennym; w celu identyfikacji odpowiednich złączy.
	IEC60417 Nr 5031	Prąd stały Do wskazania, że urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem stałym; w celu identyfikacji odpowiednich złączy.
	IEC60417 Nr 5172	Urządzenie klasy II Do identyfikacji urządzenia spełniającego wymagania dotyczące bezpieczeństwa, określone dla urządzeń klasy II, zgodnie z IEC 61140.
	ISO 3864	Ogólny zakaz Do identyfikacji zakazanych działań lub operacji.
	ISO 3864	Zakaz dotykania Do wskazania obrażeń, które mogą wystąpić po dotknięciu określonej części urządzenia.
	---	Nie wolno patrzeć bezpośrednio w okno projekcji, gdy projektor jest włączony.
	---	W celu wskazania, że na projektorze nie należy niczego umieszczać.
	ISO3864 IEC60825-1	Przeostroga, promieniowanie laserowe Do wskazania, że urządzenie generuje promieniowanie laserowe.
	ISO 3864	Zakaz demontażu Do wskazania niebezpieczeństwa odniesienia obrażeń podczas demontażu urządzenia, takich jak porażenie prądem elektrycznym.
	IEC60417 Nr 5266	Stan gotowości, stan częściowej gotowości Wskazuje, że część sprzętu znajduje się w stanie gotowości.
	ISO3864 IEC60417 Nr 5057	Przeostroga, ruchome części Wskazuje, że należy przebywać z dala od ruchomych części zgodnie z zasadami bezpieczeństwa.
	IEC 60417-6056	Przeostroga, ruchome łopatki wentylatora Informuje, że zgodnie z zasadami bezpieczeństwa należy trzymać się z dala od ruchomych łopatek wentylatora.
	IEC 60417-6043	Przeostroga, ostre rogi Informuje, że zgodnie z zasadami bezpieczeństwa nie należy dotykać ostrych rogów.
	--	Nie wolno patrzeć bezpośrednio w okno projekcji, gdy projektor jest włączony.

Znak symbolu	Zatwierdzone standardy	Znaczenie
	ISO 7010 Nr W027 ISO 3864	Ostrzeżenie, emisja światła (UV, światło widoczne, podczerwień, itp.) Do wskazywania, że należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić oczu lub skóry, gdy w pobliżu znajdują się sekcje emitujące światło.
	IEC60417 Nr 5109	Nie należy używać w dzielnicach mieszkaniowych Do wskazywania, że sprzęt/urządzenie elektryczne nie jest odpowiednie do używania w dzielnicach mieszkaniowych.

**Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/  
EU (RoHS)**

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: SEIKO EUROPE B.V.

Address: Azië building, Atlas Arena, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>



## Ogólna uwaga

Mac i macOS są znakami handlowymi Apple Inc.

Microsoft i Windows są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

© 2023 Seiko Epson Corporation

2023.1 Rev.1.0